



الأمم المتحدة

تقرير لجنة المؤتمرات لعام ٢٠٠١

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية

الدورة السادسة والخمسون

الملحق رقم ٣٢ (A/56/32)

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية
الدورة السادسة والخمسون
الملحق رقم ٣٢ (A/56/32)

تقرير لجنة المؤتمرات لعام ٢٠٠١



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠٠١

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

[١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١]

المحتويات

الصفحة	الفقرات	الفصل
١	١٢-١	أولا - المسائل التنظيمية
١	١	ألف - العضوية
١	٣-٢	باء - انتخاب أعضاء المكتب
١	٧-٤	جيم - تنظيم الأعمال
١	٨	دال - برنامج العمل
٢	١١-٩	هاء - مشاركة المراقبين
		واو - أعمال اللجنة خلال الجزء الرئيسي من الدورة الخامسة والخمسين للجمعية العامة، المعقودة في الفترة من ١١ أيلول/سبتمبر إلى ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
٢	١٢	٢٠٠٠
٢	٨٩-١٣	ثانيا - جدول المؤتمرات والاجتماعات
		ألف - المسائل المتصلة بمحالات الخروج فيما بين الدورات عن الجدول المعتمد لسنة ٢٠٠١
٢	١٧-١٣	٢٠٠١
		باء - اعتماد مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات لفترة السنتين ٢٠٠٢- ٢٠٠٣
٤	٢٣-١٨	٢٠٠٣
٥	٨٧-٢٤	جيم - تحسين الاستفادة من موارد ومرافق خدمات المؤتمرات
		١ - إحصاءات الاجتماعات التي تعقدها أجهزة الأمم المتحدة؛ تحديد المدة التي تستغرقها الاجتماعات
٥	٣٣-٢٤	٢ - التشاور مع الهيئات وتوجيه رسائل إليها بشأن استفادتها من خدمات المؤتمرات المتاحة إليها
٧	٤٤-٣٤	٣ - تحسين الاستفادة من مرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي
٨	٥٣-٤٥	٤ (أ) تحسين تنسيق واستخدام خدمات المؤتمرات
١٠	٧٠-٥٤	

١٢	٧٩-٧١	(ب) استخدام مركزي الأمم المتحدة للمؤتمرات في بانكوك وأديس أبابا
		٥ - توفير خدمات الترجمة الشفوية للاجتماعات الإقليمية وغيرها من
١٣	٨٧-٨٠	التجمعات الرئيسية للدول الأعضاء
		دال - تقديم طلبات لإدخال استثناءات على الفقرة ٧ من الفرع الأول من
١٤	٨٩-٨٨	قرار الجمعية العامة ٤٠/٢٤٣
١٥	١٠١-٩٠	ثالثا - المسائل المتعلقة بالوثائق والمنشورات
١٥	٩٤-٩٠	ألف - توفير الوثائق
١٥	١٠١-٩٥	باء - تقديم الوثائق
١٦	١٢٩-١٠٢	رابعا - المسائل المتصلة بالترجمة التحريرية والترجمة الشفوية
١٦	١٠٩-١٠٢	ألف - استخدام الترجمة الشفوية من بُعد
١٧	١٢٩-١١٠	باء - المسائل المتصلة بالتوظيف في الخدمات اللغوية
		خامسا - استعراض الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣: إدارة شؤون
٢٠	١٤٥-١٣٠	الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات
٢١	١٦٠-١٤٥	سادسا - تكنولوجيا المعلومات
		ألف - قضايا السياسات المتعلقة بترجمة المواد غير التداولية والمواد الإعلامية إلى
٢١	١٥٠-١٤٥	جميع اللغات الرسمية
٢٢	١٦٠-١٥١	باء - إعادة تصميم نظام القرص الضوئي
		مشروع جدول مؤتمرات واجتماعات الأمم المتحدة والأجهزة الرئيسية للوكالات المتخصصة
		والوكالة الدولية للطاقة الذرية والهيئات المنشأة بموجب معاهدات تحت رعاية الأمم المتحدة لعام
٢٤		٢٠٠٢ و ٢٠٠٣

أولا - المسائل التنظيمية

ألف - العضوية

١ - قررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٢٢/٤٣ بآء المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨، أن تبقى على لجنة المؤتمرات ضمن الهيئات الفرعية الدائمة. وعملا بأحكام ذلك القرار، كانت اللجنة في عام ٢٠٠١ تضم الدول الأعضاء التالية: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، الأردن، بنن، بيرو، جامايكا، الجزائر، سيراليون، شيلي، غينيا الاستوائية، فرنسا، الفلبين، فنلندا، قيرغيزستان، كينيا، ليتوانيا، ناميبيا، النمسا، نيبال، الولايات المتحدة الأمريكية، واليابان.

باء - انتخاب أعضاء المكتب

٢ - عقدت اللجنة دورتها التنظيمية لعام ٢٠٠١ يومي ١٩ نيسان/أبريل و ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠١ (الجلستان ٤٣٤ و ٤٣٥). وفي جلستها ٤٣٤ المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل، انتخبت اللجنة أعضاء المكتب التالية أسماؤهم لعام ٢٠٠١:

الرئيس:

عبد المالك بوحدهو (الجزائر)

نواب الرئيس:

تينا لارفال (فنلندا)

أودرا بليبيته (ليتوانيا)

دورغا ب. بهاتاراي (نيبال)

المقرر:

غيرمو كندال (الأرجنتين)

٣ - وفي الجلسة نفسها، وافقت اللجنة، من حيث المبدأ، على أن يقوم الرئيس بإجراء مشاورات غير رسمية لتحديد التشكيل الذي سيكون عليه مكتب اللجنة في عام ٢٠٠٢.

جيم - تنظيم الأعمال

٤ - وفي جلستها ٤٣٤ المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل، وافقت اللجنة على تطبيق المبادئ التوجيهية التي اعتمدت في عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥ في ما يتعلق بالنظر في حالات الخروج على جدول المؤتمرات المعتمد في ما بين الدورات، كما وافقت على أن تجتمع حسب الحاجة لاستعراض الاقتراحات التي تؤثر على جدول المؤتمرات والاجتماعات التي تعقد خلال دورات الجمعية العامة.

٥ - وفي جلستها ٤٣٥ المعقودة في ٢٢ حزيران/يونيه، أوصت اللجنة، بعد أن استعرضت مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات التي تعقد مرة كل سنتين للهيئات الفرعية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، باعتماد مشروع الجدول ووافقت على إطلاق رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي على ملاحظاتها.

٦ - وعقدت اللجنة دورتها الموضوعية خلال الفترة من ٢٧ إلى ٢٩ آب/أغسطس ٢٠٠١ (الجلسات ٤٣٦ إلى ٤٤١).

٧ - وأدى وكيل الأمين العام لشؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات بكلمة أمام اللجنة لدى افتتاح دورتها التنظيمية والموضوعية.

دال - برنامج العمل

٨ - في دورتها التنظيمية لعام ٢٠٠٠، طلبت اللجنة إلى الأمانة العامة أن تقدم مشروع جدول الأعمال لعام ٢٠٠١ في دورتها التنظيمية لعام ٢٠٠١. وفي جلستها ٤٣٤ المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل، اعتمدت اللجنة جدول الأعمال المقترح (A/AC.172/2001/L.1). وفي الجلسة نفسها، طلبت اللجنة إلى الأمانة العامة أن تقدم مشروع جدول الأعمال لعام ٢٠٠٢ في الدورة التنظيمية لعام ٢٠٠٢.

هاء - مشاركة المراقبين

” (ج) أن يُسمح للمراقب بأن يدلي ببيان بشأن كل بند مدرج في جدول أعمال اللجنة. ويُسمح للمراقب، إضافة إلى ذلك، بفرصة إبداء تعليق إضافي بعد تلقي توضيحات مطلوبة من الأمانة العامة. ويُحدّد طول بيانات المراقبين وفقا للممارسات المتبعة عادة فيما يتعلق بتنظيم الدورات الاستثنائية للجمعية العامة.“

١١ - وقررت اللجنة أن تبقى الإجراءات المتعلقة بمشاركة المراقبين قيد الاستعراض.

٩ - ومثلت الدول الأعضاء التالية في الأمم المتحدة بصفتها مراقبا: أوغندا، والبرتغال، وبلجيكا، وبوتسوانا، وجزر البهاما، والجمهورية العربية السورية، وجمهورية كوريا، والمغرب، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية. ومثلت أيضا سويسرا بصفتها مراقبا.

١٠ - نظرت اللجنة في جلستها ٤٤٠ المعقودة يوم ٢٩ آب/أغسطس ٢٠٠١ من جديد في الإجراء المتعلق باشتراك المراقبين في عمل اللجنة، الذي اعتمده في جلستها ٤٢٣ المعقودة يوم ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩، والوارد في الفقرة ١٧٢ من تقرير لجنة المؤتمرات لعام ١٩٩٩^(١). ونظرا للمساهمة الثمينة التي يقدمها المراقبون إلى أعمال اللجنة، عدّلت الفقرة الفرعية (ج) من الفقرة ١٧٢ لتصبح كالتالي:

واو - أعمال اللجنة خلال الجزء الرئيسي من الدورة الخامسة والخمسين للجمعية العامة، المعقودة في الفترة من ١١ أيلول/سبتمبر إلى ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠

١٢ - اطّلت اللجنة على الطلب واتخذت الإجراء المبين أدناه:

الطلب: عقد خمسة اجتماعات للجنة وفريقها العامل في نهاية شهر تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ وقبل انعقاد اجتماعات اللجنة السياسية الخاصة المعنية بإنهاء الاستعمار. وقد ارتضى أن هذه الاجتماعات تأتي نتيجة لصدور تقرير الفريق المعني بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام والتقارير المتعلقة بتنفيذ توصيات الفريق.	الإجراء المتخذ: إضافة اللجنة الخاصة وفريقها العامل إلى قائمة الهيئات التي أوصى بأن تأذن لها الجمعية العامة بعقد اجتماعات خلال الجزء الرئيس من الدورة الخامسة والخمسين.	الهيئة: اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام
--	--	--

والاجتماعات المنقح للأمم المتحدة لسنة ٢٠٠٠، على النحو المقدم من لجنة المؤتمرات والمعدل بمقررات لاحقة اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الخامسة والخمسين. وقد صدر الجدول المعتمد بوصفه الوثيقة A/AC.172/2001/2.

١٤ - وكانت اللجنة قد قررت في جلستها ٣٧٣، المعقودة في ٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٤، أن الطلبات المقدمة إلى اللجنة

ثانيا - جدول المؤتمرات والاجتماعات

ألف - المسائل المتصلة بمجالات الخروج فيما بين الدورات عن الجدول المعتمد لسنة ٢٠٠١

١٣ - وافقت الجمعية العامة في قرارها ٢٢٢/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، على جدول المؤتمرات

فيما يتعلق بحالات الخروج فيما بين الدورات عن الجدول لا بد وأن يستعرضها المكتب في المستقبل بالتشاور مع الأمانة العامة من أجل اتخاذ الإجراءات اللاحقة.

وفي جلستها ٣٧٩، المعقودة في ٢٣ آذار/مارس ١٥ - ١٩٩٥، وافقت اللجنة على أن التغييرات المقترحة على الجدول، ولا يرتب عليها آثار في الميزانية البرنامجية، يمكن معالجتها من جانب الأمانة العامة بالتشاور مع مكتب اللجنة.

١٦ - وفي دورتها الموضوعية لعام ١٩٩٥، قررت اللجنة أن الطلبات المقدمة إلى اللجنة من أجل حالات الخروج

فيما بين الدورات، وتنطوي على تغيير في مكان الاجتماع ينبغي إحالتها إلى أعضائها للموافقة. أما حالات الخروج التي تنطوي على أنواع أخرى من التغييرات، فينبغي، على نحو ما قررت اللجنة في دورتها الموضوعية لعام ١٩٩٤، استعراضها من جانب المكتب بالتشاور مع الأمانة العامة من أجل اتخاذ إجراءات لاحقة في هذا الصدد.

١٧ - وتوضح فيما يلي الطلبات المقدمة في عام ٢٠٠١ بالنسبة إلى تغييرات في المكان أو عقد دورات إضافية فضلا عن الإجراءات التي اتخذتها اللجنة.

الطلب: عقد الدورة الثالثة والخمسين للجنة في الفترة من ١١ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠١ في مونتريال بدلا من نيويورك بناء على دعوة منظمة الطيران المدني الدولي باستضافة الدورة في مقرها في مونتريال. وتنص الفقرة ٤ (ز) من الجزء أولا من قرار الجمعية العامة ٢٤٣/٤٠ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥، على أنه إذا لزم عقد أكثر من دورة واحدة في أي سنة واحدة، يجوز للجنة الخدمة المدنية أن تقبل دعوة من إحدى المنظمات المشتركة فيها لعقد دورتها أو دوراتها الأخرى في مقر تلك المنظمة المشتركة. وبالنسبة لسنة ٢٠٠١ قررت اللجنة عقد دورة مشتركة واحدة مدتها ثلاثة أسابيع في مونتريال بدلا من دورتين مدة كل منهما أسبوعان، وعقد اجتماع لفريق تمثيلي في نيويورك في الفترة ٢٩ كانون الأول/ديسمبر إلى ٢ شباط/فبراير ٢٠٠١ بدلا من دورة الربيع الرسمية.	الإجراء المتخذ: الموافقة على الطلب	الهيئة: لجنة الخدمة المدنية الدولية
الطلب: عقد الدورة الثانية للجنة لمدة خمسة أيام في شباط/فبراير ٢٠٠١ في نيويورك بدلا من جنيف، عملا بمقرر متصل بقرار الجمعية العامة ٢١٤/٥٥.	الإجراء المتخذ: الموافقة على الطلب	الهيئة: اللجنة التحضيرية الحكومية الدولية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا
الطلب: عقد الاجتماع العاشر لفريق الخبراء في جنيف في الفترة من ١٠ إلى ١٤ أيلول/سبتمبر بدلا من الفترة ٢٣ إلى ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١ في نيويورك، عملا بالمقرر ٢٠٠١/___ للمجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتعقد اجتماعات فريق الخبراء بانتظام في جنيف بدلا من نيويورك لأسباب الملاءمة وفعالية التكاليف باعتبار أن معظم أعضاء الفريق ومراقبيه يتخذون مقرهم في جنيف ومن ثم تتاح مشاركة أوسع بكلفة أقل.	الإجراء المتخذ: الموافقة على الطلب	الهيئة: فريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية
الطلب: عقد دورة مستأنفة للجنة بوصفها اللجنة التحضيرية يومي ٣٠ نيسان/أبريل و ١ أيار/مايو ثم دورة لمدة أسبوع من ١٠ إلى ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ لإنهاء أعمال دورتها الأولى.	الإجراء المتخذ: الموافقة على الطلب بالنسبة ل ٣٠ نيسان/أبريل إلى ١ أيار/مايو	الهيئة: لجنة التنمية الاجتماعية بوصفها اللجنة التحضيرية للجمعية العالمية الثانية للشيوخوخة
الطلب: عقد دورة مستأنفة للجنة في الفترة من ٩ إلى ١١ أيار/مايو ٢٠٠١ لإنهاء أعمال دورتها الرابعة والخمسين في مسألتين رئيسيتين: (أ) الاستنتاجات المعتمدة بشأن موضوع	الإجراء المتخذ: الموافقة على الطلب	الهيئة: لجنة المرأة

		<p>”المرأة والطفلة وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز“ بهدف مساعدة الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية السادسة والعشرين؛ و (ب) تقرير الأمين العام عن الخطة المتوسطة الأجل على نطاق المنظومة للنهوض بالمرأة وبرنامج العمل المقترح لمكتب المستشار الخاص المعني بالقضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة وشعبة النهوض بالمرأة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.</p>
<p>الهيئة: المجلس الاستشاري مسائل نزع السلاح</p>		<p>الطلب: عقد الدورة السابعة والثلاثين للمجلس في الفترة من ٢٥ إلى ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠١ في جنيف بدلا من نيويورك لإتاحة الفرصة أمام الأعضاء للاجتماع إلى المشاركين في مؤتمر نزع السلاح. فضلا عن ذلك، وبما أن المجلس يعمل أيضا بوصفه مجلس أمناء معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح، فإن الانعقاد في جنيف يتيح لأعضاء المجلس أن يكونوا على اتصال وثيق مع موظفي المعهد.</p>
<p>الهيئة: اجتماع الخبراء الحكوميين للبلدان غير الساحلية وبلدان العبور النامية وممثلي البلدان المانحة والمؤسسات المالية والإئتمانية</p>	<p>الإجراء المتخذ: الموافقة على الطلب</p>	<p>الطلب: عقد الدورة الخامسة لاجتماع الخبراء الحكوميين من ٣٠ تموز/يوليه إلى ٣ آب/أغسطس ٢٠٠١ في نيويورك بدلا من جنيف، لأنه في حين أن عددا قليلا من البلدان النامية غير الساحلية له بعثات دائمة في جنيف، فإن لها جميعا بعثات في نيويورك. وعلى ذلك، فالسبيل الوحيد لكفالة المشاركة الفعالة للبلدان النامية غير الساحلية في الاجتماع المذكور أعلاه هو عقده في نيويورك.</p>
<p>الهيئة: لجنة حقوق الإنسان بوصفها اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكرهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب</p>	<p>الإجراء المتخذ: الموافقة على الطلب</p>	<p>الطلب: عقد دورة ثالثة للجنة بوصفها اللجنة التحضيرية في جنيف في الفترة ٣٠ تموز/يوليه إلى ١٠ آب/أغسطس ٢٠٠١ لمواصلة ما بدأت في دورتها الثانية من مفاوضات وصياغة لمشروع الإعلان وبرنامج العمل للمؤتمر.</p>
<p>الهيئة: لجنة الإعلام</p>	<p>الإجراء المتخذ: الموافقة على الطلب</p>	<p>الطلب: عقد دورة مستأنفة للجنة مدتها ثلاثة أيام من ٥ إلى ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١ لأن اللجنة طلبت إلى الأمين العام أن يقدم إليها تقريرا نهائيا عن نتائج المشروع النموذجي بشأن إنشاء قدرة لإذاعة دولية للأمم المتحدة بحلول آب/أغسطس ٢٠٠١ ثم أعربت عن عزمها اتخاذ قرار نهائي بشأن هذا التكليف وتوزيع الموارد اللازمة لإنشاء قدرة إذاعية دولية دائمة للأمم المتحدة خلال الجزء الرئيسي من الدورة السادسة والخمسين للجمعية العامة. وقد بدأ المشروع النموذجي الذي يستغرق سنة واحدة يوم ٣٠ آب/أغسطس ٢٠٠٠.</p>

باء - اعتماد مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات لفترة السنتين ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣ (A/AC.172/2001/CRP.2) لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (Add.1).

١٩ - مقدمة ونظرة عامة واستمعت اللجنة أيضا إلى عرض بشأن المسألة من ممثلي الأمانة العامة، ودرست رسوماً بيانية تُظهر الفترات التي تبلغ فيها كثافة الاجتماعات ذروتها في مراكز العمل في نيويورك وجنيف وفيينا في عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠١.

١٨ - في الجلسة ٤٣٧، المعقودة في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠١، استعرضت لجنة المؤتمرات مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات

المناقشة

جيم - تحسين الاستفادة من موارد ومرافق خدمات المؤتمرات

١ - إحصاءات الاجتماعات التي تعقدتها أجهزة الأمم المتحدة؛ تحديد المدة التي تستغرقها الاجتماعات

مقدمة وعرض عام

٢٤ - في الجلسة ٤٣٦، المعقودة في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠١، استعرضت لجنة المؤتمرات تقرير الأمين العام الذي يتضمن إحصاءات الاجتماعات لعينة أساسية من الهيئات التي اجتمعت في نيويورك وجنيف وفيينا ونيروبي في عام ٢٠٠٠ (A/AC.172/2001/3). وشملت البيانات معامل دقة التخطيط والنسب المئوية للجلسات ومعامل الاستفادة ومؤشري تقييم مدى الامتثال للمواعيد النهائية لتقديم وثائق ما قبل الدورات ومدى توافر هذه الوثائق للهيئات التي توجد مقرها في تلك الأماكن.

٢٥ - ونظرت اللجنة أيضا في مذكرة الأمانة العامة (A/AC.172/2001/CRP.6) التي تتضمن معلومات إحصائية عن الاجتماعات والدورات الممتدة وتحليل لها، وتعرض مقترحات ترمي إلى تحديد المدة التي تستغرقها الاجتماعات. وعند عرض المذكرة، أكد ممثل الأمانة العامة أن الوثيقة ترمي إلى بدء مناقشة بشأن الموضوع بهدف صياغة مبادئ توجيهية لتحديد المدة التي تستغرقها الاجتماعات.

المناقشة

٢٦ - أعرب عن رأي مفاده أنه ينبغي للأمانة العامة أن تواصل بذل الجهود لزيادة وعي رؤساء الهيئات الحكومية الدولية بضرورة أن يستخدموا باستمرار الرقم القياسي المحدد من الموارد المخصصة لها، وأن يبذلوا قصارى جهدهم لتحقيق الاستفادة بنسبة ١٠٠ في المائة إن أمكن. وينبغي للأمانة العامة أن تستفيد من البيانات الخاصة بالأداء المتوفرة

٢٠ - أعرب عن الاهتمام بالاطلاع على رسوم بيانية شبيهة تخص اللجان الإقليمية، وطلب تقديم مزيد من المعلومات في التقارير المقبلة عن الفترات التي تتزامن فيها كثافة الاجتماعات في مختلف مراكز العمل.

الاستنتاجات والتوصيات

٢١ - توصي اللجنة الجمعية العامة بما يلي:

(أ) اعتماد مشروع جدول المؤتمرات والاجتماعات لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، مع وضع ملاحظات اللجنة في الاعتبار؛

(ب) تخويل اللجنة صلاحية إجراء أي تعديلات في جدول المؤتمرات والاجتماعات للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ قد يصبح إجراؤها ضروريا تبعا للإجراءات والمقررات التي تتخذها الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين.

٢٢ - لاحظت اللجنة مع الارتياح أن الأمانة العامة أخذت في الاعتبار، عند وضع مشروع جدول المؤتمرات لفترة السنتين ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣، الترتيبات التي أشارت إليها الجمعية العامة في قراراتها ٢٤٨/٥٤ و ٢٢٢/٥٥، بشأن الجمعية الحزينة الأرثوذكسية الموافق يومي ٣ أيار/مايو ٢٠٠٢ و ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٣.

٢٣ - وأوصت اللجنة بالألا يدخر جهد عند وضع جدول المؤتمرات والاجتماعات، ولتفادي تزامن فترات الذروة في مختلف مراكز العمل، ورحبت بالجهود التي تبذل من أجل العمل على زيادة فعالية التنسيق بهدف تحقيق هذا الهدف.

و(ج) بالنسبة لفيينا، سجل نقصا قدره ٥ نقاط مئوية، ولكنه سجل زيادة قدرها ١٦ نقطة مئوية بالنسبة لنيروبي ليصل إلى نسبة ١٠٠ في المائة.

٣١ - ولاحظت اللجنة، علاوة على ذلك، أن ٦٢ في المائة من الهيئات الداخلة في نطاق العينة استخدمت نسبة ٨٠ في المائة أو أكثر من الموارد المتاحة لها لخدمة المؤتمرات، أي بزيادة قدرها ٣ نقاط مئوية عن عام ١٩٩٩.

٣٢ - وأحاطت اللجنة علما كذلك بالمعلومات الواردة في مذكرة الأمانة العامة عن تحديد المدة التي تستغرقها الاجتماعات (A/AC.172/2001/CRP.6).

٣٣ - وأيدت اللجنة المبادئ التوجيهية الواردة في الفقرة ١٠ من الوثيقة A/AC.172/2001/CRP.6، بصيغتها المعدلة، وأوصت الجمعية العامة باعتمادها على النحو التالي:

(أ) ينبغي عقد الجلسات خلال ساعات الاجتماع العادية، أي من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ٣/٠٠ إلى الساعة ٦/٠٠ ظهرا، من أيام العمل. وأن تقدم الخدمات للجلسات الإضافية التي تُعقد بعد هذه الساعات "بحسب توافرها"، دون المساس بمبدأ المساواة بين جميع اللغات الرسمية؛

(ب) ينبغي أن تكون الجلسات التي تعقد بعد الساعات العادية، ولا سيما بعد منتصف الليل، استثنائية للغاية ومقصورة على الهيئات التي لها مواعيد اختتام محددة، مثل الدورات الاستثنائية والمؤتمرات والاجتماعات التحضيرية الختامية لهذه الدورات والمؤتمرات، أو عندما لا يكون تأجيل البند خيارا ممكنا، بسبب الولايات التشريعية أو أي ظروف استثنائية موجبة أخرى؛ وفي هذه الحالات، تقم الدول الأعضاء في الهيئة المعنية، ضمن الوقت

لديها لتحسين دقة تخصيص موارد المؤتمرات لمختلف الهيئات.

٢٧ - وأعرب أيضا عن الرأي أن إصدار الوثائق في موعدها من شأنه أن يحسن معامل الاستفادة. ووجه الانتباه إلى الوثيقة A/AC.172/1999/CRP.8 المتضمنة لمذكرة من الأمانة العامة تقول فيها: (أ) عندما تصدر جميع الوثائق إبان افتتاح الدورة فإن إمكانية تحقيق أي هيئة لمعامل استفادة عال من خدمات المؤتمرات بدلا من معامل يقل عن التقدير القياسي تتضاعف ثلاث مرات؛ (ب) وتتكد خدمات تجهيز الوثائق تكاليف إضافية كلما استخدم الوقت الإضافي وأو المساعدة المؤقتة العامة الإضافية بهدف تقليص وقت الإنجاز للتعويض عن التأخير في تقديم الوثائق.

٢٨ - وأعرب عن القلق إزاء زيادة عدد الاجتماعات والدورات الممتدة. ولوحظ أن ذلك يحمل عبئا لا داعي له، ليس على مكتب اللجنة والأمانة العامة فحسب، بل على الدول الأعضاء أيضا ولا سيما الدول الصغيرة منها. واقترح أنه سيقبل لجوء الهيئات الحكومية الدولية إلى عقد اجتماعات بعد الساعات العادية لو أنها أبلغت بما قد يترتب على ذلك من نتائج مالية، وأن بإمكان الأمانة العامة أن تبلغ أمانات هذه الهيئات مسبقا بتكاليف العمل الإضافي المترتبة على ذلك.

الاستنتاجات والتوصيات

٢٩ - أوصت اللجنة مرة أخرى بأن يحدد رؤساء الهيئات المدة المخصصة لعرض الوثائق العادية من جانب الأمانة العامة.

٣٠ - ولاحظت اللجنة مع الارتياح أن معامل الاستفادة في عام ٢٠٠٠ (أ) بالنسبة لمكاتب الأمم المتحدة الأربعة عموما، تجاوز الرقم القياسي المحدد بنسبة ٨٠ في المائة؛ و(ب) بالنسبة لجنيف، سجل زيادة قدرها ٣ نقاط مئوية؛

حدود الإمكان؛ وإلغاء الاجتماعات المقررة قبل حلول موعدها، لا سيما إذا لم يعرب أي وفد عن رغبته في التكلم، وعقد اجتماعات الأفرقة العاملة في مكائها؛ والنظر في بنود أخرى أو إجراء مشاورات غير رسمية، إذا بقي وقت لذلك عند انتهاء اجتماع مقرر؛ والنظر في التخلي عن الخدمات غير المستعملة وتوجيهها من أجل اجتماعات إقليمية أو غيرها من الاجتماعات الكبرى التي تعقدها الدول الأعضاء؛ وبذل الجهود من أجل توقع عدد الاجتماعات التي تحتاج إلى خدمة كاملة بدقة أفضل.

٣٦ - ومن العوامل الرئيسية لتدني معدل الاستفادة، الوقت الضائع بسبب التأخر في بدء الاجتماعات و/أو إنهاؤها في وقت مبكر. وإن كان البدء في الوقت المحدد يتأثر إلى حد ما بعزم الرئيس الواضح على عمل ذلك، وإن تفادي الانتهاء المبكر يظل مسألة أصعب. وجرت الإشارة إلى أن الانتهاء المبكر قد يكون في الواقع دليلا على الفعالية في إنجاز المهمة موضوع الاجتماع. ونوقشت بدائل ممكنة مع الرؤساء، حسب مناهج العمل الخاصة وطبيعة الولايات المسندة إلى الهيئات المعنية.

٣٧ - وأعرب بعض الرؤساء عن قلقهم إزاء الطريقة التي يحسب بها معامل الاستفادة، لأنها تتجاهل الهدف الأسمى الذي تنشده الهيئات وهو إنجاز عملها بنجاح.

المناقشة

٣٨ - ساد رأي عام مفاده أن التأخر في بدء الجلسات أمر يمكن تفاديه ببذل رئيس الجلسة جهدا تنقيفيا في هذا الشأن.

٣٩ - وفيما يتعلق بمنهجية حساب معامل الاستفادة، أشير إلى أن حالات إعادة التخصيص غير ذات الصلة تخصم من أعداد الاجتماعات الملغاة، وبالتالي لا تحسبها الهيئة المعنية تبديدا. ورئي أنه ينبغي أن يتمثل الهدف في تحديد أي الجهات التي تستفيد من الخدمات بقدر أقل من المطلوب

المخصص لاجتماعها، باتخاذ قرار رسمي بشأن الطلبات المقدمة لعقد جلسات بعد الساعات العادية؛

(ج) ينبغي للهيئات الحكومية الدولية أن تستعرض أنماط اجتماعاتها السابقة وأن تعدل بالتنسيق مع إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات طلباتها لعقد الجلسات المتعلقة بالدورات اللاحقة تبعا لذلك؛

(د) ينبغي الاستمرار في تقديم الطلبات المتعلقة بتمديد الدورات لما بعد المواعيد المقررة أصلا، والدورات المستأنفة، وغير ذلك من حالات الخروج عن الجدول فيما بين الدورات إلى لجنة المؤتمرات، وتناولها وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٢٢/٤٣ بء والممارسات السابقة التي وافقت عليها اللجنة (انظر A/AC.172/2001/CRP.5/Add.1، الفقرات ٢ إلى ٤).

٢ - التشاور مع الهيئات وتوجيه رسائل إليها بشأن استفادتها من خدمات المؤتمرات المتاحة إليها

مقدمة ونظرة عامة

٣٤ - نظرت لجنة المؤتمرات في جلستها ٤٣٦، المعقودة في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠١، في تقرير شفوي أدلى به رئيس اللجنة تناول فيه المشاورات مع الهيئات بشأن استفادتها من خدمات المؤتمرات المتاحة إليها.

٣٥ - وتمشيا مع الفقرة ١ من الجزء الثاني من قرار الجمعية العامة ٢٢٢/٥٥، بعث رئيس اللجنة برسائل إلى ١٣ هيئة حكومية دولية تبين أنها استخدمت أقل من الرقم القياسي المنطبق عليها من الموارد المخصصة لدوراتها الثلاث الماضية، وأجرى مشاورات مع هذه الهيئات. ولفت الانتباه إلى السبل التي يمكن بها الاستفادة بفعالية من خدمات المؤتمرات، مثل تجنب عدم إلغاء الاجتماعات؛ وعقد الاجتماعات في الوقت المناسب، دون اكتمال النصاب إن لزم الأمر؛ وجدولة المشاورات الرسمية مع توفير خدمات الترجمة الشفوية، في

أرقام قياسية لمعامل الدقة في التخطيط ونسبة الاجتماعات، من جملة أمور أخرى، وقياس درجة إعادة تخصيص الموارد غير المستخدمة.

٣ - تحسين الاستفادة من مرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

مقدمة ولحة عامة

٤٥ - أنشئت شعبة خدمات المؤتمرات في نيروبي اعتباراً من ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، كوحدة تنظيمية في إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات تتبع من الناحية التنفيذية وكيل الأمين العام لشؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات. وأنشئت دائرة دائمة للترجمة الشفوية في نيروبي اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. وأثناء الفترة قيد الاستعراض اضطلعت الإدارة، بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، بعدد من الخطوات لتعزيز قدرات مرافق خدمة المؤتمرات في نيروبي وزيادة استخدامها. وفيما بعد، تم إصدار وثيقة التعليمات الإدارية ST/AI/2001/6، التي أدخلت تعديلات على الوثيقة ST/AI/342 المعنونة "مبادئ توجيهية لقيام الحكومات المضيفة بإعداد اتفاقيات تقع ضمن إطار قرار الجمعية العامة ٤٠/٤٣" وقد عرفت الوثيقة بمسؤولية الإدارة عن خدمة المؤتمرات بصفة عامة، باستخدام الموارد المتاحة لخدمة المؤتمرات في مقر الأمم المتحدة وفي مكاتب المؤتمرات في جنيف وفيينا ونيروبي، واتباع أكثر السبل فعالية من حيث التكلفة.

٤٦ - وفي الجلسة ٤٣٨ المعقودة في ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠١، اتخذت لجنة المؤتمرات الترتيبات اللازمة لعقد اجتماع عن طريق الفيديو اشترك فيه رئيس خدمات المؤتمرات في نيروبي، ورئيس دائرة الترجمة والتحرير، ورئيس قسم الترجمة الشفوية والجلسات في فيينا، ومدير شعبة

والتي لا تخطط للمستقبل بالقدر الكافي لتمكينها من الاستفادة من مرافق المؤتمرات.

٤٠ - ورأى البعض ضرورة النظر بتأن في إحداث أي تغيير في المؤشرات حتى لا يجري التشجيع على زيادة استخدام المشاورات غير الرسمية بدون خدمات الترجمة الشفوية، الشيء الذي يؤدي إلى إقصاء بعض الوفود لأسباب لغوية.

٤١ - وجرى التذكير بأنه ليس من السهل دائماً التوفيق بين مرونة الاستفادة من خدمات المؤتمرات وولاية الهيئة المعنية.

٤٢ - وجرى الإشارة إلى أن بعض الجهات التي تستفيد من خدمات المؤتمرات بقدر أقل من المطلوب لها في ذلك، تاريخ طويل، يمتد على دورات عديدة، مما يوحي بأن المشكلة ترجع إلى التخطيط وأنها ليست مسألة صدف.

الاستنتاجات والتوصيات

٤٣ - لاحظت اللجنة مع التقدير التقرير الشفوي الذي أدلى به الرئيس بشأن الإجراءات المتخذة عملاً بطلي الجمعية العامة الواردين في الفقرتين ٦ و ٧ من القسم بء من قرارها ٥٤/٢٤٨ المتعلق بالاستفادة من خدمات المؤتمرات، وطلبت إلى الرئيس أن يواصل التشاور باسم اللجنة مع رؤساء الهيئات التي تستخدم باستمرار ما هو أقل من الرقم القياسي المنطبق عليها من الموارد المخصصة لها على مدى الدورات الثلاث الماضية، بهدف تقديم التوصيات المناسبة من أجل تحقيق هدف الاستخدام الأمثل لموارد خدمات المؤتمرات.

٤٤ - ولاحظت اللجنة أيضاً ما أعرب عنه رؤساء الهيئات الحكومية الدولية من قلق بشأن منهجية حساب معامل الاستفادة، وتطلعت إلى تلقي المزيد من التحليل والاستعراض لهذه المؤشرات، بما في ذلك إمكانية تحديد

إنشاء الفريق الدائم للترجمة الشفوية كان يصعب على البعثات غير الناطقة بالانكليزية الموجودة في نيروبي أن تسهم إسهاما كاملا في مناقشة الوثائق الهامة المعدة بالانكليزية؛ ويجري منذ أيار/مايو ٢٠٠١ توفير ترجمة شفوية بلغات عدة للجنة الممثلين الدائمين في مقر العمل هذا. أما الاجتماعات التي لم تكن تتوفر فيها الترجمة الشفوية فكانت عبارة عن مشاورات فنية لا يشارك فيها ممثلون دبلوماسيون. وأظهرت الزيادة في عدد الاجتماعات غير المدرجة في الجدول الزمني اتجاهها نحو الاستفادة من خدمات الترجمة الشفوية في اجتماعات الهيئات الفرعية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وغيرها من الوكالات الموجودة في نيروبي، فضلا عن تلبية الاحتياجات الجديدة لإعداد التقارير. وبينما سيستمر إعطاء الأولوية لمهام الترجمة الشفوية في اجتماعات الأمم المتحدة في نيروبي، فإن تقاسم الموارد المخصصة للترجمة الشفوية مع مراكز العمل الأخرى تتمشى مع التوصية الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. ولا ينتظر من الإمكانيات الجديدة المتاحة لنيروبي أن تسبب ضررا لعمل مرافق المؤتمرات في أديس أبابا، بما أنه ليس للجنة الاقتصادية لأفريقيا فرق للترجمة الشفوية خاصة بها، وليس هناك تداخل كبير بين المستمعين إلى الترجمة الشفوية في كلا المركزين. ومعدل الشواغر البالغ ١٠٠ في المائة في الترجمة الشفوية الإنكليزية والعربية يعود إلى أن المسابقات في هاتين اللغتين لم يخرج منها عدد كاف من المرشحين الذين يمكن أن ينظر في تعيينهم. وتبذل جهود لإقناع بعض المرشحين الناجحين بقبول تعيين أولي في نيروبي. وكان عدد الوظائف المخصصة للترجمة الشفوية مناسباً، ويؤمل أن فريقاً كاملاً مؤلفاً من ٢٠ مترجماً شفويًا سيعمل باللغات الست بحلول نهاية السنة. وقد تم توجيه نظر الممثلين الدائمين مرارا وتكرارا إلى قاعدة المقر.

خدمات المؤتمرات في جنيف، ومديرون آخرون ذوو صلة في كل مركز من مراكز العمل.

٤٧ - قام رئيس خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بعرض تقرير الأمين العام عن تحسين استخدام مرافق المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (A/56/133 و Corr.1). ويصف هذا التقرير الخطوات التي اتخذت لإنشاء دائرة دائمة للترجمة الشفوية في نيروبي. ومن المتوقع أن يكون لوجود هذا المرفق المهام أثر إيجابي على أنشطة الاجتماعات التي يضطلع بها المكتب حتى نهاية فترة السنتين الحالية وما بعدها.

مناقشة

٤٨ - سعى أعضاء اللجنة إلى الحصول على معلومات إضافية تُبين كيف أن إنشاء الفريق الدائم للترجمة الشفوية في نيروبي أدى إلى إجراء مشاورات حكومية دولية أكثر جدوى؛ ومعرفة نوع الاجتماعات التي تعقد بدون ترجمة شفوية؛ وعدد الأسابيع التي يكلف خلالها الفريق سنويا باجتماعات في نيروبي لا في مقر العمل الأخرى؛ وما إذا كان ثمة إحساس بوجود تنافس بين مرافق المؤتمرات في كل من نيروبي وأديس أبابا؛ وأسباب استمرار وجود معدلات شغور مرتفعة في مقصورات الترجمة الانكليزية والعربية في نيروبي؛ وما إذا كانت الوظائف المخصصة للترجمة الشفوية كافية، بالنظر إلى التوقعات بزيادة الطلب عليها؛ وسبب جدولة عدد من الاجتماعات الهامة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة خارج نيروبي في النصف الثاني من عام ٢٠٠١؛ وما إذا كان قد جرى النظر في عقد الاجتماع المقبل لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/المنتدى الوزاري العالمي للبيئة في نيروبي.

٤٩ - وفي معرض الرد على الأسئلة المطروحة، قال رئيس خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة بنيروبي إنه قبل

الاستنتاجات والتوصيات

٢ و ٣ تموز/يوليه ٢٠٠١ في جنيف وشاركت محكمة العدل الدولية أيضا بصفة مراقب. وتركزت المناقشات في مجالات خدمات المؤتمرات الرئيسية التسعة:

(أ) تحديد مسؤولية تقديم الخدمات للمؤتمرات المعقودة خارج المقار الدائمة؛

(ب) التنقلات الفرعية لموظفي اللغات؛

(ج) تنسيق أوجه التقدم التقني؛

(د) وضع آليات لقياس الأداء؛

(هـ) صياغة مبادئ توجيهية للتشغيل؛

(و) التقارير المالية؛

(ز) تحسين التنسيق في مجال الترجمة التعاقدية؛

(ح) الامتحان العام للوظائف اللغوية التحريرية؛

(ط) المسائل اللغوية المتصلة بموقع الأمم المتحدة على الشبكة العالمية.

٥٦ - وفيما يتعلق بالاجتماعات المعقودة خارج المقار الدائمة، أُسندت مسؤولية تنسيق خدمات المؤتمرات إلى مواقع الأمانات الفنية في المقار، عملا بالاتفاق الوارد في الفقرة ذات الصلة من الأمر الإداري المتعلق بالمبادئ التوجيهية لإعداد اتفاقات الحكومات المضيفة الداخلة في نطاق قرار الجمعية العامة ٤٠/٢٤٣؛ ولقد صدرت تلك الفقرة كأمر إداري تحت الرمز ST/AI/2001/6. وستقدم الخدمات إلى ست دورات ستعقد خارج المقار الدائمة، في عام ٢٠٠٢. وقد تركزت المناقشات على جوانب السياسات العامة، مثل تنسيق إجراءات الإجازة المتعلقة باتفاقات المقار، وتأسيس أفرقة مكونة من موظفين من جميع المواقع والترتيبات المالية، وشمول مراكز العمل الأصغر حجما. ودلت المحاولات المنسقة لتقاسم عبء العمل على

٥٠ - لاحظت اللجنة مع الارتياح أن مرفق خدمات المؤتمرات في نيروبي أصبح، من الوجهة التنظيمية والفنية ومن حيث الميزانية، جزءا لا يتجزأ من إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات.

٥١ - وأحاطت اللجنة علما مع التقدير بـ (أ) ما ورد في تقرير الأمين العام عن تزايد عدد الاجتماعات التي تستخدم فيها لغات متعددة التي ستعقد في نيروبي، وبمشاركة فريق نيروبي في أماكن أخرى في عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٢، (ب) أثر إنشاء دائرة الترجمة الشفوية في نيروبي في الوفر المتحقق في تكاليف المساعدة المؤقتة المدرجة في الميزانية العادية.

٥٢ - وذكرت اللجنة أنها تتطلع إلى تلقي المزيد من المعلومات عن استخدام مرافق المؤتمرات في نيروبي.

٥٣ - وأوصت اللجنة الجمعية العامة بأن تطلب إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) الامتثال إلى قاعدة المقرر وعقد جميع اجتماعاتها في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، وذلك من أجل زيادة الاستفادة من مرافق المؤتمرات في نيروبي.

٤ (أ) تحسين تنسيق واستخدام خدمات المؤتمرات

مقدمة ولحظة عامة

٥٤ - نظرت لجنة المؤتمرات، في جلستها ٤٣٧، المعقودة في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠١، في التقرير الشفوي المقدم من رئيس دائرة التخطيط والتنسيق المركزية، التابعة لإدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات، بشأن تحسين تنسيق واستخدام خدمات المؤتمرات.

٥٥ - وكان ممثلو مراكز العمل الأربعة وممثلو اللجان الإقليمية باستثناء اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي قد حضروا الاجتماع التنسيق الثاني لمديري خدمات المؤتمرات على مستوى الأمانة العامة، المعقود في

تحقيق مواءمة الموارد بين مراكز العمل وتبادل قوائم المترجمين التعاقديين.

٦٢ - وسيقوم المكتب التنفيذي في المقر بنيويورك، عقب تقديم بيانات عن التجارب المكتسبة في الامتحان العام للوظائف اللغوية التحريرية، بإعداد تحليل لعرضه على مكتب إدارة الموارد البشرية. ويعد هذا الإجراء ضرورياً بصفة خاصة من أجل زيادة معالجة النقص في التنقل الوظيفي لموظفي اللغات، بغية تحريك الموظفين من أجل مقابلة احتياجات فترات ذروة عبء العمل، ولتحسين الاحتمالات المتعلقة بالحياة الوظيفية.

٦٣ - وأخيراً، اعتبر استخدام اللغات الرسمية للأمم المتحدة في موقعها على الشبكة العالمية موضوعاً حساساً يتعلق بالمساواة في المعاملة فيما بينها. إذ يتعين احترام هذا المبدأ وبذل الجهود من أجل زيادة المضمون بجميع اللغات. وبالرغم من أن ناتج الإدارة متاح على الشبكة العالمية بجميع اللغات الست، إلا أن ذلك سيتأثر بالقرارات المحتملة التي ستخذ في هذا المجال، لا سيما فيما يتعلق بالموارد.

المناقشة

٦٤ - قال مدير شعبة الترجمة والتحرير، في رده على الأسئلة المتعلقة بالامتحان العام للوظائف للمهام اللغوية التحريرية، إن التوقعات التي من شأنها تحسين المستقبل الوظيفي وتحقيق استخدام أفضل لموظفي خدمات اللغات لم تتحقق. وقال إن عدد المرشحين الذين جذبهم الامتحان العام يقل عن العدد الذي تجذبه الامتحانات المتخصصة بسبب أن وظيفة مدون المحاضر الحرفية لم تكن موجودة في الأساس خارج الأمم المتحدة. يضاف إلى ذلك أن المرشحين الذين يملكون المهارات التي تؤهلهم للنجاح في الجزء الخاص بالترجمة من الامتحان ليسوا على استعداد لقبول وظائف مدون المحاضر الحرفية. وعلاوة على ذلك، وبسبب أن فترات

إمكانية تحقيق مكاسب في مجال الكفاءة؛ حيث جرى، على سبيل المثال، في عام ٢٠٠١، إمداد اجتماع عقد في نيويورك لهيئة مقرها فيينا بجميع الوثائق المستخدمة في الجلسات عن طريق تجهيزها عن بعد في المقر في فيينا، مما قلل احتمالات حدوث اختناقات في الوثائق في نيويورك.

٥٧ - وفيما يتعلق بحالات التنقلات الفرعية لموظفي اللغات، فسيطبق أولاً النظام الجديد لإدارة الموارد البشرية، الذي أقرته اللجنة الخامسة في حزيران/يونيه ٢٠٠١، في مراكز العمل الأربعة داخل الإدارة ثم يوسع تدريجياً ليشمل مراكز العمل الأخرى.

٥٨ - وكان تعزيز تنسيق أوجه التقدم التقني ضرورياً بغية تفادي ازدواج بذل الجهود في الإعداد، وتحقيق الاستخدام الأمثل للموارد المحدودة. وقد أنشئ فريق عامل من أجل صياغة المشاريع المحددة في البرنامج الجاري وعنصر استراتيجي تكنولوجي المعلومات للإدارة. وجرى تكرار تأكيد وتطوير الممارسة المتبعة في تعيين مركز عمل رائد ليكون بمثابة مركز تنسيق لتبادل وتنسيق المعلومات، بغية كفاءة أداء مراكز العمل الأصغر حجماً للأدوار المسندة إليها.

٥٩ - وجرى تذكير كبار المديرين في الإدارة بأهمية وإلحاحية إعداد آليات لقياس الأداء وصياغة مبادئ توجيهية للتشغيل. وقد تبادلت مجموعات أصغر من المديرين الآراء والخبرات.

٦٠ - وجرى إنشاء فريق عامل أصغر حجماً لوضع المبادئ التوجيهية الخاصة بإعداد التقارير المالية وتحليل الإجراءات المتبعة حالياً، لإجازتها قبل إحالتها إلى وحدات الأمانة العامة الأخرى.

٦١ - وتركزت المناقشات المتعلقة بتحسين التنسيق في مجال الترجمة التعاقدية على تطبيق السياسات القائمة، من أجل

المؤتمرات، ويقدم اقتراحات عملية من شأنها أن تيسر تبادل خدمات الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية والتحرير والطبع.

٧٠ - وأوصت اللجنة الجمعية العامة بأن تبحث إمكانية تعزيز وظيفتي الرقابة والإشراف اللتين تضطلع بهما لجنة المؤتمرات لأجل أمور منها زيادة فعالية عملها وتعزيز دورها بوصفها هيئة فرعية تابعة للجمعية العامة.

(ب) استخدام مركزي الأمم المتحدة للمؤتمرات في بانكوك وأديس أبابا

مقدمة وخطة عامة

٧١ - في الجلسة ٤٣٩ المعقودة في ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠١ نظرت لجنة المؤتمرات في تقرير الأمين العام عن استخدام مركزي الأمم المتحدة للمؤتمرات في بانكوك وأديس أبابا (A/56/293) وقام بعرض التقرير ممثل عن الأمانة العامة.

٧٢ - وعلمت اللجنة أن استخدام مركزي المؤتمرات استخداماً أكبر ما زال خاضعاً لقيود ناجمة عن عدم التأكد من الاستخدام الملائم لهذين المرفقين لا سيما من جانب القطاع الخاص أو في المناسبات التجارية؛ والإمكانيات المحدودة لتغيير مكان انعقاد الاجتماعات في الجدول الزمني للمؤتمرات؛ وعدم وجود عدد كافٍ من الموظفين لإدارة هذين المركزين؛ والافتقار إلى الأموال اللازمة لأنشطة التسويق والترويج؛ وعدم الاستقرار الإقليمي. وبالنسبة إلى بانكوك، من شأن تحويل غرفة الاجتماعات إلى قاعة يتم ترتيب مقاعدها بمرونة أكبر أن يجعل عملية التسويق تتسم بسهولة أكبر.

٧٣ - وبصرف النظر عن هذه القيود، فقد بذلت جهود لتحسين إدارة هذين المركزين وتعيين موظفين فيهما ولاجتذاب عدد أكبر من المستعملين لهذين المركزين.

الذروة تنحو إلى أن تتزامن في جميع الأقسام، فقد ثبت عدم إمكانية التطبيق الفعلي لتناوب الموظفين بين الوظائف المختلفة لخدمات اللغات. وبالرغم من ذلك، ومن أجل الاستفادة من وفورات الحجم تقرر عقد امتحان عام على مدى ثلاثة أيام، لوضع ثلاثة قوائم بأسماء المرشحين من المترجمين والمحرفين ومدوني المحاضر الحرفية.

٦٥ - وفيما يتعلق بتحديد مسؤولية تقديم الخدمات للاجتماعات التي تعقد خارج مقر العمل الدائمة، لوحظ أن صافي الميزنة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ أدى إلى تحسن الحالة فيما يتعلق بتقاسم عبء العمل. ويؤمل أن تعطى الأولوية لاسترداد التكاليف التي تتحملها مراكز العمل التي تعاني من قيود على الموارد.

النتائج والتوصيات

٦٦ - أحاطت لجنة المؤتمرات علماً مع التقدير بالتقرير الشفوي المقدم من الأمانة العامة بشأن تحسين تنسيق خدمات المؤتمرات.

٦٧ - ورحبت اللجنة بالجهود التي بذلتها الأمانة العامة والنتائج التي توصلت إليها في مجال تنسيق خدمات المؤتمرات على النطاق العالمي وفقاً للأمر الإداري المنقح (ST/A1/2001/6) وشجعت على اتخاذ خطوات أخرى في هذا المجال.

٦٨ - وطلبت اللجنة إبقاءها على علم بإحصائيات حجم العمل ومدى كفاية الموارد المالية في مراكز العمل المختلفة.

٦٩ - وخلصت اللجنة إلى أن الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن ترتيبات اللغات، والوثائق والمنشورات ينبغي أن يعزز التعاون بين الأمم المتحدة وسائر المنظمات الدولية بشأن استخدام خدمات المؤتمرات، ويقدم اقتراحات عملية من شأنها أن تيسر تبادل خدمات

٥ - توفير خدمات الترجمة الشفوية للاجتماعات الإقليمية وغيرها من التجمعات الرئيسية للذول الأعضاء

مقدمة ونظرة عامة

٨٠ - بناء على طلب لجنة المؤتمرات في دورتها الموضوعية في آب/أغسطس ٢٠٠٠، وجه رئيس اللجنة خلال ذلك العام كتابا إلى رؤساء الهيئات الحكومية الدولية (على النحو المبين في الوثيقة A/56/299، المرفق الأول)، يسترعي فيه انتباههم إلى ضرورة الوقوف مسبقا على طلبات عقد الاجتماعات الإقليمية وغيرها من التجمعات الرئيسية خلال دورتهم بغية إتاحة الفرصة بإجراء مشاورات كافية.

٨١ - وفي الجلسة ٤٣٦ المعقودة في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠١ نظرت اللجنة في تقرير الأمين العام عن توفير خدمات الترجمة الشفوية للاجتماعات الإقليمية وغيرها من التجمعات الرئيسية للذول الأعضاء (A/56/213 و Corr.1)، الذي عرضه ممثل عن الأمانة العامة ووفقا للممارسة المتبعة، يجري توفير خدمات الترجمة الشفوية لهذه الاجتماعات على أساس كل حالة على حدة وذلك من الموارد غير المستخدمة من جراء إلغاء جلسات هيئات من الجدول الزمني.

مناقشة

٨٢ - جرى التشديد على أهمية خدمات المؤتمرات بالنسبة إلى التجمعات الإقليمية وغيرها من التجمعات الرئيسية للذول الأعضاء. وأشار إلى الترابط بين جميع جوانب تقديم خدمات المؤتمرات. فأى قصور أو تحسن في أحد المجالات يؤثر حتما على جميع المجالات الأخرى.

٨٣ - وأعرب عن الارتياح للتحسن الذي طرأ على توفير خدمات الترجمة الشفوية طوال السنوات الثلاث الماضية، كما أشير إلى أن التوصيات التي أوردتها اللجنة في تقريرها السابق (A/55/32)^(٢) لا تزال تمت بصلة إلى الوضع الحالي.

وأظهرت الإحصاءات المتعلقة باستخدام المركزين خلال فترة السنتين، بين عامي ١٩٩٨ و ٢٠٠٠، تحسنا مطردا.

٧٤ - وقام وكيل الأمين العام لشؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات بزيارة هذين المركزين وأجرى مناقشات متعمقة مع إدارتهما بشأن تنسيق خدمات المؤتمرات في مختلف مراكز العمل ومن أجل استخدام مرافقهما على نحو أفضل.

مناقشة

٧٥ - وأعرب عن رأي مفاده أن الجهود التي تبذلها الأمانة العامة للعمل مع اللجان الإقليمية في أديس أبابا وبانكوك مثال مشجع على قيمة تقاسم التجارب والخبرات.

٧٦ - وقدمت الأمانة العامة توضيحا مفاده أن تحويل غرفة الاجتماعات في بانكوك المذكور في الفقرة ٧٢ أعلاه، لا ينتظر تحقيقه في فترة السنتين القادمة.

الاستنتاجات والتوصيات

٧٧ - تحيط اللجنة مع التقدير بتقرير الأمين العام والاتجاه المشجع نحو استخدام مرافق المؤتمرات في المركزين الإقليميين.

٧٨ - شجعت لجنة المؤتمرات للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأفريقيا على مواصلة جهودهما لزيادة تحسين استخدام كل منهما مركز مؤتمراتها، وإبقاء اللجنة مطلعة على التطورات.

٧٩ - شجعت اللجنة على تقاسم التجارب والخبرات بين مديري خدمات المؤتمرات في الأمانة العامة وفي اللجان الإقليمية.

الاستنتاجات والتوصيات

٨٤ - ولاحظت اللجنة مع التقدير أن نسبة الاجتماعات التي عقدتها التجمعات الإقليمية وغيرها من التجمعات الرئيسية للدول الأعضاء في نيويورك ووفرت لها خدمات الترجمة الشفوية، قد ارتفعت بانتظام من ٨٤ في المائة خلال الفترة ١٩٩٩-٢٠٠٠ إلى ٩٠ في المائة خلال الفترة من تموز/يوليه ٢٠٠٠ إلى حزيران/يونيه ٢٠٠١، وأن نسبة الاستجابة لطلبات الحصول على خدمات الترجمة الشفوية بلغت بشكل إجمالي ٩٢ في المائة في جميع مراكز العمل الأربعة (جنيف، وفيينا، ونيروبي، ونيويورك).

٨٥ - وأوصت اللجنة بأن تواصل مراكز العمل وضع إحصاءات متعلقة بالطلبات المتعلقة بخدمة المؤتمرات.

٨٦ - واستنتجت اللجنة بأن أحد العوامل الأساسية في تقديم خدمات الترجمة الشفوية للتجمعات الإقليمية وغيرها من التجمعات الرئيسية من الدول الأعضاء يكمن في قيام الهيئات الحكومية الدولية بجهود متواصلة، بالتعاون مع إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات، للتنبؤ بتوفر مثل هذه الخدمات. وقد يكون من المفيد أيضا في هذا الصدد أن تبدي التجمعات الإقليمية وغيرها من التجمعات الرئيسية من الدول الأعضاء المرونة في تحديد مواعيد اجتماعاتها.

٨٧ - وحثت اللجنة الهيئات الحكومية الدولية مجددا على ألا تدخر أي جهد أثناء مرحلة التخطيط في وضع اجتماعات التجمعات الإقليمية وغيرها من التجمعات الرئيسية في الاعتبار، ومراعاة هذه الاجتماعات في برامج عملها، وإبلاغ إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات مسبقا بأي إلغاء لهذه الاجتماعات حتى يتسنى، قدر المستطاع، نقل موارد خدمة المؤتمرات غير المستخدمة إلى اجتماعات أخرى تعقدها التجمعات الإقليمية وغيرها من التجمعات الرئيسية للدول.

دال - تقديم طلبات لإدخال استثناءات على الفقرة ٧ من الفرع الأول من قرار الجمعية العامة ٤٠/٢٤٣

مقدمة ولحة عامة

٨٨ - في الجلسة ٤٣٩ المعقودة في ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠١ نظرت لجنة المؤتمرات في المذكرة المقدمة من الأمانة العامة (A/AC.172/2001/CRP.3) التي أرفقت بها طلبات قدمتها هيئات فرعية لإدخال استثناءات على الفقرة ٧ من الفرع أولا من قرار الجمعية العامة ٤٠/٢٤٣ الذي قررت فيه الجمعية عدم السماح لأي هيئة فرعية تابعة للجمعية العامة بالاجتماع داخل مقر الأمم المتحدة خلال انعقاد دورة عادية للجمعية ما لم تأذن الجمعية بذلك صراحة. وقُدمت أيضا معلومات إحصائية عن عدد الاجتماعات التي كانت الهيئات المعنية قد عقدتها خلال الدورة الخامسة والخمسين للجمعية، وعن فعالية استخدام ما أتيح لها من موارد.

الاستنتاجات والتوصيات

٨٩ - أوصت اللجنة الجمعية العامة بأن تأذن صراحة للهيئات التالية بالاجتماع في نيويورك خلال انعقاد الجزء الرئيسي من دورتها السادسة والخمسين، على أن يكون من المفهوم أن خدمات المؤتمرات لجميع هذه الاجتماعات ستقدم في حالة توفرها، ضمن الموارد المرصودة على نحو لا يعيق سير أعمال الجمعية العامة ولجانها الرئيسية:

(أ) اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف؛

(ب) لجنة التنمية الاجتماعية العاملة بصفتها اللجنة التحضيرية للجمعية العالمية الثانية للشيخوخة؛

(ج) لجنة العلاقات مع البلد المضيف؛

الوثائق. وأشار في هذا الصدد إلى المثال الذي ضربته هيئات مختلفة في مراقبة إعداد الوثائق قبل انعقاد الدورات.

الاستنتاجات والتوصيات

٩٣ - أحاطت اللجنة علما بالمعلومات الواردة في تقرير الأمين العام (A/56/299) وتطلعت إلى الحصول على صورة أشمل عن مدى توفر هذه الوثائق بعد انتهاء دورة المؤتمرات والاجتماعات التي تستمر سنتين، وبعد ورود مزيد من الردود من الهيئات المعنية.

٩٤ - وأوصت اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً مفصلاً عن القدرات المتوفرة حالياً لدى الأمانة العامة واللازمة لإنجاز خدمات المؤتمرات بفعالية وكفاءة وكذلك ما لديها من وسائل وسبل لتعزيز عملية توفير الوثائق في الوقت المناسب للدول الأعضاء.

باء - تقديم الوثائق

مقدمة وعرض عام

٩٥ - في الجلسة ٤٣٧، المعقودة في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠١، نظرت لجنة المؤتمرات في تقرير الأمين العام عن تقديم الوثائق على نحو يتمشى مع قاعدة الأسابيع الستة (A/56/300). واستمعت اللجنة أيضاً إلى عرض شفوي من ممثل الأمانة العامة أشار فيه إلى أن التقرير يتناول المسائل المتعلقة بوضع السياسات في مجال إعداد الوثائق وإنه تقرير تمهيدي.

المناقشة

٩٦ - رحبت بعض الوفود بالتدابير والإجراءات التي اقترحتها الأمانة العامة فيما يتصل بالمسؤولية والمحاسبة على النحو الوارد في التقرير، بينما أبدت وفود أخرى تحفظات وخاصة فيما يتصل بالفقرتين ١٢ و ١٣ من التقرير.

(د) الفريق العامل المعني بتمويل وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى؛

(هـ) المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان؛

(و) المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف).

ثالثاً - المسائل المتعلقة بالوثائق والمنشورات

ألف - توفير الوثائق

مقدمة ولحة عامة

٩٠ - في القرار ٢٢٢/٥٥ دعت الجمعية العامة الهيئات الحكومية الدولية إلى القيام، خلال دوراتها التنظيمية أو في فترات مناسبة أخرى قبل بدء أعمالها الموضوعية، باستعراض مسألة إتاحة الوثائق مع الإدارات الفنية بما يكفل الأداء السليم لهذه الهيئات، وإلى تقديم تقرير عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين من خلال لجنة المؤتمرات.

٩١ - ونظرت لجنة المؤتمرات، في الجلسة ٤٣٧ المعقودة في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠١، في تقرير مؤقت مقدم من الأمين العام (A/56/299) يضم ملخصاً للردود التي وردت حتى ١٠ آب/أغسطس ٢٠٠١ من رؤساء الهيئات الحكومية الدولية على الرسالة الموجهة من رئيس اللجنة التي دعاهم فيها للرد على طلب الجمعية العامة. واستمعت اللجنة أيضاً إلى عرض من ممثل الأمانة العامة.

المناقشة

٩٢ - أعربت اللجنة خلال دورتها الموضوعية لعام ٢٠٠٠ عن تأييدها لمقترحات الأمانة العامة الرامية إلى تحسين توافر

إضافية مستخدمة في ذلك ضمن إجراءات أخرى الإحصاءات المقارنة.

رابعاً - المسائل المتصلة بالترجمة التحريرية والترجمة الشفوية

ألف - استخدام الترجمة الشفوية من بُعد

مقدمة واستعراض عام

١٠٢ - نظرت لجنة المؤتمرات في جلستها ٤٣٧، المعقودة في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠١، في تقرير الأمين العام عن التجربة الثانية في مجال الترجمة الشفوية عن بعد التي أجرتها الأمم المتحدة (A/56/188). وفضلاً عن ذلك قدم ممثل للأمانة العامة تقريراً شفويًا عن المسألة.

١٠٣ - وأوضح ممثل الأمانة العامة أنه يمكن، بعد التجربة الثانية، أن نخلص إلى (أ) أن فعالية تكلفة الترجمة الشفوية عن بعد يجب أن تقيم على أساس كل حالة على حدة؛ و (ب) أن الجهود الرامية إلى إيجاد حلول تكنولوجية يمكن أن تجعل البيئة المادية للترجمة الشفوية عن بعد أقرب ما تكون إلى الظروف المعتادة في الموقع لم تكلل بالنجاح؛ و (ج) أن الحفاظ على مستوى مقبول من نوعية الخدمة في ظروف الترجمة الشفوية عن بعد يتطلب جهوداً إضافية من الناحيتين البدنية والنفسية؛ و (د) أن عبء العمل الفردي النمطي المتوقع في هذه الظروف من المترجمين الشفويين أثناء العمل في الموقع ينبغي أن يخفف إذا تقرر استخدام الترجمة الشفوية عن بعد.

المناقشة

١٠٤ - أعرب عن الرأي أن تقرير الأمين العام المتعلق بالتجربة الثانية التي أجرتها الأمم المتحدة في مجال الترجمة الشفوية من بُعد ينبغي أن يقرأ بالاقتران مع التقرير الصادر في عام ١٩٩٩ المتعلق بالتجربة الأولى (A/54/176). وهكذا

٩٧ - واتفق على أنه نظراً لأن التأخر في إصدار الوثائق مشكلة قديمة ومعقدة، فليس ثمة حلول بسيطة في هذا الصدد.

٩٨ - وأعرب عن رأي مفاده أن انخفاض معدل الامتثال لقاعدة الأسابيع الستة يرجع في المقام الأول إلى تأخر الإدارات التي تعد الوثائق في تقديمها وليس إلى التأخر في تجهيزها. وأشار إلى أن النصوص غالباً ما لا تتسق مع القواعد المتعلقة بالشكل وعدد الصفحات والحواشي. ورئي أنه ينبغي تشجيع إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات على تحسين التنسيق مع الإدارات المقدمة للتقارير لتحديد الاختناقات والمشاكل الأخرى.

٩٩ - واتفق على وجه العموم على أن الزيادة في عدد الاجتماعات والمؤتمرات التي تعقدها الهيئات الحكومية الدولية تسببت في زيادة حجم الوثائق، وأن الإحصاءات المقارنة ستفيد في توضيح الاتجاهات التي نشأت على مدى السنوات.

الاستنتاجات والتوصيات

١٠٠ - لاحظت اللجنة التدابير التي اتخذتها الأمانة العامة لتحديد المسؤولية وفرض المساءلة فيما يتصل بإعداد وتقديم الوثائق على نحو يتسق مع قاعدة الأسابيع الستة، وأوصت الجمعية العامة بأن تضع نظاماً فعالاً للمساءلة والمسؤولية داخل الأمانة العامة بهدف ضمان تقديم الوثائق في الوقت المناسب لغرض تجهيزها.

١٠١ - وشجعت اللجنة الأمانة العامة على مواصلة بذل جهود متضافرة لعلاج حالة تأخر إصدار الوثائق. وفي ذلك الصدد، لفتت اللجنة الانتباه إلى الاقتراح الوارد في تقرير الأمين العام (A/56/300)، وشجعت الأمانة العامة على المضي قدماً في إجراء تحليل أكثر شمولاً لأسباب التأخر في إصدار الوثائق وما يترتب على ذلك من تكاليف

لدى النظر في العمل المقبل في هذا المجال، ألا وهي تلك الواردة في قرار الجمعية العامة ٢٢٢/٥٥.

١٠٨- وأعربت اللجنة عن تأييدها لاعتزام الأمانة العامة، حسبما هو مبين في الفقرة ٦٣ من التقرير، تعزيز تراكم الخبرة بين صفوف المترجمين الشفويين العاملين في نفس الموقع في اجتماعات تتسم ببعض خصائص الاجتماعات المعقودة عن بعد، أي بعنصر عقد المؤتمرات بالفيديو، تيسيرا لعملية التكيف مع بيئة عمل جديدة. وطلبت أيضا إلى الأمانة العامة أن تقيم أوجه التقدم المحرز مستقبلا في مجالي عقد المؤتمرات بالفيديو والاتصالات لتحديد ما إذا كانت هذه التطورات تقدم حولا للمشاكل الفنية المتعلقة في ميدان الترجمة الشفوية عن بعد. ولاحظت أن الأمانة العامة لا تتوقع، حاليا إجراء المزيد من التجارب دون توجيه من الجمعية العامة لهذه الغاية.

١٠٩- وطلبت اللجنة أن يُقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين، عن طريق لجنة المؤتمرات، تقرير عن التطورات الحاصلة في تلك المجالات فضلا عن أية أنشطة تضطلع بها منظمات دولية أخرى في مجال الترجمة الشفوية من بعد.

باء - المسائل المتصلة بالتوظيف في الخدمات اللغوية

مقدمة ولحة عامة

١١٠- نظرت اللجنة في جلسيتها ٤٣٧ و ٤٣٨ المعقودتين في ٢٧ و ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠١، في تقرير الأمين العام المتعلق بمعدلات الشواغر المفترطة في دوائر اللغات ببعض مراكز العمل والقضايا المتصلة بتعيين موظفي اللغات (A/56/277)، الذي أعد بناء على الطلبين اللذين وجهتهما الجمعية العامة في الفقرتين ١١ و ١٢ من الجزء الرابع من قرارها ٢٢٢/٥٥.

اتضح أن الظروف التي يمكن بها إجراء الترجمة الشفوية من بعد في حالة من التغيير المستمر. وعلى الرغم من إجراء تحسينات في الوسائل التقنية المستخدمة، فإنها لا تزال غير كافية لضمان توافر بيئة مؤاتية تماما. وقد أكدت التجربتان أن الترجمة الشفوية من بعد ممكنة من الناحية التقنية، وإن كان ذلك لا يتحقق إلا مقابل زيادة التوتر والإجهاد فيما بين المترجمي الشفويين. وأوضحت التجربتان أيضا أن من غير الممكن في الظروف الحالية التقييد بمتطلبات النوعية التي حددتها الجمعية العامة للترجمة الشفوية من بعد في قرارها ٢٤٨/٥٤ و ٢٢٢/٥٥.

١٠٥- وكان عدد أعضاء الوفود الذين ردوا على الاستقصاء المتعلق بنوعية خدمات الترجمة الشفوية من بعد أثناء التجربة الثانية حدًا منخفض، الأمر الذي لا يعطي سوى صورة محدودة جدا لآراء الدول الأعضاء. وينبغي بذل الجهود للتوصل إلى عينة تمثل قطاعات أوسع كثيرا من الآراء مستقبلا. ومن الضروري كذلك مواصلة البحث بصدد فعالية تكلفة الترجمة الشفوية عن بعد، بما في ذلك متغيرات أخرى بالإضافة إلى تكلفة الاتصالات وبدل الإقامة اليومي.

١٠٦- وينبغي إجراء مزيد من التجارب إذا ما حدث تغيير ملحوظ في المعالم الأساسية التي تحدد فعالية الترجمة الشفوية عن بعد، مثل نوعية تكنولوجيا استخدام الفيديو وتكلفة الاتصالات. وفي الوقت نفسه، فإن النهج المبين في الفقرة ٦٣ من تقرير الأمين العام (A/56/188) يوفر أساسا طيبا لاستمرار العمل في ميدان التجربة الشفوية عن بعد.

النتائج والتوصيات

١٠٧- لاحظت اللجنة مع التقدير تقرير الأمين العام (A/56/188)، وأعدت تأكيدات المبادئ التي ينبغي اتباعها

المراجعة الذاتية لا تؤدي بالضرورة إلى فقدان النوعية في حالة توفر نسبة عالية من المترجمين ذوي الخبرة في مراكز العمل. ١١٦ - وجرى الإعراب عن التأييد للمبادرة المتعلقة بالتدريب المقترحة في التقرير ولازدياد التعاون بين المنظمة والجامعات والمؤسسات الأخرى التي تقدم التدريب على اللغات.

١١٧ - واعتُبر أنه سيكون من الصعب حل مشاكل التوظيف دون إحداث تغيير جذري في الأسلوب المتبع لكسر الطوق الذي يجعل هذا النظام مغلقا. وتبرز الحاجة إلى وضع نظام لانتقاء وتناوب الموظفين يأتي بمترجمين شفيوين ومترجمين تحريريين يجيدون اللغة المعاصرة. والتوصيات الواردة في التقرير مصيبة في طرحها بيد أنه ينبغي للجنة أن تراقب عن كثب التطورات في مجال التوظيف.

١١٨ - ولا يمكن التغلب على مشكلة الارتفاع الحاد في معدلات الشواغر في دوائر اللغات إلا عن طريق تقديم مجموعة متكاملة من الحوافز. وأعرب عن الرأي أن النقل هو أكثر الطرق فعالية لملاء الشواغر في دوائر اللغات ورحبوا بتبسيط الإجراءات اللازمة للنقل الأفقي لموظفي اللغات بوصفها خطوة في هذا الاتجاه. وأعرب أيضا عن الرأي أن التماثل في معاملة موظفي اللغات وسواهم من الموظفين تحد من إمكانية فعالية أي نظام للحوافز، في غياب خطة شاملة على نطاق المنظومة لتشجيع النقل بين مراكز العمل والمكافأة عليه. ورؤي أيضا أن توضع في الاعتبار الاحتياجات الخاصة لأقسام اللغات في مراكز العمل التي تشكو من ارتفاع مزمن في معدلات الشواغر، عند القيام في المستقبل بوضع معايير للنقل بين مراكز العمل وآليات لتقديم حوافز كافية لهذا النقل، وفقا لطلب الجمعية العامة الوارد في الجزء الخامس من قرارها ٢٥٨/٥٥ المؤرخ ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠١.

١١١ - وتم توجيه نظر اللجنة إلى أن المعلومات الإحصائية الواردة في الجداول تعكس الحالة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠١. فالنسب المتوية للشواغر يمكن أن تتغير خلال فترة قصيرة في مراكز العمل التي فيها عدد قليل من الوظائف. ١١٢ - واستمعت أيضا للجنة إلى بيان مستكمل يتعلق بمشاريع تكنولوجيا المعلومات التي سيقدم تقرير بشأنها إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين.

المناقشة

١١٣ - تمت الإشادة بالتقرير لتأكيد على أهمية التنسيق بين مراكز العمل للتغلب على مشكلة الشواغر المفرطة. فتحقيق التوازن بين فعالية التكاليف والمساواة في نوعية الخدمات مشكلة معقدة تتعلق بالتوظيف. وفعالية تكاليف المساعدة المؤقتة تختلف باختلاف مراكز العمل اختلافا كبيرا. فبينما تستطيع جنيف أن تختار من مجموعة كبيرة من المهارات المتوفرة محليا، تحتاج عموما مراكز العمل الأصغر حجما أن تعين مترجمين غير متفرغين غير محليين بتكلفة أكبر. ومن ثم هناك حاجة ماسة إلى ملء الوظائف العادية الشاغرة في مراكز العمل.

١١٤ - وأعرب عن الرأي أنه ينبغي زيادة الحد الأقصى للإيرادات التي يحصلها سنويا متقاعدو الأمم المتحدة لأن ذلك من شأنه أن يحد من إمكانية اللجوء إلى موارد بشرية ثمينة تتمتع بمهارات عالية إذ أن هؤلاء المتقاعدين ينتمون إلى مجموعة صغيرة من المترجمين غير المتفرغين المؤهلين تأهيلا عاليا. وإذا ما استنفدت هذه المجموعة استنفادا كاملا فإن ذلك سيؤثر في نوعية الخدمات.

١١٥ - وتم الإعراب عن القلق لأن معدلات المراجعة الذاتية تتجاوز المستويات الموصى بها. فقد أصبحت نوعية الترجمة مشكلة في حالة عدم توفر المراجعة؛ وأشار مع ذلك إلى أن

الاستنتاجات والتوصيات

الناجحين في المسابقتين المقرر تنظيمهما في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ للمترجمين الشفويين للغتين الفرنسية والاسبانية.

١١٩- أحاطت اللجنة علما مع التقدير بتقرير الأمين (A/56/277).

١٢٤- وأوصت اللجنة أيضا بأن تواصل الأمانة العامة ممارستها التي حققت نتائج مشجعة، برصد حالة الشواغر عن كسب في مراكز العمل التي تشكو من مشاكل مزمنة في هذا الصدد ومعالجة هذه المشاكل بشكل استباقي.

١٢٠- ورحبت اللجنة بانخفاض المعدل الإجمالي لمعدلات الشواغر فيما يتعلق بالخدمات اللغوية منذ تقديم التقرير الأخير، والتحسن الكبير الذي سجل في جميع مراكز العمل التي تشكو من ارتفاع مزمن في معدلات الشواغر.

١٢٥- وبشأن مسائل التوظيف، أعربت اللجنة عن قلقها إزاء الحصيلة المتدنية لبعض مسابقات اللغات، لا سيما فيما يتعلق بمسابقات المترجمين الشفويين المتخصصين في تشكيلات لغوية معينة، وحيال الرفض المتكرر في كثير من الأحيان للمرشحين الناجحين في هذه الامتحانات لعروض التوظيف المقدمة إليهم من المنظمة.

١٢١- غير أن اللجنة أعربت مجددا عن قلقها إزاء استمرار معدلات الشواغر المفرطة، لا سيما فيما يتعلق ببعض اللغات أو المهام اللغوية، في أغلب أقسام اللغات المتوسطة الحجم أو الصغيرة.

١٢٦- وأوصت اللجنة بأن تواصل الأمانة العامة جهودها لاستهداف المرشحين بفعالية أكبر في الإعلانات عن مسابقات اللغات، وذلك بالتركيز على مدارس اللغات، وغيرها من المؤسسات التعليمية والرابطات المهنية.

١٢٢- واعترفت اللجنة بأن استمرار معدلات الشواغر المفرطة في بعض مراكز العمل يرجع أساسا إلى عدم كفاية تنقل موظفي أقسام اللغات بين مراكز العمل، فيما يعزى المعدل الإجمالي للشواغر، الذي ما زال مرتفعا إلى حد ما فيما يتعلق بأقسام اللغات، إلى مشاكل التوظيف، وعلى الخصوص بالنسبة للغات معينة و/أو مزيج من اللغات.

١٢٧- وأوصت اللجنة أيضا، نظرا إلى معدلات النجاح المرتفعة جدا التي حققها في الماضي برنامج التدريب الداخلي المخصص للمترجمين الشفويين، وفقا للوصف الوارد في الفقرة ٣١ من التقرير، بأن يستأنف هذا البرنامج لفترة أولية مدتها سنة واحدة، رهنا بالقيام، من خلال لجنة المؤتمرات، بتقديم معلومات إلى الجمعية العامة، في دورتها السابعة والخمسين، عن نتائج أنشطة التدريب المصطلح بها، واستمرار الحاجة إلى البرنامج، والترتيبات المالية ذات الصلة.

١٢٣- وأثنت اللجنة على الجهود الدؤوبة للأمين العام من أجل ملء الشواغر في قسم الترجمة الشفوية الذي أنشئ مؤخرا في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، غير أنها أعربت عن انشغالها حيال عدم القيام حتى الآن بملء الوظائف الشاغرة للمترجمين الشفويين فيما يخص بعض اللغات. وأوصت اللجنة بإعطاء الأولوية القصوى، كما يرد في الفقرة ٩ من التقرير، لملء تلك الشواغر، فضلا عن الوظائف الشاغرة للمترجمين الشفويين في مكتب الأمم المتحدة في فيينا، وذلك عند توظيف المرشحين الناجحين في مسابقتي عام ٢٠٠١ للمترجمين الشفويين في اللغتين العربية والانكليزية. كما أوصت بإعطاء الأولوية أيضا لمكتبي الأمم المتحدة في نيروبي وفيينا في توظيف المرشحين

١٢٨- ورحبت اللجنة بالمبادرة المشتركة بين الوكالات لمعالجة المسائل المتعلقة بالتدريب انطلاقا من منبعها، من خلال التعاون بين الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات

أمور منها زيادة عدد اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء عن المتوسط المعتاد، وتمديد مدة انعقاد دورات عدد من الأجهزة إلى ما بعد تواريخ انتهائها. ونتيجة لذلك عكس المستوى الاجمالي للموارد المخصصة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ والبالغ ٤٠٠ ٨٦٥ ٤٢٣ دولار زيادة صافية قدرها ٩٠٠ ٤٨٨ ٨ دولار، أي بنسبة ٢ في المائة وذلك بالمقارنة بالاعتماد المنقح لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

١٣٣ - وسوف تُكَمَّل موارد الميزانية العادية بموارد خارجة عن الميزانية تبلغ ١٠٠ ٤٦١ ٢١ دولار. وسوف تستمد هذه الموارد أساساً من الإيرادات الآتية من التسديدات التي سيتم تلقيها كمدفوعات مقابل الخدمات المقدمة إلى الأنشطة والصناديق والبرامج الخارجة عن الميزانية وأيضاً من المساهمات المقدمة إلى الصناديق الاستثمارية الخاصة المنشأة لتمويل أنشطة محددة في مجال تقديم خدمات المؤتمرات.

١٣٤ - وتعتزم الإدارة مواصلة تنفيذ تدابير توفير في التكلفة ومن بينها تحسين الرقابة على الموارد المرصودة في الميزانية من أجل المساعدة المؤقتة للاجتماعات، وزيادة الاستفادة من القدرات المتاحة، واستحداث طرق عمل بمساعدة الحاسوب وتطبيق التكنولوجيات الجديدة وذلك بغية تعزيز خدمات المؤتمرات وزيادة كفاءتها وفعاليتها من حيث التكلفة.

المناقشة

١٣٥ - أعرب عن رأي يستصوب النظر في باب الميزانية البرنامجية المقترحة المتعلقة بخدمات المؤتمرات في سياق البنود الأخرى المعروضة على اللجنة والاستنتاجات والتوصيات المتصلة بتلك البنود. ولوحظ أن مستوى التمويل المطلوب هو في نظر الأمانة العامة المستوى الأدنى اللازم لمواصلة تقديم

الدولية من جهة، ومدارس اللغات وغيرها من المؤسسات التعليمية من جهة أخرى. وطلبت اللجنة إلى الأمين العام إبقاءها على علم بالتقدم المحرز من خلال هذه المبادرة.

١٢٩ - وأوصت اللجنة الجمعية العامة بأن تبادر بإجراء استعراض شامل لقواعد الإنتاجية ومعاييرها في دوائر اللغات في ضوء الابتكارات التكنولوجية الجارية في مجال عملها.

خامساً - استعراض الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣: إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات

مقدمة وعرض عام

١٣٠ - في الجلسة ٤٤٠ المعقودة في ٢٩ آب/أغسطس ٢٠٠١، نظرت لجنة المؤتمرات في السرد البرنامجي المتعلق بشؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات الوارد في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (A/56/6) (Sect. 2)، واستمعت إلى عرض عن المسألة قدمته الأمانة العامة.

١٣١ - وتدخل الأنشطة المبرمجة تحت الباب ذي الصلة من الميزانية في إطار البرنامج ٦، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وخدمات المؤتمرات من الخطة المتوسطة الأجل لفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ بصيغتها المنقحة (A/55/6/Rev.1). وتضطلع إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات بمسؤولية تنفيذ الأنشطة المبرمجة في سياق البرنامج ٦ من الخطة المتوسطة الأجل ومسؤولية بلوغ أهداف هذه الأنشطة.

١٣٢ - وكان الطلب على الخدمات في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ أعلى من التوقعات الأصلية بسبب جملة

المتعلقة بخدمات المؤتمرات، آخذة في اعتبارها الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة بشأن بنود جدول أعمالها ذات الصلة، وشددت على وجوب تناسب الموارد المخصصة لخدمات المؤتمرات مع الطلبات على تلك الخدمات.

١٤٣- وأعربت اللجنة عن تأييدها للتوصية التي قدمتها لجنة البرنامج والتنسيق في الفقرة ٧١ من تقريرها (A/56/16).

١٤٤- وأوصت اللجنة بأن يتم فصل النشر عن الترجمة الشفوية في عروض الميزانية التي تقدم في المستقبل تحت الباب المعنون "شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات" وتقديمهما بوصفهما جزءاً من الترجمة التحريرية والتحرير. وهذا الأمر هام لأنه من الضروري الجمع بين الخدمات المتماثلة في برنامج فرعي محدد.

سادسا - تكنولوجيا المعلومات

ألف - قضايا السياسات المتعلقة بترجمة المواد غير التداولية والمواد الإعلامية إلى جميع اللغات الرسمية

مقدمة ولحة عامة

١٤٥- في الجلسة ٤٣٩ المعقودة في ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠١ استمعت لجنة المؤتمرات إلى عرض قدمه ممثل عن إدارة شؤون الإعلام بشأن تطوير وصيانة موقع شبكة الأمم المتحدة بلغات متعددة وإغناؤه. وجرى توفير تقرير للأمم العام عن هذا الموضوع (A/AC.198/2001/8) لأعضاء اللجنة.

المناقشة

١٤٦- وطرح أعضاء اللجنة عددا من الأسئلة. وأعرب عن الرأي أن الحالة فيما يتعلق بإنشاء موقع شبكي تابع للأمم المتحدة للغات الست تتناقض في الواقع مع مبدأ المساواة في

خدمات المؤتمرات بجودة عالية في وقت تتزايد فيه الطلبات على المنظمة.

١٣٦- وورد أيضا في رأي آخر أن باب الميزانية البرنامجية المقترحة لم يبرر جميع مؤشرات الأداء في سياق التمويل المطلوب.

١٣٧- وأعرب عن الرأي أن محدودية الموارد واضحة في مجالات مثل توزيع الوثائق في شكل إلكتروني بجميع اللغات الرسمية الست. وعدم توفر عدد كاف من الوظائف مما يزيد في عبء عمل المترجمين التحريريين والشفويين.

١٣٨- واتفق عموما على أن تقاسم أعباء العمل بين مراكز الخدمة، ومقارنة الممارسات لاختيار أحسنها وتوحيدها داخل الإدارة، فضلا عن زيادة كفاءة استعمال الدول الأعضاء لخدمات المؤتمرات، ربما يخفف من بعض الصعوبات.

١٣٩- وأعرب أيضا عن الرأي أن الجمعية العامة ستحتاج أثناء نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ إلى معلومات عن توزيع المساعدة المؤقتة على دوائر اللغات الرسمية الست.

الاستنتاجات والتوصيات

١٤٠- أحاطت اللجنة بالسرد البرنامجي المتعلق بشؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات الوارد في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (A/56/6) (Sect. 2).

١٤١- ولاحظت اللجنة مع التقدير إدماج الموارد المتصلة بخدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي في إطار الباب ٢.

١٤٢- وأوصت اللجنة بأن تمنع الجمعية العامة النظر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

باء - إعادة تصميم نظام القرص الضوئي

مقدمة وعرض عام

١٥١ - في الجلسة ٤٣٩، المعقودة في ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠١، استعرضت اللجنة تقرير الأمين العام بشأن إعادة تصميم نظام القرص الضوئي (A/56/120) واستمعت إلى عرض شفوي ومعلومات مستكملة بشأن المسألة.

١٥٢ - لقد استُحدث نظام القرص الضوئي في عام ١٩٩١ وبدأت عمليات تشغيله في عام ١٩٩٢. ومنذ ذلك الحين، أصبح النظام الحالي، بسبب التحولات التكنولوجية، نظاما عفا عليه الزمن ومكلفا من حيث صيانتته وغير قابل للنمو.

١٥٣ - وفي نظام القرص الضوئي الجديد (المسمى الآن نظام الوثائق الرسمية)، يُستخدم برنامجا ويندوز ٢٠٠٠ و Lotus Notes باستخدام الوسائل المغنطيسية بدل الأقراص الضوئية. وتتسم الأقراص المغنطيسية بالسرعة والموثوقية وقلة التكلفة حتى مع ما لديها من متسع التخزين الهائل الذي يستلزمه النظام. وسيُقدم النظام الجديد على مرحلتين؛ أولاهما، التي أوشك إنجازها، تتمثل في ترحيل النظام بالمقابلة إلى بيئة التشغيل الجديدة، بينما توفر المرحلة الثانية وظائف دعم اللغات غير الرومانية، بحيث يمكن للمستعملين الدخول إليه وبحث الوثائق باستخدام أي من لغات الأمم المتحدة الرسمية الست. ويُنتظر أن يبدأ التطبيق العملي للمرحلة الثانية في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢.

١٥٤ - لقد كان لاستخدام النظام في خلال الإنترنت آثارا كاسحة. فلم يعد البعد الجغرافي مهما. ورغم أن الموظفين في مقار العمل سوف يوصلون بالنظام عن طريق الشبكة الداخلية، إلا أنه بالنسبة للمستعملين الخارجيين، لن يعود من اللازم ربطهم مباشرة بنظام القرص الضوئي عن طريق الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة. بما أن أي شخص موصول بالإنترنت ستكون لديه نظريا إمكانية الدخول إليه.

المعاملة بين جميع اللغات المستخدمة في الأمم المتحدة. ووجه بعض الوفود الاهتمام إلى بيان الأمين العام الوارد في الفقرة ٢١ من تقريره الذي يشير فيه إلى أن تحقيق التكافؤ التام بين اللغات الرسمية سيتطلب موارد إضافية.

١٤٧ - وقال ممثل إدارة شؤون الإعلام إنه فيما يتعلق بالوصول إلى التكافؤ بين الوحدات على موقع الشبكة بين اللغات الرسمية الست، تقوم الإدارة باتباع السياسة الواردة في مشروع القرار بآء الذي اعتمده لجنة الإعلام في دورتها الثالثة والعشرين وقدمته إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين (A/56/21، الفصل الخامس). وشدد مشروع القرار على أثر دمج نظام القرص الضوئي في موقع شبكة الأمم المتحدة بالنسبة إلى الطابع المتعدد اللغات للأمم المتحدة. وطلب أيضا مشروع القرار إلى الفريق العامل المعني بمسائل شبكة الإنترنت جعل "المبادئ التوجيهية للنشر على الإنترنت" تشمل توصيات محددة من أجل تحقيق هدف توفير جميع الوثائق على موقع الشبكة بجميع اللغات الرسمية الست.

١٤٨ - وأعرب عن الرأي أن على الجمعية العامة أن تشجع الأمين العام على أن يقوم على سبيل الاستعجال بوضع مقترحات جديدة لتنظر فيها هيئات الأمم المتحدة المعنية كما ينص على ذلك قرار الجمعية العامة ١٣٦/٥٥ بآء.

الاستنتاجات والتوصيات

١٤٩ - أعربت اللجنة عن تزايد أوجه التفاوت بين اللغة الانكليزية واللغات الرسمية الأخرى في موقع شبكة الأمم المتحدة.

١٥٠ - وطلبت اللجنة إلى الأمانة العامة إدراج نيروبي وفيينا إلى جانب نيويورك وجنيف على موقع الشبكة في صفحة "حول الأمم المتحدة".

المستقبل. ولوحظ أن محتويات نظام القرص الضوئي الجديد لا تختلف إطلاقاً عن النظام القديم.

١٥٨ - وأعرب عن الرأي أن تنظر الجمعية العامة في التوقف عن فرض رسوم على المستخدمين الحاليين في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

الاستنتاجات والتوصيات

١٥٩ - رحبت اللجنة بالمعلومات الواردة في تقرير الأمين العام (A/56/120) والجهود المبذولة لتطوير نظام القرص الضوئي. وأثنت أيضاً على النتائج التي أسفرت عنها تلك الجهود وعلى بدء العمل بالنظام الجديد.

١٦٠ - وشجعت اللجنة الأمين العام على مواصلة تلك الجهود وطلبت أن يقدم تقرير عن التقدم المحرز وكذلك عن تأثير إعادة التصميم على الوصول إلى نظام الوثائق الرسمية في جميع مراكز العمل وأن يصدر بوصفه إضافة إلى تقرير الأمين العام لتنظر فيه الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين.

الخواشي

- (١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٣٢ (A/54/32).
- (٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون، الملحق رقم ٣٢ (A/55/32)، الفقرات ٤٢-٤٦.

١٥٥ - وفي الوقت الراهن، يمكن للموظفين والدول الأعضاء استعمال نظام القرص الضوئي مجاناً وهو متوفر بالنسبة لجهات أخرى لقاء رسم. وعندما يتم الانتهاء من تشغيل نظام القرص الضوئي الجديد ومن إجراء الاختبارات عليه، ستتوفر لديه قدرة إجمالية تساوي قدرة موقع الأمم المتحدة على الإنترنت. ويمكن على الفور زيادة عدد الحكومات التي يمكن أن تسجل نفسها لاستعمال النظام من ١٠ إلى ٢٠ دولة.

المناقشة

١٥٦ - أعرب عن رأي مفاده أن المعلومات المستكملة التي قدمتها الأمانة العامة قيمة جداً وأنه ينبغي نشر هذه المعلومات في إضافة إلى تقرير الأمين العام. وجرى الإعراب عن التأييد لزيادة عدد الجهات التي يمكن أن تدخل لتستعمل النظام، واقترح إبلاغ جميع البعثات الدائمة بالتغيير عندما يحدث.

١٥٧ - وردا على أسئلة طرحتها اللجنة، قال ممثل الأمانة العامة إنه لم يتضح بعد متى يمكن توفير نظام القرص الضوئي الجديد للجمهور دون قيود. ويجري الآن رصد تأثير استخدامه، ويمكن أن تخفف القيود بالتدرج إذا ما رُوي أن النظام قادر على استيعاب عدد أكبر من المستخدمين. وسيبدأ التشغيل المتزامن للمرحلة الثانية في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١؛ وبحلول كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، سيكون من الممكن تشغيل نظام القرص الضوئي في أي من اللغات الرسمية الست، وذلك بفضل Lotus Notes القادر على دعم اللغات غير الرومانية. والشبكة الداخلية من حيث تعريفها داخلية وبالتالي لا يوجد أي مخطط لوضعها في خدمة البعثات الدائمة. إلا أنه يجري إنشاء شبكة خارجية "Extra-net" سوف تتيح المعلومات لجميع وكالات الأمم المتحدة. ويمكن للبعثات الدائمة أن تستعمل الشبكة الخارجية في

مرفق

مشروع جدول مؤتمرات واجتماعات الأمم المتحدة والأجهزة الرئيسية
للكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية والهيئات المنشأة
بموجب معاهدات تحت رعاية الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣

استخدمت في هذا المرفق المختصرات التالية:

في العمود المعنون "الأعضاء"

ح	حكومات
خ	خبراء
أ	أمانة أو أمانات

في العمود المعنون "الخدمات المقدمة"

ش	ترجمة شفوية
ت	ترجمة تحريرية
م ح	محاضر حرفية
م م	محاضر موجزة
ن	الانكليزية
س	الاسبانية
ع	العربية
ف	الفرنسية
ص	الصينية
ر	الروسية

ألف - مشروع جدول مؤتمرات واجتماعات الأمم المتحدة المنقح لعام ٢٠٠٢ (في تموز/يوليه ٢٠٠١)

المرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(أ)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٢)	الاجهز
يوم الجمعة، كل أسبوعين	ش (ن ر ص ف)	ح ٥	نيويورك	٤ كانون الثاني/يناير، وبعد ذلك مرة كل أسبوعين	١ لجنة الأركان العسكرية [الميثاق]
ثلاث دورات في السنة	ش (س ن ر ص ع ف)	خ ١٠	جنيف	٢٥-٧ كانون الثاني/يناير	٢ لجنة حقوق الطفل، الدورة السادسة والعشرون [قرارات الجمعية العامة ٢٥/٤٤ و ١١٢/٤٧ و ٢١١/٤٩]
	ش (س ن ر ص ع ف)	ح ٥٤	نيويورك	٨ كانون الثاني/يناير	٣ المجلس الاقتصادي والاجتماعي - انتخاب أعضاء المكتب [الميثاق]
دورة واحدة كل ثلاث سنوات	ش (س ن ر ف)	ح ٥٥	فيينا	١٤-١٨ كانون الثاني/يناير	٤ لجنة المخدرات، اجتماع رؤساء الأجهزة الوطنية المختصة بإنفاذ قوانين المخدرات في المنطقة الأوروبية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٦/١٩٩٣]
	ش (س ن ر ص ع ف)	ح ١٩٣	نيويورك	١٤-٢٥ كانون الثاني/ يناير	٥ اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي المعني بتمويل التنمية، الاجتماع التحضيري الختامي [قرار الجمعية العامة ٢١٣/٥٥]
	ش (س ن ر ص ع ف)	ح ١٩	نيويورك	١٤-٢٥ كانون الثاني/ يناير	٦ اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية، الدورة الستائفة لعام ٢٠٠١ [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٩٧/٢٠٠١]
دورتان في السنة	ش (س ن ر ص ع ف)	خ ٢٣	نيويورك	١٤ كانون الثاني/يناير ١ شباط/فبراير	٧ اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، الدورة السادسة والعشرون [قرار الجمعية العامة ١٨٠/٣٤ و ٦٨/٥١]
دورتان في السنة	ش (س ن ر ص ع ف)	ح ١٥٥	نيويورك	١٨ كانون الثاني/يناير	٨ الدول الأطراف في الاتفاقية الدولية للقضاء على التمييز العنصري بكافة أشكاله، الجلسة التاسعة عشرة [قرار الجمعية العامة ٢١٠٦ (د-٢٠)]
	ش (س ن ر ص ع ف)	ح ٣٦	نيويورك	٢١-٢٥ كانون الثاني/يناير	٩ اليونيسيف، المجلس التنفيذي، الدورة العادية الأولى [قرار الجمعية العامة ٥٧ (د-١) و ١٦٢/٤٨]
	ش (س ن ر ص ع ف)	(ب)	جنيف	٢١-٢٥ كانون الثاني/يناير	١٠ الأونكتاد، لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
	ش (س ن ر ص ع ف)	ح ٥٤	جنيف	٢١ كانون الثاني/يناير - ١ شباط/فبراير	١١ لجنة حقوق الإنسان - الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بوضع مشروع بروتوكول اختياري لاتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مرات الانعقاد
أو المهينة [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٦٥/٢٠٠١]					
١٢ مؤتمر نزع السلاح، الجزء الأول [قرارات الجمعية العامة ١٧٢٢ (د - ١٦) و د ١ - ١٠/٢ و ٢/٣٤/٨٣ لام]	٢١ كانون الثاني/يناير - ٢٩ آذار/مارس	جنيف	٦١ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة تتألف من ثلاثة أجزاء
١٣ صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للتبرعات بشأن أشكال الرق المعاصرة، مجلس الأمناء الدورة السابعة [قرار الجمعية العام ١٢٢/٤٦]	٢٥-٢٢ كانون الثاني/يناير	جنيف	٥ خ	ش (س ن ف)	دورة واحدة في السنة
١٤ لجنة حقوق الطفل - الفريق العامل الذي يجتمع قبل الدورة [قرارات الجمعية العامة ٢١١/٤٩ و ١١٢/٤٧ و ٢٥/٤٤]	٢٨ كانون الثاني/يناير - ١ شباط/فبراير	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ثلاثة دورات في السنة
١٥ المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، الدورة العادية الأولى [قرار الجمعية العامة ٢٠٢٩ (د - ٢٠) و ١٦٢/٤٨]	٢٨ كانون الثاني/يناير - ٨ شباط/فبراير	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	
١٦ لجنة التنمية المستدامة، الدورة العاشرة، اجتماع بوصفها اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة، المستوى الوزاري، الدورة الرابعة [قرار الجمعية العامة ١٩٩/٥٥]	٢٨ كانون الثاني/يناير - ٨ شباط/فبراير	نيويورك	١٩٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	
١٧ المجلس الاقتصادي والاجتماعي، الدورة التنظيمية [الميثاق]	٢٩ كانون الثاني/يناير - ١ شباط/فبراير	نيويورك	٥٤ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
١٨ المجلس الاستشاري لمسائل نزع السلاح [قرار الجمعية العامة ٩٩/٣٧ كاف]	٣٠ كانون الثاني/يناير - ١ شباط/فبراير	نيويورك	٢٠ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة
١٩ الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأغذية العالمي [قرار الجمعية العامة ١٢/٥٢ باء]	كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير (يوم واحد)	نيويورك	٣٦ ح/ ٣٦ ح/ ٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	
٢٠ لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]	كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير	نيويورك	١٢ خ	-	ثلاث دورات في السنة تتألف كل منها من اجتماع واحد
٢١ الفريق المخصص للسدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية وتدمير تلك الأسلحة، الدورة الثالثة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٨٦/٤٩]	كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير	جنيف	١٤١ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	
٢٢ لجنة القضاء على التمييز ضد المرأة، الفريق العامل الذي يجتمع قبل الدورة [قرارات الجمعية العامة ١٢٤/٤٥ و ٩٤/٤٧]	٨-٤ شباط/فبراير	نيويورك	٤ خ	ش (س ن ف)	دورتان في السنة

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(أ)	مرات الانعقاد
٢٣	٦٨/٥١ [و لجنة القضاء على التمييز ضد المرأة، السيروتوكول الاختياري [قرار الجمعية العامة ٦٨/٥١]	٨-٤ شباط/فبراير	نيويورك	٥ خ	-
٢٤	لجنة حقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بالحالات [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤١/١٩٩٠]	٨-٤ شباط/فبراير	جنيف	٥ خ	ت - ش (س ن ر ص ع ف)
٢٥	الأونكتاد، اجتماع فريق خبراء لجنة التجارة في البضائع والخدمات والسلع الأساسية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]	٨-٤ شباط/فبراير	جنيف	(٥)	ت - ش (س ن ر ص ع ف)
٢٦	الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، الدورة الثامنة والستون [المادة ١١ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١]	٨-٤ شباط/فبراير	فيينا	١٣ خ	ت - ش (س ن ر ص ع ف)
٢٧ -	لجنة حقوق الإنسان - الفريق العامل المعني بالتكيف الهيكلي [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٦٠/٢٠٠١]	١٥-٤ شباط/فبراير	جنيف	٥٣ ح	ت - ش (س ن ر ص ع ف)
٢٨	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية [قرار الجمعية العامة ١٧٣ (د - ٢)]	٥ شباط/فبراير - ٢٨ آذار/مارس	نيويورك	١٦ خ	ت - ش (س ن ر ص ع ف)
٢٩	برنامج الأغذية العالمي، المجلس التنفيذي الدورة العادية الأولى [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢٧/١٩٩٥ وقرار الجمعية العامة ٨/٥٠]	١٥-١١ شباط/فبراير	روما	٣٦ ح	ت - ش (س ن ر ص ع ف)
٣٠	اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام وفريقها العامل، الدورة الموضوعية [قرار الجمعية العامة ٤٢/٤٨]	١١ شباط/فبراير - ٨ آذار/مارس	نيويورك	يحدد فيما بعد	ت - ش (س ن ر ص ع ف)
٣١	لجنة التنمية الاجتماعية، الدورة التاسعة والثلاثون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠ (د-٢) و ١١٣٩ (د-٤١) و ٧/١٩٩٦]	٢١-١٢ شباط/فبراير	نيويورك	٤٦ ح	ت - ش (س ن ر ص ع ف)
٣٢	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة/منتدى البيئة الوزاري العالمي [قرار الجمعية العامة ٢٤٢/٥٣]	١٥-١٣ شباط/فبراير	نيروي، أو يحدد فيما بعد	٥٨ ح	ت - ش (س ن ر ص ع ف)
٣٣	لجنة الاستثمارات [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]	١٩-١٨ شباط/فبراير	أكرا	١٢-١١ خ	-
٣٤	الأونكتاد، لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية، [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار	٢٢-١٨ شباط/فبراير	جنيف	(ب)	ت - ش (س ن ر ص ع ف)

مرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٢)	الجهاز	
					الجمعية العامة ١٦٧/٥١	
	ت -	ش	٥٣ ح	جنيف	١٨-٢٢ شباط/فبراير	٣٥ لجنة حقوق الإنسان - الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بالحقوق والتنمية [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٤٧/٢٠٠١]
	ت -	ش	١٩٣ ح	نيويورك	١-٢٥ شباط/فبراير - آذار/مارس	٣٦ لجنة التنمية الاجتماعية بوصفها اللجنة التحضيرية للجمعية العالمية الثانية للشيوخوخة [قرار الجمعية العامة ٢٦٢/٥٤]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٦١ ح	فيينا	٨ آذار/مارس - ٢٥ شباط/فبراير	٣٧ لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، الدورة الثامنة والثلاثون [قرار الجمعية العامة ١٤٧٢ ألف (د - ١٤)]
	ت -	ش	١٨٩ ح	نيويورك	شباط/فبراير - آذار/مارس (أسبوعان)	٣٨ اللجنة المخصصة المنشأة بموجب قرار الجمعية العامة ٢١٠/٥١ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	١٨٩ ح	نيويورك	شباط/فبراير - آذار/مارس (أسبوعان)	٣٩ اللجنة المخصصة المعنية بمصانعات الدول وممتلكاتها من الولاية القضائية [قرار الجمعية العامة ١٥٠/٥٥]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	١٠ (ح)	نيويورك	شباط/فبراير - آذار/مارس	٤٠ لجنة حائزة الأمم المتحدة للسكان [قرار الجمعية العامة ٢٠١/٣٦]
دورة واحدة في السنة	-	-	٥ ح	نيويورك	شباط/فبراير - آذار/مارس	٤١ اللجنة الاستشارية المعنية بصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، الدورة الحادية والأربعون [قرار الجمعية العامة ١٣٣/٣١ و ١٢٥/٣٩]
	ت م م ^(٢)	ش	٢٥ ح	نيويورك	شباط/فبراير - آذار/مارس	٤٢ اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة [قرار الجمعية العامة ١٦٥٤ (د-١٦)]
دورتان في السنة	ت -	ش	٣٦ ح	نيويورك	٤-٨ آذار/مارس	٤٣ لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الفريق العامل المعني بقانون التحكيم، الدورة الرابعة والثلاثون [قرار الجمعية العامة ٩٢/٣٣]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٤٥ خ	نيويورك	٤-١٥ آذار/مارس	٤٤ لجنة وضع المرأة، الدورة الخامسة والأربعون [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٥٧/١٩٩٩]
	ت -	ش	١٨٩ ح	سان خوزيه كوستاريكا	٤-١٥ آذار/مارس	٤٥ منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٥/٢٠٠٠ والاجتماعي (٢٩٢/٢٠٠١)]
	ت م م	ش	١٨٩ ح	نيويورك	٤-٢٨ آذار/مارس	٤٦ اللجنة الخامسة للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون المستأنفة [الميثاق]

مرات الانعقاد	الخدمات المقدمة	الأعضاء	مكــان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٢)	الجهة
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	ح ٤٢	نيويورك	٥-٨ آذار/مارس	٤٧ اللجنة الإحصائية، الدورة الثانية والثلاثون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٨/١٩٩٩]
ثلاث دورات في السنة	ت - ش (س ن ر ف)	خ ٩	نيويورك	١١-١٥ آذار/مارس	٤٨ لجنة حقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بالرسائل [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١)]
دورتان في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	ح ٣٦	نيويورك	١١-١٥ آذار/مارس	٤٩ لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الفريق العامل المعني بالتجارة الإلكترونية، الدورة الثامنة والثلاثون [قرار الجمعية العامة ٩٢/٣٣]
	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	خ ٣٠	جنيف	١١-١٥ آذار/مارس	٥٠ فريق الخبراء الحكوميين لإعداد دراسة الأمم المتحدة بشأن التقييف في مجال نزع السلاح وعدم انتشار الأسلحة، الدورة الأولى [قرار الجمعية العامة ٣٣/٣٥ هاء]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	ح ٥٣	فيينا	١١-٢٢ آذار/مارس (٥ أيام)	٥١ لجنة المخدرات، الدورة الرابعة والأربعون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩ (د-١) و ٣٩/١٩٩١]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	ح ٥٣	فيينا	آذار/مارس	٥٢ اللجنة الجامعة للجنة المخدرات [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٩/١٩٩١]
	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	ح ١٩٣	مونتسيري (المكسيك)	١٨-٢٢ آذار/مارس	٥٣ الحدث الحكومي الدولي الرفيع المستوى المعني بتمويل التنمية [قرار الجمعية العامة ٢١٣/٥٥ و ٤٥/٥٥]
ثلاث دورات في السنة	ت م م ش (س ن ر ع ف)	خ ١٨	نيويورك	١٨ آذار/مارس - ٥ نيسان/أبريل	٥٤ اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، الدورة الحادية والسبعون [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١)]
دورة واحدة في السنة	ت م م ش (س ن ر ص ع ف)	ح ٥٣	جنيف	١٨ آذار/مارس - ٢٦ نيسان/أبريل	٥٥ لجنة حقوق الإنسان، الدورة الثامنة والخمسون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩ (د-٢)]
	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	ح ١٩٣	نيويورك	٢٥ آذار/مارس ٥ نيسان/أبريل	٥٦ لجنة التنمية المستدامة بوصفها اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة، الدورة الثالثة [قرار الجمعية العامة ١٩٩/٥٥]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ف)	خ ٥	جنيف	٢٧-٢٩ آذار/مارس	٥٧ صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لصالح السكان الأصليين مجلس الأمناء [قرار الجمعية العامة ٤٠/١٣١]
دورتان في السنة	ت م م ش (س ن ر ص ف)	خ ١٨	جنيف	آذار/مارس (٣ أسابيع)	٥٨ لجنة القضاء على التمييز العنصري، الدورة الثامنة والخمسون [قرار الجمعية العامة ٢١٠٦ ألف (د-٢٠)]
٤ دورات في السنة	ت م م ش (س ن ر ص ع ف)	ح ١٥	جنيف	آذار/مارس (٣ أيام)	٥٩ مجلس الأمن، مجلس إدارة لجنة الأمم المتحدة للتعويضات المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن ٦٩٢ (١٩٩١)، الدورة الثالثة والأربعون

مرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	مكــان الانعقاد	الأعضاء	التاريخ (٢٠٠٢)	الجهاز	
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (ن ر ص ف)	٥٢ ح	بانكوك	آذار/مارس - نيسان/أبريل (٧ أيام)	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، الدورة الثامنة والخمسون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٧ (د-٤) و ٦٩ (د-٥) و ٧٢٣ ب (د-٢٨)]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ف)	١١ خ	سانتو دومنغو	آذار/مارس - نيسان/أبريل (أسبوع واحد)	المعهد الدولي للتدريب والبحث من أجل النهوض بالمرأة - مجلس الأمناء، الدورة الحادية والعشرون [قرار الجمعية العامة ١٨٧/٣٣ و ١٥٧/٣٤]
ثلاث دورات في السنة يتألف كل منها من اجتماع واحد	- -	-	١٢ خ	نيويورك	آذار/مارس - نيسان/أبريل (اجتماع واحد)	لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	١٤١ ح	جنيف	آذار/مارس - نيسان/أبريل	الفريق المخصص للدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية وتدمير تلك الأسلحة، الدورة الرابعة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٨٦/٤٩]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	١٧٠ ح	برن	آذار/مارس - نيسان/أبريل	اجتماع الهيئات الفرعية لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا [قرار الجمعية العامة ٢٠٤/٥٥]
أربع دورات في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٨ ح	نيروي	آذار/مارس - نيسان/أبريل	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، لجنة الممثلين الدائمين، الجلسة الثامنة والسبعون [مقرر مجلس الإدارة ٢/١٣]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٤٧ ح	نيويورك	٥-١ نيسان/أبريل	لجنة السكان والتنمية، الدورة الخامسة والثلاثون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٥٠ (د-٧) و ٨٧ (د-٥٧) و ٥٥/١٩٩٥]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٣ خ	نيويورك	٥-١ نيسان/أبريل	فريق الخبراء الحكوميين المعني بمسألة القذائف التسيارية من جميع جوانبها، الدورة الثالثة [قرار الجمعية العامة ٣٣/٥٥ ألف]
	ت -	ش (س ن)	١٠ خ	جنيف	٥-٢ نيسان/أبريل	الفريق الاستشاري لصندوق الأمم المتحدة الاستئماني للعقد الدولي للسكان الأصليين في العالم [قرار الجمعية العامة ١٦٣/٤٨]
دورة واحدة في السنة	ت م م ^(١)	ش (س ن ر ص ع ف)	٦١ ح	فيينا	١٢-٢ نيسان/أبريل	لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، اللجنة الفرعية القانونية، الدورة الأربعون [قرار الجمعية العامة ١٤٧٢ (د-٤١)]
دورتان في السنة	ت -	ش	٢٦ أ	روما	٩-٨ نيسان/أبريل	لجنة التنسيق الإدارية، الدورة العادية الأولى [قرار المجلس الاقتصادي

مرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(أ)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٢)	الجهاز
	(ن ف)		(مقر الفاو)		والاجتماعي ١٣ (د-٣)
دورة واحدة في السنة	ت - ش (ص ن ر ص ع ف)	٢٤ خ	نيويورك	١٢-٨ نيسان/أبريل	٧١ لجنة السياسات الإنمائية، الدورة الثالثة [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/١٩٩٨]
	ت - ش (س ن ص ع ف)	١٩٣ ح	مدريد	١٢-٨ نيسان/أبريل	٧٢ الجمعية العالمية الثانية للشيخوخة [قرار الجمعية العامة ٥٨/٥٥]
دورتان في السنة	ت - ش (س ن ر ف)	١٥ خ	نيويورك أو يحدد فيما بعد	٢٦-٨ نيسان/أبريل	٧٣ لجنة الخدمة المدنية الدولية، الدورة الخامسة والخمسون [قرار الجمعية العامة ٣٣٥٧ (د-٢٩)]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	١٩ ح	نيويورك	١٩-١٥ نيسان/أبريل و ١٣-٢٤ أيار/مايو	٧٤ اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣ (د-٢) و ١٢٩٦ (د-٤٤) ومقرراه ٣٠٤/١٩٩٥ و ٢٩٧/١٩٩٧]
	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	٢١ خ	نيويورك	١٩-١٥ نيسان/أبريل أو ٢ أيار/مايو	٧٥ لجنة حدود الجرف القاري، الدورة التاسعة [المرفق الثامن، المادة ٢ (٥) من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار]
دورتان في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	٣٦ ح	نيويورك	٢٦-١٥ نيسان/أبريل	٧٦ لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الفريق العامل المعني بقانون النقل، الدورة التاسعة [قرار الجمعية العامة ٩٢/٣٣]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	٤٠ ح	فيينا	٢٥-١٦ نيسان/أبريل	٧٧ لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية، الدورة الحادية عشرة [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١/١٩٩٢]
	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	٤٠ ح	فيينا	٢٥-١٦ نيسان/أبريل (١٢ اجتماعاً)	٧٨ لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية، اجتماعات موازية لإجراء مشاورات غير رسمية وللأفرقة العاملة [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٣٢/١٩٩٧]
دورة واحدة كل سنتين	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	٣٠ خ	نيويورك	٢٦-٢٢ نيسان/أبريل	٧٩ الاجتماع السادس عشر لخبراء برنامج الأمم المتحدة للإدارة العامة والمالية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١١٤/١٩٨٩]
	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	٥ خ	نيويورك	٢٦-٢٢ نيسان/أبريل	٨٠ لجنة حقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو اللاإختياري، الدورة السادسة والستون [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢١/٢٠٠١]
دورتان في السنة	ت م م ش (س ن ر ع ف)	١٨ خ	جنيف	٢٢ نيسان/أبريل - ١٠ أيار/مايو	٨١ اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، الدورة الرابعة والعشرون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/١٩٨٢ و ١٧/١٩٨٥ و ٣٩/١٩٩٥]
	ت م م ش (س ن ر ص ع ف)	٥٤ ح	نيويورك	٣٠-٢٩ نيسان/أبريل	٨٢ المجلس الاقتصادي والاجتماعي، الدورة التنظيمية المستأنفة [الميثاق]

مرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(أ)	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٢)	الجهاز
دورة واحدة في السنة	ت - ش (ن ر ف)	٥٥ ح	٢٩ نيسان/أبريل - ٢ أيار/مايو	٨٣ اللجنة الاقتصادية لأوروبا، الدورة السابعة والخمسون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٦ (د-٤)]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	٩٧ ح	٢٩ نيسان/أبريل - ١٠ أيار/مايو	٨٤ لجنة الإعلام، الدورة الرابعة والعشرون [قرار الجمعية العامة ١١٥/٣٢ جيم]
دورتان في السنة	ت م م ش (س ن ر ف)	١٠ خ	٢٩ نيسان/أبريل - ١٧ أيار/مايو	٨٥ لجنة مناهضة التعذيب، الدورة السادسة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٤٦/٣٩ ألف]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ع ف)	٢٨ خ	نيسان/أبريل (أسبوع واحد)	٨٦ معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، مجلس الأمناء، الدورة الأربعون، [قرار الجمعية العامة ١٩٣٤ (د-١٨) و ٢٢٧/٤٧]
دورة واحدة في السنة	ت م م ش (س ن ر ص ع ف)	٥٤ ح	نيسان/أبريل (يوم واحد)	٨٧ اجتماع خاص رفيع المستوى بين المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومؤسسات بريسون وودز [قرار الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠]
دورة واحدة في السنة	ت م ح ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٩ ح	نيسان/أبريل - أيار/مايو (٣ أسابيع)	٨٨ هيئة نزع السلاح [قرار الجمعية العامة د-١٠/٢]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٧ ح	نيسان/أبريل - أيار/مايو (أسبوعان)	٨٩ اللجنة التحضيرية لمؤتمر الدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة عام ٢٠٠٥، الدورة الأولى [قرار الجمعية العامة ٣٣/٥٥ دال]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	١٠-٦ أيار/مايو	٩٠ عملية الأمم المتحدة الاستشارية غير الرسمية المفتوحة لشؤون المحيطات وقانون البحار [قرار الجمعية العامة ٣٣/٥٤]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ف)	٢١ ح	١٠-٦ أيار/مايو	٩١ لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري، الدورة الحادية والخمسون [قرار الجمعية العامة ٩١٣ (د-١٠)]
دورة واحدة في السنة	ت - ش (س ن ر ص ع ف)	١٦ خ	١٧-٦ أيار/مايو	٩٢ المنتدى الدائم المعني بقضايا السكان الأصليين [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢/٢٠٠٠]
دورتان أو ثلاث دورات في السنة	ت - ش (س ن ر ع ف)	١٣ خ	١٧-٦ أيار/مايو	٩٣ الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، الدورة الحادية والسبعون [المادة ١١ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١]
دورة واحدة كل سنتين	ت - ش (س ن ف)	٤١ ح	١٠-٦ أيار/مايو	٩٤ اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، الدورة التاسعة والعشرون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠٦ (د-٦)، والمقرر ١٩٨٥/١٨٨، وقرار اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ٤٦٥ (د-٢٠)]
دورة واحدة في السنة	ت م م ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٩ ح	أيار/مايو	٩٥ اللجنة الخامسة للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون المستأنفة [الميثاق]

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة	مرات الانعقاد
٩٦	٦ أيار/مايو - ٧ حزيران/يونيه و ٨ تموز/يوليه - ٩ آب/أغسطس	جنيف	٣٤ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
٩٧	٧ أيار/مايو - ٢٨ حزيران/يونيه	نيويورك ومراكسز وعمل أخرى تابعة للأمم المتحدة	١٦ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ثلاث دورات في السنة
٩٨	١٤-١٣ أيار/مايو	نيويورك	١١-١٢ خ	-	أربعة أو خمسة اجتماعات في السنة
٩٩	١٧-١٣ أيار/مايو	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة
١٠٠	١٧-١٣ أيار/مايو	جنيف	٥ خ	ش (س ن ف)	-
١٠١	١٧-١٣ أيار/مايو	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ف)	دورتان في السنة
١٠٢	١٧-١٣ أيار/مايو	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
١٠٣	١٧-١٣ أيار/مايو (عند الاقتضاء)	روما	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	-
١٠٤	٢٤-١٣ أيار/مايو	نيويورك	١٣١ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة أو دورتان في السنة
١٠٥	١٣ أيار/مايو - ٢٨ حزيران/يونيه	جنيف	٦١ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة تتألف من ثلاثة أجزاء
١٠٦	٢٤-٢٠ أيار/مايو	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مرات الانعقاد
١٠٧	٢٠-٢٤ أيار/مايو	روما	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٠٨	٢٠-٣١ أيار/مايو	جنيف	٥ خ	ش (س ن ف)	ت -
١٠٩	٢٠ أيار/مايو - ٧ حزيران/يونيه	جنيف	١٠ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م
١١٠	٢٧ أيار/مايو - ٧ حزيران/يونيه	بالي	١٩٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١١١	أيار/مايو (٣ أيام)	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	ش (س ن ف)	ت -
١١٢	١ أيار/مايو (يوم واحد)	نيويورك	٣٤ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١١٣	٣-٧ حزيران/يونيه	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١١٤	٣-١٤ حزيران/يونيه	بون	١٨٠ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١١٥	٣-٢١ حزيران/يونيه	نيويورك	٢٣ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م
١١٦	٣-٢١ حزيران/يونيه	نيويورك	١٨ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١١٧	٥-١٤ حزيران/يونيه	فيينا	٦١ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م ح ^(٢)
١١٨	١٠-١٤ حزيران/يونيه	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مرات الانعقاد
					و ٢١١/٤٩]
١١٩	١٠-٢٨ حزيران/يونيه	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
١٢٠	٥ - ١٠ حزيران/يونيه - تموز/يوليه	نيويورك	٣٤ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
١٢١	أيار/مايو - حزيران/يونيه (أسبوع واحد)	نيويورك	٥ خ	ش (ن ر)	دورة واحدة في السنة
١٢٢	١٤-١٢ حزيران/يونيه	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	-
١٢٣	١٧-٢٨ حزيران/يونيه	جنيف	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
١٢٤	٢٤-٢٨ حزيران/يونيه	نيويورك	٤ خ	ش (س ن ف)	دورتان في السنة
١٢٥	٢٤-٢٨ حزيران/يونيه	نيويورك	٥ ح	-	دورتان في السنة
١٢٦	٢٤-٢٨ حزيران/يونيه - ٢٦-٣٠ آب/أغسطس	نيويورك	٢١ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة
١٢٧	٢٦ حزيران/يونيه - تموز/يوليه	جنيف	٧ خ	ش (ن ف)	دورتان في السنة
١٢٨	٢٦-٢٨ حزيران/يونيه	نيويورك	٣ خ	-	دورة واحدة في السنة
١٢٩	٢٦-٢٨ حزيران/يونيه	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	-
١٣٠	حزيران/يونيه (٨ أيام)	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ف)	دورة واحدة في السنة

مرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(أ)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٢)	الجهاز
					[مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٦ (د-٥٦)]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ف)	٨ خ	جنيف حزيران/يونيه (أسبوع واحد)	١٣١ اجتماع رؤساء هيئات معاهدات حقوق الإنسان [قرارات الجمعية العامة ١١١/٤٦ و ١٧٨/٤٩]
دورتان في السنة	ت -	ش (ن ف)	٥ خ	جنيف حزيران/يونيه (٤ أيام)	١٣٢ صندوق التبرعات للتعاون التقني في ميدان حقوق الإنسان، مجلس الأمناء، [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨٣/١٩٩٣]
أربع دورات في السنة	ت م م	ش (س ن ر ص ع ف)	١٥ ح	جنيف حزيران/يونيه (٣ أيام)	١٣٣ مجلس الأمن، مجلس إدارة لجنة الأمم المتحدة للتعويضات المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن ٦٩٢ (١٩٩١)، الدورة الرابعة والأربعون
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	١٩ ح	نيويورك حزيران/يونيه (يوم واحد)	١٣٤ اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦]
	ت م م ^(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٥ ح	نيويورك حزيران/يونيه - تموز/يوليه (٦-٨ جلسات فسي الأسبوع، بمحد أقصى ٣٠ جلسة)	١٣٥ اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة [قرار الجمعية العامة ١٦٥٤ (د-١٦)]
أربع دورات في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٨ ح	نيروبي حزيران/يونيه - تموز/يوليه	١٣٦ برنامج الأمم المتحدة للبيئة، لجنة الممثلين الدائمين [مقرر مجلس الإدارة ٢/١٣]
ثلاث دورات في السنة	ت -	ش (س ن ر ف)	٩ خ	جنيف ١-٥ تموز/يوليه	١٣٧ اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بالرسائل [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١)]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	بمحد فيما بعد	جنيف ١-٥ تموز/يوليه	١٣٨ الأونكتاد، فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بقوانين وسياسات المنافسة [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٣ خ	نيويورك ١-١٢ تموز/يوليه	١٣٩ فريق الخبراء الحكوميين المعني بمسألة القذائف التسيارية من جميع جوانبها [قرار الجمعية العامة ٣٣/٥٥ ألف]
دورة واحدة في السنة	ت م م	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٤ ح	نيويورك ١-٢٦ تموز/يوليه	١٤٠ المجلس الاقتصادي والاجتماعي، الدورة الموضوعية [الميثاق]
ثلاث دورات في السنة	ت م م	ش (س ن ر ع ف)	١٨ خ	جنيف ٨-٢٦ تموز/يوليه	١٤١ اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، الدورة الخامسة والسبعون [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١)]
دورتان في السنة	ت -	ش (س ن ر ف)	١٥ خ	نيويورك ٨-٢٧ تموز/يوليه	١٤٢ لجنة الخدمة المدنية الدولية، الدورة الخامسة [قرار الجمعية العامة ٣٣٥٧ (د-٢٩)]

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^١	مرات الانعقاد
١٤٣	١٠-٩ تموز/يوليه	روما (مقر الفاو)	١١-١٢ خ	-	أربعة أو خمسة اجتماعات في السنة
١٤٤	١٠-١٢ حزيران/يونيه	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٤٥	١٩-١٠ تموز/يوليه	روما (مقر الفاو)	٣٣ خ	ش (ن ف)	ت -
١٤٦	١٩-١٠ تموز/يوليه (اجتماع واحد)	روما (مقر الفاو)	١٥ خ	ش (ن ف)	ت -
١٤٧	٢٦-٢٢ تموز/يوليه	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ص ف)	ت -
١٤٨	٢٩ تموز/يوليه - ٢ آب/أغسطس	نيويورك	٣٠ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٤٩	٢٩ تموز/يوليه - ١٦ آب/أغسطس	جنيف	٢٦ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م
١٥٠	٢٩ تموز/يوليه - ١٣ أيلول/سبتمبر	جنيف	٦١ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م ح
١٥١	تموز/يوليه (٣ أسابيع)	جنيف	٣٠ خ	ش (س ن ف)	-
١٥٢	تموز/يوليه (٣-٤ أيام)	نيويورك	٢٠ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٥٣	تموز/يوليه	جنيف	٢٣ ح	ش (س ن ر ص ف)	ت -
١٥٤	تموز/يوليه-آب/أغسطس	جنيف	١٤١ ح	ش	ت -

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة	مرات الانعقاد
				(س ن ر ص ع ف)	
١٥٥	١٩-٣٠ آب/أغسطس	نيويورك	٤٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
				(س ن ر ص ع ف)	
١٥٦	١٩-٣٠ آب/أغسطس	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ف)	دورة واحدة في السنة
				(س ن ر ص ع ف)	
١٥٧	٢٦ آب/أغسطس و ٦ أيلول/سبتمبر	برلين	٨٠ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
				(س ن ر ص ع ف)	
١٥٨	٢٧ آب/أغسطس - ٥ أيلول/سبتمبر	برلين	١٩٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة كل خمس سنوات
				(س ن ر ص ع ف)	
١٥٩	٢٩ آب/أغسطس	نيويورك	١٦٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة كل سنتين
				(س ن ر ص ع ف)	
١٦٠	آب/أغسطس (٣ أسابيع)	جنيف	١٨ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة
				(س ن ر ص ع ف)	
١٦١	آب/أغسطس أسبوع واحد	جنيف	٥ خ	ش (س ن ع ف)	دورة واحدة في السنة
				(س ن ر ص ع ف)	
١٦٢	٢-١١ أيلول/سبتمبر (مقترح)	جوهانسبرغ	١٩٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
				(س ن ر ص ع ف)	
١٦٣	٣ أيلول/سبتمبر - ٢٠ كانون الأول/ديسمبر	نيويورك	١٦ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ثلاث دورات في السنة
				(س ن ر ص ع ف)	
١٦٤	٩-١٣ أيلول/سبتمبر	جنيف	٥ خ	ش (س ن ف)	دورة واحدة في السنة
				(س ن ر ص ع ف)	
١٦٥	٩-١٣ أيلول/سبتمبر	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
				(س ن ر ص ع ف)	

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مرات الانعقاد
١٦٦	٩-١٣ أيلول/سبتمبر	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة
١٦٧	١٠ أيلول/سبتمبر - كانون الأول/ديسمبر	نيويورك	١٨٩ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م ح / م م ^(٢)
١٦٨	١٦-٢٠ أيلول/سبتمبر	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٦٩	١٦-٢٠ أيلول/سبتمبر	جنيف ^(ب)		ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٧٠	١٦-٢٠ أيلول/سبتمبر	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٧١	١٦ أيلول/سبتمبر - ٤ تشرين الأول/أكتوبر	جنيف	١٠ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م
١٧٢	٢٣-٢٤ أيلول/سبتمبر	نيويورك	١١-١٢ خ	-	-
١٧٣	٢٣-٢٧ أيلول/سبتمبر	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٧٤	٣٠ أيلول/سبتمبر - ٤ تشرين الأول/أكتوبر	جنيف	بمحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٧٥	أيلول/سبتمبر (٣ أيام)	جنيف	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م
١٧٦	أيلول/سبتمبر (يوم واحد)	نيويورك	١٤٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مرات الانعقاد
١٧٧	أيلول/سبتمبر يوم واحد	عمان	١٠ ح	ش (ن ع ف)	ت - دورة واحدة في السنة
١٧٨	أيلول/سبتمبر	جنيف	٨٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٧٩	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر (اجتماع واحد)	نيويورك	١٢ خ	-	- - ثلاث دورات في السنة يتألف كل منها من اجتماع واحد
١٨٠	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	جنيف	١٤١ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٨١	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	نيروي	٥٨ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - أربع دورات في السنة
١٨٢	٧-١١ تشرين الأول/ أكتوبر	جنيف	٩ خ	ش (س ن ر ف)	ت - ثلاث دورات في السنة
١٨٣	٧-١١ تشرين الأول/ أكتوبر	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - ثلاث دورات في السنة
١٨٤	٧-١٨ تشرين الأول/ أكتوبر	جنيف	(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - دورة واحدة في السنة
١٨٥	١٤ تشرين الأول/أكتوبر - ١ تشرين الثاني/نوفمبر	جنيف	١٨ خ	ش (س ن ر ع ف)	ت م م ثلاث دورات في السنة
١٨٦	٢١-٢٥ تشرين الأول/ أكتوبر	روما	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٨٧	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر - ١ تشرين الثاني/نوفمبر	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مرات الانعقاد
١٨٨	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر - ٨ تشرين الثاني/نوفمبر	بون	١٨٠ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٨٩	٣٠ تشرين الأول/أكتوبر - ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر	فيينا	١٣ خ	ش (س ن ر ع ف)	ت -
١٩٠	تشرين الأول/أكتوبر (أسبوع واحد)	جنيف	٥٧ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م
١٩١	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر (٥ أسابيع)	نيويورك	٧ خ	ش (ن ف)	ت م ح ^(٥)
١٩٢	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر (أسبوع واحد)	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٩٣	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر (أسبوع واحد)	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٩٤	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر (٣-٢ أيام)	نيويورك	٢٦ أ	ش (ن ف)	ت -
١٩٥	٨-٤ تشرين الثاني/نوفمبر	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٩٦	١١-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٩٧	١١-٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر	جنيف	١٠ خ	ش (س ن ر ف)	ت م م
١٩٨	١١-٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر	جنيف	١٨ خ	ش (س ن ر ع ف)	ت م م

مرات الانعقاد	الخدمات المقدمة	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٢)	الجهاز
					و ٣٩/١٩٩٥
أربع أو خمس اجتماعات في السنة	- -	١٢-١١ خ	نيويورك	٢٥-٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر	١٩٩ لجنة الاستثمار [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
	- ت ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	جنيف	٢٥-٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر	٢٠٠ الأونكتاد، اجتماع خبراء لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦)] وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١
	- ت ش (س ن ف)	٥ خ	جنيف	٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر - ٦ كانون الأول/ديسمبر	٢٠١ لجنة حقوق الإنسان - الفريق العامل المعني بالاحتجاز التعسفي - الدورة الخامسة والثلاثون [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٦٣/٢٠٠٠]
دورة واحدة في السنة	ح م ت ش (س ن ر ص ع ف)	٢٥ ح	نيويورك	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر	٢٠٢ اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف، الاجتماع الخاص للاحتفال باليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني [قرار الجمعية العامة ٤٠/٣٢ و ٢٨/٣٣]
	- ت ش (س ن ع ف)	٥ خ	جنيف	تشرين الثاني/نوفمبر (٨ أيام)	٢٠٣ لجنة حقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو اللاإختياري، الدورة الخامسة والستون [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢١/٢٠٠١]
دورتان في السنة	- ت ش (ن ف)	٥ خ	جنيف	تشرين الثاني/نوفمبر (٤ أيام)	٢٠٤ صندوق التبرعات للتعاون التقني في ميدان حقوق الإنسان، مجلس الأمناء [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨٣/١٩٩٣]
	- ت ش (س ن ر ص ع ف)	١٩٣ ح	نيويورك	تشرين الثاني/نوفمبر (يوم واحد)	٢٠٥ مؤتمر الأمم المتحدة لإعلان التبرعات لأنشطة الإنمائية [قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٢]
	- -	٣٣ أ	نيويورك	تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر (٣ أيام)	٢٠٦ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الاجتماع الاستشاري المشترك بين الوكالات [قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٢]
	- ت ش (س ن ر ص ع ف)	١٤١ ح	جنيف	تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر	٢٠٧ الفريق المخصص للدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البيولوجية (البيولوجية) والسمية وتدمير تلك الأسلحة، الدورة السابعة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٨٦/٤٩]
دورتان في السنة	- ت ش (س ن ر ف)	٥ خ	جنيف	٢-٦ كانون الأول/ديسمبر	٢٠٨ اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، الفريق العامل الذي يجتمع قبل الدورة [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/١٩٨٢ و ٣٩/١٩٩٥ و ١٧/١٩٨٥]

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^١	مرات الانعقاد
٢٠٩	١٠-٢ كانون الأول/ديسمبر	بحدد فيما بعد	٩ خ	ش (ن ف)	- - دورة واحدة في السنة
٢١٠	١٣-٩ كانون الأول/ديسمبر	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	- ت دورتان في السنة
٢١١	٢٠-٩ كانون الأول/ديسمبر	نيويورك	٢٤ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	- ت دورة واحدة كل سنتين
٢١٢	١١ كانون الأول/ديسمبر	بحدد فيما بعد	٣ خ	-	- - دورة واحدة في السنة
٢١٣	٢٠-١٦ كانون الأول/ديسمبر	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	- ت دورتان في السنة
٢١٤	كانون الأول/ديسمبر (أسبوع واحد)	طوكيو	٢٨ خ	ش (ن ف)	- ت دورة واحدة في السنة
٢١٥	كانون الأول/ديسمبر (٣ أيام)	جنيف	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م أربع دورات في السنة
٢١٦	كانون الأول/ديسمبر (يومان)	نيويورك	٢٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	- ت دورة واحدة في السنة
٢١٧	كانون الأول/ديسمبر (يومان)	نيويورك	١٨٩ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م ح دورة واحدة في السنة
٢١٨	كانون الأول/ديسمبر (اجتماع واحد)	جنيف	١٩٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	- ت اجتماع واحد في السنة
٢١٩	كانون الأول/ديسمبر	جنيف	٢٣ ح	ش (س ن ر ص ف)	- ت دورة واحدة كل سنتين

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(أ)	مرات الانعقاد
٢٢٠	الأونكتاد، المؤتمرات والاجتماعات الأخرى المعنية بالسلع الأساسية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦)] وقرار الجمعية العامة [١٦٧/٥١]	جنيف	(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٢١	الأونكتاد، حلقات دراسية وأفرقة دراسية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦)] وقرار الجمعية العامة [١٦٧/٥١]	جنيف	(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٢٢	الأونكتاد، مشاورات الأمين العام ورئيس مجلس التجارة والتنمية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦)] وقرار الجمعية العامة [١٦٧/٥١]	جنيف	(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٢٣	الأونكتاد، الدورات التنفيذية لمجلس التجارة والتنمية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦)] وقرار الجمعية العامة [١٦٧/٥١]	جنيف	(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٢٤	المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، جلسات إحاطة ومشاورات غير رسمية [قرار الجمعية العامة ٢٠٢٠ (د-٢٠) و ١٦٢/٤٨]	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٢٥	اليونيسيف، المجلس التنفيذي، جلسات إحاطة ومشاورات غير رسمية [قرار الجمعية العامة ٥٧ (د-١) و ١٦٢/٤٨]	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٢٦	اللجنة الاقتصادية لأوروبا، اللجان والأفرقة العاملة [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٦ (د-٤)]	جنيف	٥٥ ح	يُحدد فيما بعد	ت - حسب الاقتضاء
٢٢٧	مجلس الوصاية (ولجان الصياغة) [الميثاق]	نيويورك	٥ ح	ش (ن ر ص ف)	ت م ح ^(ج) حسب الاقتضاء
٢٢٨	مجلس الأمن [الميثاق]	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م ح حسب الاقتضاء
٢٢٩	لجنة الخبراء التابعة لمجلس الأمن [مقرر اتخذ مجلس الأمن في جلسته الأولى عام ١٩٤٦]	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٠	مجلس الأمن، اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد [مقرر اتخذ مجلس الأمن في جلسته ٤٢ عام ١٩٤٦]	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مرات الانعقاد
٢٣١	مجلس الأمن، اللجنة المعنية باجتماعات المجلس خارج المقر [مقرر اتخذه مجلس الأمن في جلسته ١٦٢٥]	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٢	لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب قرار مجلس الأمن ٤٤٦ (١٩٧٩)	نيويورك	٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٣	مجلس الأمن، اللجنة المخصصة المنشأة بموجب قرار مجلس الأمن ٥٠٧ (١٩٨٢)	نيويورك	٤ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٤	لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٦٦١ (١٩٩٠) بشأن الحالة بين العراق والكويت	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٥	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٧٤٨ (١٩٩٢) بشأن الجماهيرية العربية الليبية	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٦	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٧	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٨٦٤ (١٩٩٣) بشأن أنغولا	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٨	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٩١٨ (١٩٩٤) بشأن رواندا	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٩	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٩٨٥ (١٩٩٥) بشأن ليبيريا	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٤٠	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١١٣٢ (١٩٩٧) بشأن سيراليون	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٤١	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١١٦٠ (١٩٩٨)	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٤٢	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٢٦٧ (١٩٩٩) بشأن أفغانستان	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٤٣	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٢٩٨ (٢٠٠٠) بشأن الحالة بين إريتريا وإثيوبيا	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٤٤	مجلس الأمن، مجلس إدارة لجنة الأمم المتحدة للتعويضات المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن ٦٩٢ (١٩٩١)	جنيف	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٤٥	لجنة التوفيق التابعة للأمم المتحدة والخاصة بفلسطين [قرار الجمعية العامة ١٩٤ (د-٣)]	نيويورك	٣ ح	ش (ن ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٤٦	اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام وفريقها العامل [قرار الجمعية العامة ٢٠٠٦ (د-١٩)]	نيويورك	تحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مرات الانعقاد
٢٤٧	حسب الاقتضاء	نيويورك	٢٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٤٨	حسب الاقتضاء	نيويورك	٢١ ح	ش (س ن ر ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٤٩	حسب الاقتضاء	نيويورك	١٩ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٥٠	حسب الاقتضاء	لاهاي	١١ خ	ش (ن ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٥١	حسب الاقتضاء	أروشا	١١ خ	ش (ن ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٥٢	يحدد فيما بعد (أسبوعان)	جنيف	٥٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٥٣	يحدد فيما بعد (أسبوع واحد)	إحدى عواصم المنطقة	٢٣ ح	ش (ن ع ف)	ت - دورة واحدة في السنة
٢٥٤	يحدد فيما بعد (٣ أيام)	يحدد فيما بعد	٢٧ أ	ش (ن ع ف)	ت - دورة واحدة كل سنتين
٢٥٥	يحدد فيما بعد (يوم واحد)	نيويورك	٥٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - دورة واحدة في السنة
٢٥٦	يحدد فيما بعد	نيويورك	١٨٩ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^١	مرات الانعقاد
٢٥٧	يحدد فيما بعد	نيويورك	٥٤ ح	-	ت -
٢٥٨	يحدد فيما بعد	نيويورك	٧٩ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م
٢٥٩	يحدد فيما بعد	نيويورك	تحدد فيما بعد	ش (ن ف)	ت -
٢٦٠	يحدد فيما بعد	نيويورك	١٨٨ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
٢٦١	يحدد فيما بعد	جنيف	٥٨ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
٢٦٢	يحدد فيما بعد	نيروبي	٥٨ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
٢٦٣	يُحدد فيما بعد (أسبوع واحد)	أديس أبابا	٥٣ ح	ش (ن ع ف)	ت -
٢٦٤	يحدد فيما بعد (أسبوع واحد)	بانكوك	٥١ ح	ش (ن ر ص ف)	ت -
٢٦٥	يُحدد فيما بعد (أسبوع واحد)	سانتياغو	٤١ ح	ش (س ن ف)	ت -
٢٦٦	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	ت م م

(أ) توفر الترجمة الشفوية باللغات الميينة. وتختلف اللغات التي توفر بها الترجمة التحريرية ومحاضر الجلسات باختلاف النظام الداخلي الساري على الهيئة المعنية، وتختلف، في حالة بعض الأفرقة العاملة والهيئات المشابهة باختلاف الاحتياجات الفعلية إذا كانت هذه الاحتياجات أقل مما ينص عليه النظام الداخلي.

(ب) باب الاشتراك مفتوح لجميع الدول المهتمة بالأمر من أعضاء الأونكتاد (الفقرة ٩ من قرار الأونكتاد ٨٠ (د - ٣)).
(ج) للجلسات العامة فقط.

(د) في الفقرة ٨ من قرار الجمعية العامة ٤٥/٥٣ لاحظت الجمعية مع الارتياح أنه، وفقا للفقرة ٩ من قرار الجمعية ٥٦/٥٢، قامت لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في دورتها الحادية والأربعين بمواصلة استعراض احتياجاتها من النصوص الكاملة غير المحررة واتفقت على مواصلة استخدام تلك النصوص.

(هـ) عند عقد جلسات استماع شفوية.

(و) جرت العادة على توفير محاضر حرفية للجلسات العامة ولسات اللجنة الأولى فقط.

باء - قائمة بالهيئات التي ستقدم ولاياتها إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والخمسين لكي تقوم بتجديدها

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(أ)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٢)	الجهاز
-	ت ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٩ ح	نيويورك	يحدد فيما بعد	اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة وتعزيز دور المنظمة [قرار الجمعية العامة ٣٣٤٩ (د - ٢٩)]
-	ت ش (ن ف)	٩ ح	نيويورك	يحدد فيما بعد	الفريق العامل المعني ببحث تمويل وكالة الأمم المتحدة لإغاثة اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى وتشغيلهم [قرار الجمعية العامة ٢٦٥٦ (د-٢٥)]
-	ت ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٩ ح	نيويورك	يحدد فيما بعد	الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بمسألة التمثيل العادل في مجلس الأمن وزيادة عدد أعضائه والمسائل الأخرى المتصلة بمجلس الأمن [قرار الجمعية العامة ٢٦٦/٤٨]
-	ت ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٩ ح	نيويورك	يحدد فيما بعد	الفريق العامل غير الرسمي المفتوح باب العضوية المعني بخطة السلام و/أو أفرقته الفرعية [قرار الجمعية العامة ١٢٠/٤٧]
-	ت ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٩ ح	نيويورك	يحدد فيما بعد	الفريق العامل الرفيع المستوى المفتوح باب العضوية المعني بالحالة المالية للأمم المتحدة [قرار الجمعية العامة ١٤٣/٤٩]
-	ت م ح ^(ب) ش (ن ع ف)	٣ ح	جنيف	يحدد فيما بعد	اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الإسرائيلية التي تمس حقوق الإنسان للشعب الفلسطيني وغيره من السكان العرب في الأراضي المحتلة [قرار الجمعية العامة ٢٤٤٣ (د-٢٣)]
-	ت ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	نيويورك	يحدد فيما بعد	اللجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية [قرار الجمعية العامة ١٠٥/٥٤]
-	ت م م ش (س ن ر ع ص ف)	٤٤ ح	نيويورك	يحدد فيما بعد	اللجنة المخصصة للمحيط الهندي (قرار الجمعية العامة ٤٧/٥٤)

(أ) توفر الترجمة الشفوية باللغات المبنية. وتختلف اللغات التي توفر بها الترجمة التحريرية ومحاضر الجلسات باختلاف النظام الداخلي الساري على الهيئة المعنية. وتختلف، في حالة بعض الأفرقة العاملة والهيئات المشابهة باختلاف الاحتياجات الفعلية إذا كانت هذه الاحتياجات أقل مما ينص عليه النظام الداخلي.

(ب) عند عقد جلسات استماع شفوية.

جيم - جدول مؤتمرات واجتماعات الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣
(في تموز/يوليه ٢٠٠١)

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(أ)	مكان الانعقاد	الأعضاء	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهاز
يوم الجمعة، كل أسبوعين	ت م ح	ش	٥ ح	نيويورك ٣ كانون الثاني/يناير، وبعد ذلك مرة كل أسبوعين	١ لجنة الأركان العسكرية [الميثاق]
ثلاث دورات في السنة	ت م م	ش	١٠ خ	جنيف ٦-٢٤ كانون الثاني/يناير	٢ لجنة حقوق الطفل، الدورة السادسة والعشرون [قرارات الجمعية العامة ٢٥/٤٤ و ١١٢/٤٧ و ٢١١/٤٩]
	ت م م	ش	٥٤ ح	نيويورك ٧ كانون الثاني/يناير	٣ المجلس الاقتصادي والاجتماعي - انتخاب أعضاء المكتب [الميثاق]
	ت -	ش	٣٦ ح	نيويورك ١٣-١٧ كانون الثاني/يناير	٤ اليونيسيف، المجلس التنفيذي، الدورة العادية الأولى [قرار الجمعية العامة ٥٧ (د-١) و ١٦٢/٤٨]
دورة واحدة أو دورتان في السنة	ت -	ش	(ب)	جنيف ١٣-١٧ كانون الثاني/يناير	٥ الأونكتاد - الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية، الدورة السابعة والثلاثون، [قرار الأونكتاد ١١٤ (د-٥) ومقرر مجلس التجارة والتنمية ١٥٦ (د-١٧)]
دورتان في السنة	ت م م	ش	٢٣ خ	نيويورك ١٣-٣١ كانون الثاني/يناير	٦ اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، الدورة الرابعة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٣٤/١٨٠ و ٥١/٦٨]
	ت -	ش	(ب)	جنيف ٢٠-٢٤ كانون الثاني/يناير	٧ الأونكتاد، لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
	ت -	ش	٣٦ ح	نيويورك ٢٠-٢٩ كانون الثاني/يناير	٨ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان المجلس التنفيذي، الدورة العادية الأولى [قرار الجمعية العامة ٢٩ (د-٢٠) و ١٦٢/٤٨]
دورة واحدة في السنة تتألف من ثلاثة أجزاء	ت م ح	ش	٦١ ح	جنيف ٢٠ كانون الثاني/يناير - ٢٨ آذار/مارس	٩ مؤتمر نزع السلاح، الجزء الأول [قرارات الجمعية العامة ١٧٢٢ (د-١٦) و د-١ - ٢/١٠ و ٢٠/٣٤ و ٨٣/٤٨]
ثلاثة دورات في السنة	ت -	ش	٥ خ	جنيف ٢٧-٣١ كانون الثاني/يناير	١٠ لجنة حقوق الطفل - الفريق العامل الذي يجتمع قبل الدورة [قرارات الجمعية العامة ٢٥/٤٤ و ١١٢/٤٧ و ٢١١/٤٩]
دورة واحدة في السنة	ت م م	ش	٥٤ ح	نيويورك ١ كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير	١١ المجلس الاقتصادي والاجتماعي، الدورة التنظيمية [الميثاق]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(ب)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ف)	٥ خ جنيف	كانون الثاني/يناير (٤ أيام)	صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للتبرعات بشأن أشكال الرق المعاصرة، بمجلس الأمناء الدورة السابعة [قرار الجمعية العام ١٢٢/٤٦]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٦ ح/ ٣٦ ح/ ٣٦ ح	كانون الثاني/يناير (يوم واحد)	الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأغذية العالمي [قرار الجمعية العام ١٢/٥٢ باء]
دورة واحدة في السنة	- -	-	٥ ح نيويورك	كانون الثاني/يناير	اللجنة الاستشارية المعنية بصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، الدورة الحادية والأربعون [قرارات الجمعية العامة ١٣٣/٣١ و ١٢٥/٣٩]
دورتان في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٠ خ نيويورك	كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير (٣-٤ أيام)	المجلس الاستشاري لمسائل نزع السلاح [قرار الجمعية العامة ٩٩/٣٧ كاف]
ثلاث دورات في السنة تتألف كل منها من اجتماع واحد	- -	-	١٢ خ نيويورك	كانون الثاني/يناير (اجتماع واحد)	لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	١٤١ ح جنيف	كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير	الفريق المخصص للدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية وتدمير تلك الأسلحة، الدورة الثالثة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٨٦/٤٩]
دورتان في السنة	ت -	ش (س ن ف)	٤ خ نيويورك	٣-٧ شباط/فبراير	اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، الفريق العامل الذي يجتمع قبل الدورة [قرارات الجمعية العامة ١٢٤/٤٥ و ٩٤/٤٧ و ٦٨/٥١]
دورتان في السنة	ت -	-	٥ خ نيويورك	٣-٧ شباط/فبراير	اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، البروتوكول الاختياري [قرار الجمعية العامة ٦٨/٥١]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	(ب) جنيف	٣-٧ شباط/فبراير	الأونكتاد، اجتماع فريق خبراء لجنة التجارة في البضائع والخدمات والسلع الأساسية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
دورة واحدة كل سنتين	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٨ ح نيروبي	٣-٧ شباط/فبراير	برنامج الأمم المتحدة للبيئة - مجلس الإدارة، الدورة الثانية والعشرون [قرار الجمعية العامة ٢٩٩٧ (د - ٢٧) و ١٨٥/٤٢]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(أ)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة	
ثلاث دورات في السنة	ت -	ش	١٦ خ	نيويورك	٤ شباط/فبراير - ٢٨ آذار/ مارس	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية [قرار الجمعية العامة ١٧٣ (د-٢)]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٤٦ ح	نيويورك	٢١-١٢ شباط/فبراير	لجنة التنمية الاجتماعية، الدورة التاسعة والثلاثون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠ (د-٢) و ١١٣٩ (د-٤١) و ١٩٩٦/٧]
	ت -	ش	(ب)	جنيف	٢١-١٧ شباط/فبراير	الأونكتاد، لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية، [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
	ت -	ش	١٨٩ ح	نيويورك	شباط/فبراير (أسبوعان)	اللجنة المختصة المنشأة بموجب قرار الجمعية العامة ٢١٠/٥١ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٥ خ	جنيف	شباط/فبراير (أسبوع واحد)	لجنة حقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بالحالات [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤١/١٩٩٠]
دورتان أو ثلاث دورات في السنة	ت -	ش	١٣ خ	فيينا	شباط/فبراير (أسبوع واحد)	الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، الدورة السبعون [المادة ١١ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١]
	ت -	ش	٣٦ ح	روما	شباط/فبراير (أسبوع واحد)	برنامج الأغذية العالمي، المجلس التنفيذي الدورة العادية الأولى [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢٧/١٩٩٥ وقرار الجمعية العامة ٨/٥٠]
أربعة أو خمسة اجتماعات في السنة	-	-	١٢-١١ خ	نيويورك	شباط/فبراير (يومان)	لجنة الاستثمارات [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
دورة واحدة كل سنتين	ت م م	ش	١٩١ ح	نيويورك	شباط/فبراير (يوم واحد)	الاجتماع التاسع للدول الأطراف في اتفاقية حقوق الطفل [قرار الجمعية العامة ٢٥/٤٤]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	١١٠ ح	نيويورك	شباط/فبراير - آذار/مارس (٣-٤ أسابيع)	اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام وفريقها العامل، الدورة الموضوعية [قرار الجمعية العامة ٤٢/٤٨]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٦١ ح	فيينا	شباط/فبراير - آذار/مارس (أسبوعان)	لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، الدورة الثامنة والثلاثون [قرار الجمعية العامة ١٤٧٢ ألف (د-١٤)]
	ت م م ^(ج)	ش	٢٥ ح	نيويورك	شباط/فبراير - آذار/مارس	اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة [قرار الجمعية العامة ١٦٥٤ (د-١٦)]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهاز
دورة واحدة في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش (س ن ر ص ع ف)	٤٥ خ نيويورك	٣-١٤ آذار/مارس	٣٤ لجنة وضع المرأة، الدورة الخامسة والأربعون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١١ (د-٢) و ١١٤٧ (د-٤١) و ٢١/١٩٨٧ والمقرر [٢٥٧/١٩٩٩]
دورة واحدة في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٤ ح نيويورك	٤-٧ آذار/مارس	٣٥ اللجنة الإحصائية، الدورة الثانية والثلاثون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٨/١٩٩٩]
ثلاث دورات في السنة	ت - (س ن ر ف)	ش (س ن ر ف)	٩ خ نيويورك	١٠-١٤ آذار/مارس	٣٦ اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بالرسائل [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١)]
ثلاث دورات في السنة	ت م م (س ن ر ع ف)	ش (س ن ر ع ف)	١٨ خ نيويورك	١٧ آذار/مارس - ٤ نيسان/أبريل	٣٧ اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، الدورة الحادية والسبعون [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١)]
دورة واحدة في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش (س ن ر ص ع ف)	٤٧ ح نيويورك	٣١ آذار/مارس - نيسان/أبريل	٣٨ لجنة السكان والتنمية، الدورة الرابعة والثلاثون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٥٠ (د-٧) و ٨٧ (د-٥٧) و ٥٥/١٩٩٥]
دورتان في السنة	ت م م (س ن ر ص ع ف)	ش (س ن ر ص ع ف)	١٨ خ جنيف	آذار/مارس (٣ أسابيع)	٣٩ لجنة القضاء على التمييز العنصري، الدورة الثامنة والخمسون [قرار الجمعية العامة ٢١٠٦ ألف (د-٢٠)]
دورة واحدة في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٣ ح فيينا	آذار/مارس (٨ أيام)	٤٠ لجنة المخدرات، الدورة السادسة والأربعون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩ (د-١) و ٣٩/١٩٩١]
دورتان في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٦ ح نيويورك	آذار/مارس (أسبوع واحد)	٤١ لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الفريق العامل المعني بمشاريع البنية الأساسية الممولة تمويلًا خاصًا، الدورة السادسة [قرار الجمعية العامة ٩٢/٣٣]
دورتان في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٦ ح نيويورك	آذار/مارس (أسبوع واحد)	٤٢ لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الفريق العامل المعني بقانون النقل، الدورة الحادية عشرة [قرار الجمعية العامة ٩٢/٣٣]
	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٥ خ نيويورك	آذار/مارس (أسبوع واحد)	٤٣ فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بسجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية [قرار الجمعية العامة ٣٣/٥٥ ش]
حسب الاقتضاء	ت م م (س ن ر ص ع ف)	ش (س ن ر ص ع ف)	١٥ ح جنيف	آذار/مارس (٣ أيام)	٤٤ مجلس الأمن، مجلس إدارة لجنة الأمم المتحدة للتعويضات المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن ٦٩٢ (١٩٩١)، الدورة التاسعة والثلاثون
دورتان في السنة	ت - (ن ف)	ش (ن ف)	٢٦ أ يحدد فيما بعد	آذار/مارس (يومان)	٤٥ لجنة التنسيق الإدارية، الدورة العادية الأولى [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٣ (د-٣)]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة	
	ت م م	ش	١٨٩ ح	نيويورك	آذار/مارس	اللجنة الخامسة للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون المستأنفة [الميثاق]
دورة واحدة في السنة	-	ش	٥ خ	جنيف	آذار/مارس	صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لصالح السكان الأصليين مجلس الأمناء [قرار الجمعية العامة ٤٠/١٣١]
دورة واحدة في السنة	-	ش	٥٣ ح	فيينا	آذار/مارس	اللجنة الجامعة للجنة المخدرات [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٩/١٩٩١]
دورة واحدة في السنة	ت م م	ش	٥٣ ح	جنيف	آذار/مارس - نيسان/أبريل (٦ أسابيع)	لجنة حقوق الإنسان، الدورة السابعة والخمسون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩ (د-٢)]
دورة واحدة في السنة	-	ش	٥٢ ح	بانكوك	آذار/مارس - نيسان/أبريل (٧ أيام)	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، الدورة السابعة والخمسون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٧ (د-٤) و ٦٩ (د-٥) و ٧٢٣ بء (د-٢٨)]
دورة واحدة في السنة	-	ش	١١ خ	سانتو دومينغو	آذار/مارس - نيسان/أبريل (أسبوع واحد)	المعهد الدولي للتدريب والبحث من أجل النهوض بالمرأة - مجلس الأمناء، الدورة الحادية والعشرون [قرارات الجمعية العامة ٣٣/١٨٧ و ٣٤/١٥٧]
دورة واحدة في السنة	-	ش	١٠ ح	نيويورك	آذار/مارس - نيسان/أبريل	لجنة حائزة الأمم المتحدة للسكان [قرار الجمعية العامة ٣٦/٢٠١]
ثلاث دورات في السنة يتألف كل منها من اجتماع واحد	-	-	١٢ خ	نيويورك	آذار/مارس - نيسان/أبريل (اجتماع واحد)	لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
أربع دورات في السنة	-	ش	٥٨ ح	نيروبي	آذار/مارس - نيسان/أبريل	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، لجنة الممثلين الدائمين، الدورة الثانية والثمانون [مقرر مجلس الإدارة ٢/١٣]
	-	ش	١٧٠ ح	بون	١٩ آذار/مارس - ٥ نيسان/أبريل	اجتماعات الهيئات الفرعية لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وبخاصة في أفريقيا [قرار الجمعية العامة ٥٤/٢٢٣]
	-	ش	١٩٣ ح	فيينا	الربع الأول من السنة (أسبوعان)	اللجنة المخصصة المعنية بوضع اتفاقية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية [قرار الجمعية العامة ٥٥/٢٥] ^(٢)
دورة واحدة في السنة	-	ش	٢٤ خ	نيويورك	٧-١١ نيسان/أبريل	لجنة السياسات الإنمائية، الدورة الثالثة [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/١٩٩٨]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورتان في السنة	ت -	ش	١٥ خ نيويورك أو بجهد فيما بعد	٢٤-١٤ نيسان/أبريل	٥٨ لجنة الخدمة المدنية الدولية، الدورة الثالثة والخمسون [قرار الجمعية العامة ٣٣٥٧ (د-٢٩)]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٩٧ ح نيويورك	٢٨ نيسان/أبريل - ٩ أيار/مايو	٥٩ لجنة الإعلام، الدورة الخامسة والعشرون [قرار الجمعية العامة ١١٥/٣٢ جيم]
دورة واحدة في السنة	ت م م	ش	٥٤ ح نيويورك	٣٠-٢٩ نيسان/أبريل	٦٠ المجلس الاقتصادي والاجتماعي، الدورة التنظيمية المستأنفة [الميثاق]
دورة واحدة في السنة	ت م م ^(٢)	ش	٦١ ح فيينا	نيسان/أبريل (أسبوعان)	٦١ لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، اللجنة الفرعية القانونية، الدورة الأربعون [قرار الجمعية العامة ١٤٧٢ (د-١٤)]
دورتان في السنة	ت -	ش	٥ خ نيويورك	نيسان/أبريل (أسبوع واحد)	٦٢ لجنة حقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بمحالات الاختفاء القسري أو اللاختياري، الدورة الثالثة والستون [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٥٥/١٩٩٨]
دورتان في السنة	ت -	ش	٣٦ ح نيويورك	نيسان/أبريل (أسبوع واحد)	٦٣ لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الفريق العامل المعني بالتجارة الإلكترونية، الدورة الثامنة والثلاثون [قرار الجمعية العامة ٢٩٢٨ (د-٢٧)]
دورتان في السنة	ت -	ش	٣٦ ح نيويورك	نيسان/أبريل (أسبوع واحد)	٦٤ لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الفريق العامل المعني بقانون التحكيم، الدورة الرابعة والثلاثون [قرار الجمعية العامة ٩٢/٣٣]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٢٨ خ جنيف	نيسان/أبريل (أسبوع واحد)	٦٥ معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، مجلس الأمناء، الدورة التاسعة والثلاثون، [قرار الجمعية العامة ١٩٣٤ (د-١٨) و ٢٢٧/٤٧]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٥٣ ح نيويورك	نيسان/أبريل (يوم واحد)	٦٦ لجنة التنمية المستدامة، الدورة التنظيمية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٣/١٩٩٧]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	١٠ خ جنيف	نيسان/أبريل	٦٧ الفريق الاستشاري لصندوق الأمم المتحدة الاستثماري للعقد الدولي للسكان الأصليين في العالم [قرار الجمعية العامة ١٦٣/٤٨]
دورة واحدة في السنة	ت م ح	ش	١٨٩ ح نيويورك	نيسان/أبريل - أيار/مايو (٣ أسابيع)	٦٨ هيئة نزع السلاح [قرار الجمعية العامة د-١٠/٢]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	١٩ ح نيويورك	نيسان/أبريل (٣ أسابيع)	٦٩ اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣ (د-٢) و ١٢٩٦ (د-٤٤) ومقرراه ٣٠٤/١٩٩٥ و ٢٩٧/١٩٩٧]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورتان في السنة	ت م م (س ن ر ع ف)	ش	١٨ خ جنيف	نيسان/أبريل - أيار/مايو (٣ أسابيع)	اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، الدورة الرابعة والعشرون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٧/١٩٨٥ و ٣٣/١٩٨٢ و ٣٩/١٩٩٥]
دورة واحدة في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش	٥٣ ح نيويورك	نيسان/أبريل - أيار/مايو (٢-٣ أسابيع)	لجنة التنمية المستدامة، الدورة الحادية عشرة والاجتماع التحضيري للدورة التاسعة [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٧/١٩٩٣]
دورتان في السنة	ت م م (س ن ر ف)	ش	١٨٧ ح جنيف أو نيويورك	نيسان/أبريل - أيار/مايو (أسبوعان)	اللجنة التحضيرية لمؤتمر الدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة عام ٢٠٠٥
دورة واحدة في السنة	ت - (س ن ر ص ف)	ش	٢١ ح فيينا	نيسان/أبريل - أيار/مايو (أسبوعان)	لجنة مناهضة التعذيب، الدورة الثلاثون [قرار الجمعية العامة ٤٦/٣٩ ألف]
دورة واحدة في السنة	ت - (س ن ر ص ف)	ش	١٤١ ح جنيف	نيسان/أبريل - أيار/مايو	لجنة الأمم المتحدة العلمية المعنية بآثار الإشعاع الذري، الدورة الخمسون [قرار الجمعية العامة ٩١٣ (د-١٠)]
دورة واحدة كل سنتين	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش	٢١ خ نيويورك	نيسان/أبريل - أيار/مايو	الفريق المخصص للدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسامة وتدمير تلك الأسلحة، الدورة الرابعة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٨٦/٤٩]
دورة واحدة كل سنتين	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش	٣٣ ح جنيف	أيار/مايو - حزيران/يونيه (أسبوع واحد)	لجنة حدود الجرف القاري، الدورة التاسعة [المرفق الثاني، المادة ٢ (٥) من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار]
دورة واحدة كل سنتين	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش	٥٨ ح نيروبي	٩-٥ أيار/مايو	اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، الدورة السادسة [قرار الجمعية العامة ٢٣٥/٤٦ وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧٥/١٩٩٣]
ثلاث دورات في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ش	١٦ خ نيويورك	٦ أيار/مايو - ١٨ تموز/يوليه	لجنة المستوطنات البشرية، الدورة الثامنة عشرة [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١/١٩٧٨ وقرار الجمعية العامة ١٦٢/٣٢]
دورة واحدة في السنة تتألف من ثلاثة أجزاء	ت م ح (س ن ر ص ع ف)	ش	٦١ ح جنيف	١٢ أيار/مايو - ٢٧ حزيران/يونيه	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية [قرار الجمعية العامة ١٧٣ (د-٢)]
					مؤتمر نزع السلاح، الجزء الثاني [قرارات الجمعية العامة ١٧٢٢ (د-١٦) و د-١٠/٢ و ٨٣/٣٤ لام]

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٣)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مرات الانعقاد
٨١	٢٧-٣٠ أيار/مايو	نيويورك	١٩٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة كل سنتين
٨٢	أيار/مايو (أسبوعان)	نيويورك	٢٥ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	-
٨٣	أيار/مايو (٨ أيام)	فيينا	٤٠ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
٨٤	أيار/مايو (١٢ اجتماعا)	فيينا	٤٠ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	-
٨٥	أيار/مايو (أسبوع واحد)	نيويورك	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
٨٦	أيار/مايو (أسبوع واحد)	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة
٨٧	أيار/مايو (أسبوع واحد)	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة
٨٨	أيار/مايو (أسبوع واحد)	جنيف	٥ خ	ش (س ن ف)	-
٨٩	أيار/مايو (أسبوع واحد)	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ف)	دورة واحدة في السنة
٩٠	أيار/مايو (أسبوع واحد)	روما	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	-
٩١	أيار/مايو (أسبوع واحد)	روما	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	-

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (ن ر ف)	٥٥ ح جنيف	أيار/مايو (٤ أيام)	اللجنة الاقتصادية لأوروبا، الدورة الثامنة والخمسون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٦ (د-٤)]
دورة واحدة كل سنتين	ت -	ش (ن ع ف)	١٣ ح بيروت	أيار/مايو (٣ أيام)	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، اللجنة التحضيرية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٦/١٩٩٤]
	ت -	-	يحدد فيما يحدد فيما بعد	أيار/مايو (٣ أيام)	الحلقة الدراسية الإقليمية لاستعراض الحالة في الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي في إطار العقد الثاني للقضاء على الاستعمار [قرار الجمعية العامة ١٤٧/٥٥]
أربعة أو خمسة اجتماعات في السنة	- -	-	١١ - ١٢ خ نيويورك	أيار/مايو (يومان)	لجنة الاستثمارات [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
دورة واحدة كل سنتين	ت -	ش (ن ع ف)	١٣ ح بيروت	أيار/مايو (يومان)	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، الدورة الحادية والعشرون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٨١٨ (د-٥٥) و ٢٠٨٩ (د-٦٣) و ٢٦/١٩٩٤]
	ت م م	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٤ ح نيويورك	أيار/مايو (يوم واحد)	اجتماع خاص رفيع المستوى بين المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومؤسسات بريتون وودز [قرار الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٤ ح نيويورك	أيار/مايو (يوم واحد)	لجنة البرنامج والتنسيق، الدورة التنظيمية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٨ (د-٦٠) وقرار الجمعية العامة ٩٣/٣١]
	ت م م	ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٩ ح نيويورك	أيار/مايو	اللجنة الخامسة للجمعية العامة، الدورة الخامسة والخمسون المستأنفة [الميثاق]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	١٣٢ ح نيويورك	أيار/مايو	اجتماع الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار [قرار الجمعية العامة ٦٦/٣٧ و ٢٨/٤٩]
دورتان في السنة	ت -	ش (س ن ر ف)	٥ خ جنيف	أيار/مايو	اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، الفريق العامل الذي يجتمع قبل الدورة [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/١٩٨٢ و ٣٩/١٩٩٥ و ١٧/١٩٨٥]
دورة واحدة كل سنتين	ت -	ش (ن ع ف)	٥٣ ح أديس أبابا	أيار/مايو	اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، اللجنة التحضيرية التقنية الجامعة، الدورة العشرون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٧١ (د-٢٥)]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورة واحدة كل سنتين	ت -	ش (ن ع ف)	٥٣ ح أديس أبابا	أيار/مايو	اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، الاجتماع السادس والعشرون للمؤتمر الوزاري، الدورة الرابعة والثلاثون للجنة [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٧١ (د-٢٥)]
ثلاث دورات في السنة	ت م م	ش (س ن ر ص ع ف)	١٠ خ جنيف	أيار/مايو - حزيران/يونيه	لجنة حقوق الطفل، الدورة الثالثة والثلاثون [قرارات الجمعية العامة ٢٥/٤٤ و ١١٢/٤٧ و ٢١١/٤٩]
دورتان أو ثلاث دورات في السنة	ت -	ش (س ن ر ع ف)	١٣ خ فيينا	أيار/مايو - حزيران/يونيه (أسبوعان)	الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات، الدورة السابعة والسبعون [المادة ١١ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (ن ر)	٥ خ نيويورك	أيار/مايو - حزيران/يونيه (أسبوع واحد)	مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، لجنة الاكثوريين [قرار الجمعية العامة ١٥٦١ (د-١٥)، المادة ٢٩]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ف)	٥ خ جنيف	أيار/مايو - حزيران/يونيه	مجلس أمناء صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لضحايا التعذيب، الدورة الثانية والعشرون [قرار الجمعية العامة ١٥١/٣٦]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٦ ح نيويورك	٦-٢ حزيران/يونيه	اليونيسيف، المجلس التنفيذي، الدورة السنوية [قرار الجمعية العامة ٥٧ (د-١) و ١٦٢/٤٨]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	٦-٢ حزيران/يونيه	الأونكتاد، اجتماع خبراء لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٠ ح بون	١٣-٢ حزيران/يونيه	اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، اجتماعات الهيئات الفرعية لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية [قرار الجمعية العامة ٢٢٢/٥٤]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٦ ح نيويورك	٢٠-٩ حزيران/يونيه	المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، الدورة السنوية [قرار الجمعية العامة ٢٠٢٩ (د-٢٠) و ١٦٢/٤٨]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	٢٠-١٦ حزيران/يونيه	الأونكتاد، اجتماع فريق خبراء لجنة التجارة في البضائع والخدمات والسلع الأساسية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(د)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهاز
	ت -	ش	جنيف	٢٣-٢٧ حزيران/يونيه	الأونكتاد، لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية، [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
دورة واحدة في السنة	-	-	٣ خ	٢٥-٢٧ حزيران/يونيه	مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة [قرار الجمعية العامة ٧٤ (د-١)]
دورتان في السنة	ت م م	ش	٢٣ خ	٢٥ حزيران/يونيه - تموز/يوليه	اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، الدورة التاسعة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٣٤/١٨٠ و ٥١/٦٨]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٥٤ ح	٢٥ حزيران/يونيه - تموز/يوليه	المجلس الاقتصادي والاجتماعي، الدورة الموضوعية [الميثاق]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	١٨ خ	حزيران/يونيه	لجنة الاشتراكات، الدورة الثالثة والستون [قرار الجمعية العامة ١٤ ألف (د-١)]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٥ خ	حزيران/يونيه	لجنة حقوق الإنسان - اللجنة الفرعية لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها - الفريق العامل المعني بأشكال السرقة المعاصرة [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٦ (د-٥٦)]
دورة واحدة في السنة	ت م ح (د)	ش	٦١ ح	حزيران/يونيه	لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، الدورة الرابعة والأربعون [قرار الجمعية العامة ١٤٧٢ ألف (د-١٤)]
ثلاث دورات في السنة	ت -	ش	٥ خ	حزيران/يونيه	لجنة حقوق الطفل - الفريق العامل الذي يجتمع قبل الدورة [قرارات الجمعية العامة ١١٢/٤٧ و ٢٥/٤٤ و ٢١١/٤٩]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش	٨ خ	حزيران/يونيه	اجتماع رؤساء هيئات معاهدات حقوق الإنسان [قرارات الجمعية العامة ١١١/٤٦ و ١٧٨/٤٩]
دورتان في السنة	ت -	ش	٥ خ	حزيران/يونيه	صندوق التبرعات للتعاون التقني في ميدان حقوق الإنسان، مجلس الأمناء، [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨٣/١٩٩٣]
أربع دورات في السنة	ت م م	ش	١٥ ح	حزيران/يونيه	مجلس الأمن، مجلس إدارة لجنة الأمم المتحدة للتعويضات المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١)، الدورة التاسعة والثلاثون
	ت -	ش	١٩ ح	حزيران/يونيه	اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية، الدورة التنظيمية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ⁽¹⁾	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورتان في السنة	ت م ح ⁽²⁾	ش (ن ف)	٧ خ جنيف	حزيران/يونيه - تموز/يوليه	المحكمة الإدارية للأمم المتحدة [قرار الجمعية العامة ٣٥١ ألف (د-٤)]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٤ ح نيويورك	حزيران/يونيه - تموز/يوليه	لجنة البرنامج والتنسيق، الدورة الثالثة والأربعون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٨ (د-٦٠) وقرار الجمعية العامة ٩٣/٣١]
دورة واحدة في السنة	ت م م	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٦ ح فيينا	حزيران/يونيه - تموز/يوليه	لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الدورة السادسة والثلاثون [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٥ (د-٢١)]
دورتان في السنة	ت م م ⁽³⁾	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٥ ح نيويورك	حزيران/يونيه - تموز/يوليه ٦-٨ جلسات فسي الأسبوع، بحد أقصى ٣٠ جلسة	اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة [قرار الجمعية العامة ١٦٥٤ (د-١٦)]
دورتان في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٠ خ نيويورك	حزيران/يونيه - تموز/يوليه (٤ أيام)	المجلس الاستشاري لمسائل نزع السلاح [قرار الجمعية العامة ٩٩/٣٧ كاف]
أربع دورات في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٨ ح نيروبي	حزيران/يونيه - تموز/يوليه	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، لجنة الممثلين الدائمين، الجلسة الثالثة والثمانون [مقرر مجلس الإدارة ٢/١٣]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	تحدد فيما بعد	٧-١١ تموز/يوليه	الأونكتاد، فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بقوانين وسياسات المنافسة [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
دورتان في السنة	ت -	ش (س ن ر ف)	١٥ خ نيويورك	٧-١٨ تموز/يوليه	لجنة الخدمة المدنية الدولية، الدورة السابعة والخمسون [قرار الجمعية العامة ٣٣٥٧ (د-٢٩)]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	١٦-١٨ تموز/يوليه	الأونكتاد، اجتماع خبراء لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	٢١-٢٥ تموز/يوليه	الأونكتاد، لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية، [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
دورتان في السنة	ت -	ش (س ن ف)	٤ خ نيويورك	٢٨ تموز/يوليه - ١ آب/ أغسطس	اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، الفريق العامل قبل الدورات [قرارات الجمعية العامة ١٢٤/٤٥ و ٩٤/٤٧ و ٦٨/٥١]

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورتان في السنة	ت -	٥ خ	نيويورك	٢٨ تموز/يوليه - ١ آب/أغسطس	اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، السيروتوكول الاختياري [قرار الجمعية العامة ٦٨/٥١]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	جنيف	٢٨ تموز/يوليه - ١ آب/أغسطس	الأونكتاد، اجتماع خبراء لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية ذات الصلة [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦)] وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١
دورة واحدة في السنة تتألف من ثلاثة أجزاء	ت م ح	ش (س ن ر ص ع ف)	٦١ ح	٢٨ تموز/يوليه - ١٢ أيلول/سبتمبر	١٣٨ مؤتمّر نزع السلاح، الجزء الثالث [قرارات الجمعية العامة ١٧٢٢ (د-١٦) و ٢/١٠-د و ٢/١٠-د و ٢/١٠-د] [٨٣/٣٤ لأم]
ثلاث دورات في السنة	ت م م	ش (س ن ر ع ف)	١٨ خ	تموز/يوليه (٣ أسابيع)	١٣٩ اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، الدورة الثامنة والسبعون [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١)]
	ت	ش (س ن ر ع ف)	٢٢ خ	تموز/يوليه (أسبوعان)	١٤٠ فريق الخبراء الحكوميين المعني بسجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية [قرار الجمعية العامة ٣٣/٥٥ شين]
دورة واحدة كل سنتين	ت -	ش (ن ف)	١٥ خ	تموز/يوليه (أسبوع واحد)	١٤١ مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، اللجنة الدائمة [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
ثلاث دورات في السنة	ت -	ش (س ن ر ف)	٩ خ	تموز/يوليه (أسبوع واحد)	١٤٢ اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بالرسائل [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١)]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ف)	٥ خ	تموز/يوليه (أسبوع واحد)	١٤٣ لجنة حقوق الإنسان، اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات، الفريق العامل المعني بالسكان الأصليين [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٤/١٩٨٢]
أربعة أو خمسة اجتماعات في السنة	- -	-	١٢-١١ خ	تموز/يوليه (يومان)	١٤٤ لجنة الاستثمارات [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
دورة واحدة أو دورتان في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ف)	٢٣ ح	تموز/يوليه	١٤٥ لجنة الخبراء الفرعية المعنية بنقل البضائع الخطرة ولجنة الخبراء الفرعية المعنية بالإنظمة المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية وتوسيمها، [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠٤/١٩٨٩ و ٦٥/١٩٩٩]
دورتان في السنة	ت م م	ش (س ن ر ص ف)	١٨ خ	تموز/يوليه - آب/أغسطس (٣ أسابيع)	١٤٦ لجنة القضاء على التمييز العنصري، الدورة الثالثة والستون [قرار الجمعية العامة ٢١٠٦ ألف (د-٢٠)]

الاجتماعات	ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورة واحدة في السنة	م م ت	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٦ خ	جنيف	تموز/يوليه - آب/أغسطس (٣ أسابيع)	١٤٧ لجنة حقوق الإنسان، اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات، الدورة الثالثة والخمسون [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩ (د-٢)]
	- ت	ش (س ن ر ص ع ف)	١٤١ ح	جنيف	تموز/يوليه - آب/أغسطس	١٤٨ الفريق المخصص للدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية وتدمير تلك الأسلحة، الدورة الرابعة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٨٦/٤٩]
دورة واحدة في السنة	- ت	ش (س ن ر ف)	٥ خ	جنيف	آب/أغسطس (أسبوعان)	١٤٩ لجنة حقوق الإنسان، اللجنة الفرعية لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها، الفريق العامل المعني بالرسائل [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٥٠٣ (د-٤٨)]
دورة واحدة كل سنتين	- ت	ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	نيويورك	آب/أغسطس (أسبوع واحد)	١٥٠ الأونكتاد، اجتماع الخبراء الحكوميين من البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر ومثلي البلدان المانحة والمؤسسات المالية والإئتمانية [قرار الجمعية العامة ١٩٩/٥٤]
	- ت	ش (س ن ع ف)	٥ خ	جنيف	آب/أغسطس (أسبوع واحد)	١٥١ لجنة حقوق الإنسان - الفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو اللاختياري، الدورة الرابعة والستون [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٥٥/١٩٩٨]
دورتان في السنة	- ت	ش (س ن ر ص ع ف)	٢١ خ	نيويورك	٣ آب/أغسطس	١٥٢ لجنة حدود الجرف القاري، الدورة العاشرة [المرفق الثاني، المادة ٢ (٥) من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار]
ثلاث دورات في السنة	- ت	ش (س ن ر ص ع ف)	١٦ خ	نيويورك	٢ أيلول/سبتمبر - ١٩ كانون الأول/ديسمبر	١٥٣ اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية [قرار الجمعية العامة ١٧٣ (د-٢)]
	- ت	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٦ ح	نيويورك	٨-١٢ أيلول/سبتمبر	١٥٤ المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، الدورة العادية الثانية [قرار الجمعية العامة ٢٠٢٩ (د-٢٠) و ١٦٢/٤٨]
	م ح / م م ^(٢)	ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٩ ح	نيويورك	٩ أيلول/سبتمبر - كانون الأول/ديسمبر	١٥٥ الجمعية العامة، الدورة الثامنة والخمسون [الميثاق]
	- ت	ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	جنيف	١٠-١٢ أيلول/سبتمبر	١٥٦ الأونكتاد، اجتماع فريق خبراء لجنة التجارة في البضائع والخدمات والسلع الأساسية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨) تموز/يوليه ١٩٩٦] وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٣)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	ممرات الانعقاد
١٥٧	١٥-١٩ أيلول/سبتمبر	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٥٨	١٥-١٩ أيلول/سبتمبر	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٥٩	٢٢-٢٦ أيلول/سبتمبر	جنيف	(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٦٠	٢٩ أيلول/سبتمبر - ٣ تشرين الأول/أكتوبر	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٦١	أيلول/سبتمبر (أسبوعان)	بون	١٧٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٦٢	أيلول/سبتمبر (أسبوع واحد)	جنيف	٥ خ	ش (س ن ف)	ت -
١٦٣	أيلول/سبتمبر (أسبوع واحد)	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٦٤	أيلول/سبتمبر (أسبوع واحد)	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
١٦٥	أيلول/سبتمبر (٣ أيام)	جنيف	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م
١٦٦	أيلول/سبتمبر (يومان)	نيويورك	١٨٩ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م ح

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (ن ع ف)	١٠ ح عمان	أيلول/سبتمبر (يوم واحد)	١٦٧ وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى، اللجنة الاستشارية [قرار الجمعية العامة ٣٠٢ (د-٤)]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٤ ح جنيف	أيلول/سبتمبر	١٦٨ الأونكتاد، فريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٧/١٩٨٢]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٨٣ ح يحدد فيما بعد	أيلول/سبتمبر	١٦٩ الاجتماع الخامس للدول الأطراف في اتفاقية حظر استعمال وتخزين وإنتاج ونقل الألغام المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام [الفقرة ٢ من المادة ١١ من الاتفاقية]
ثلاث دورات في السنة يتألف كل منها من اجتماع واحد	- -	-	١٢ خ نيويورك	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر (اجتماع واحد)	١٧٠ لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
ثلاث دورات في السنة	ت م م	ش (س ن ر ص ع ف)	١٠ خ جنيف	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	١٧١ لجنة حقوق الطفل، الدورة الرابعة والثلاثون [قرارات الجمعية العامة ٢٥/٤٤ و ١١٢/٤٧ و ٢١١/٤٩]
أربع دورات في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٨ ح نيروبي	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	١٧٢ برنامج الأمم المتحدة للبيئة، لجنة الممثلين الدائمين، الجلسة الرابعة والثمانون [مقرر مجلس الإدارة ٢/١٣]
	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	يحدد فيما بعد	الربع الثالث من السنة (أسبوعان)	١٧٣ مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية [قرار الجمعية العامة ٢٥/٥٥ ح]
دورة واحدة كل سنتين	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٢٥ خ نيويورك	الربع الثالث (أسبوع واحد)	١٧٤ فريق الخبراء المخصص المعني بالتعاون الدولي في المسائل الضريبية [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٢٧٣ (د-٤٣) و ١٧٦٥ (د-٥٤)]
دورة واحدة في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	(٦) جنيف	١٧-٦ تشرين الأول/ أكتوبر	١٧٥ الأونكتاد، مجلس التجارة والتنمية، الدورة الخمسون، [قرار الجمعية العامة ١٩٩٥ (د-١٩) وقرار الأونكتاد ١١٤ (د-٥)]
دورة واحدة في السنة	ت م م	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٨ ح جنيف	تشرين الأول/أكتوبر (أسبوع واحد)	١٧٦ مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، اللجنة التنفيذية، الدورة الرابعة والخمسون [قرار الجمعية العامة ١١٦٦ (د-١٢)]
ثلاث دورات في السنة	ت -	ش (س ن ر ف)	٩ خ جنيف	تشرين الأول/أكتوبر (أسبوع واحد)	١٧٧ اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بالرسائل [قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١)]

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٣)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	ممرات الانعقاد
١٧٨	تشرين الأول/أكتوبر (أسبوع واحد)	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ثلاث دورات في السنة
١٧٩	تشرين الأول/أكتوبر (أسبوع واحد)	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة
١٨٠	تشرين الأول/أكتوبر (أسبوع واحد)	فيينا	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورتان في السنة
١٨١	تشرين الأول/أكتوبر (أسبوع واحد)	روما	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	-
١٨٢	تشرين الأول/أكتوبر (يومان)	نيويورك	٢٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	دورة واحدة في السنة
١٨٣	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر (٥ أسابيع)	نيويورك	٧ خ	ش (ن ف)	دورتان في السنة
١٨٤	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر	جنيف	١٨ خ	ش (س ن ر ع ف)	ثلاث دورات في السنة
١٨٥	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر	فيينا	١٣ خ	ش (س ن ر ع ف)	دورتان أو ثلاث دورات في السنة
١٨٦	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر (٢-٣ أيام)	نيويورك	٢٦ أ	ش (ن ف)	دورتان في السنة
١٨٧	٢٤-٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	-

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(١)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
	ت م ح (س ن ر ص ع ف)	ح ٢٥	نيويورك	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر	اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف، الاجتماع الخاص للاحتفال باليوم الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني [قرار الجمعية العامة ٤٠/٣٢ و ٤٠/٣٣]
ثلاث دورات في السنة	ت م م (س ن ر ع ف)	خ ١٨	جنيف	تشرين الثاني/نوفمبر (٣ أسابيع)	اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، الدورة التاسعة والعشرون [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/١٩٨٢ و ٣٣/١٩٨٥ و ٣٩/١٩٩٥]
دورتان في السنة	ت م م (س ن ر ف)	خ ١٠	جنيف	تشرين الثاني/نوفمبر (أسبوعان)	لجنة مناهضة التعذيب، الدورة الحادية والثلاثون [قرار الجمعية العامة ٤٦/٣٩ ألف]
	ت - (س ن ع ف)	خ ٥	جنيف	تشرين الثاني/نوفمبر (٨ أيام)	لجنة حقوق الإنسان، الفريق العامل المعني بحالات الاختفاء القسري أو اللاإحتياري، الدورة الخامسة والستون [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٥٥/١٩٩٨]
دورتان في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ح ٣٦	فيينا	تشرين الثاني/نوفمبر (أسبوع واحد)	لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الفريق العامل المعني بالمصالح الأمنية، الدورة الرابعة [قرار الجمعية العامة ٩٢/٣٣]
دورتان في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ح ٣٦	فيينا	تشرين الثاني/نوفمبر (أسبوع واحد)	لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، الفريق العامل المعني بقانون الإعسار، الدورة الخامسة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٩٢/٣٣]
أربعة أو خمسة اجتماعات في السنة	- - (س ن ر ص ع ف)	١٢-١١ خ	نيويورك	تشرين الثاني/نوفمبر (يومان)	لجنة الاستثمارات [قرار الجمعية العامة ٢٤٨ (د-٣)]
	ت - (س ن ر ص ع ف)	ح ١٩٣	نيويورك	تشرين الثاني/نوفمبر (يوم واحد)	مؤتمر الأمم المتحدة لإعلان التبرعات للأنشطة الإنمائية [قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٢]
دورة واحدة كل سنتين	ت م م (س ن ر ف)	ح ١٢٢	جنيف	تشرين الثاني/نوفمبر (يوم واحد)	الاجتماع التاسع للدول الأطراف في اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة [قرار الجمعية العامة ٤٦/٣٩ ألف]
اجتماع واحد في السنة	ت - (س ن ر ص ع ف)	ح ١٩٣	نيويورك	تشرين الثاني/نوفمبر (اجتماع واحد)	اللجنة المختصة التابعة للجمعية العامة لإعلان التبرعات لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى [قرار الجمعية العامة ١٧٢٩ (د-١٦)]

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٣)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(ب)	ممرات الانعقاد
١٩٨	لجنة حقوق الإنسان - الفريق العامل المعني بالاحتجاز التعسفي - الدورة الثانية والثلاثون [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٠/٢٦٣]	جنيف	٥ خ	ش (س ن ف)	ت -
١٩٩	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الاجتماع الاستشاري المشترك بين الوكالات [قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٢]	نيويورك	٣٣ أ	-	- -
٢٠٠	الفريق المخصص للدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والسمية وتدمير تلك الأسلحة، الدورة السابعة والعشرون [قرار الجمعية العامة ٨٦/٤٩]	جنيف	١٤١ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت
٢٠١	فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية [قرار الجمعية العامة ٣٤٧ (د-٤) و ١٤٣٨ (د-١٤)]	يحدد فيما بعد	٩ خ	ش (ن ف)	- -
٢٠٢	اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية واجتماعات الهيئات الفرعية [قرار الجمعية العامة ٢٢٢/٥٤]	بون	١٨٠ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
٢٠٣	الأونكتاد، اجتماع فريق خبراء لجنة التجارة في البضائع والخدمات والسلع الأساسية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]	جنيف	يحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
٢٠٤	مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، الدورة الاستثنائية [قرار الجمعية العامة ٧٤ (د-١)]	يحدد فيما بعد	٣ خ	-	- -
٢٠٥	الأونكتاد، لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]	جنيف	(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
٢٠٦	اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، الفريق العامل الذي يجتمع قبل الدورة [قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/١٩٨٢ و ١٧/١٩٨٥ و ٣٩/١٩٩٥]	جنيف	٥ خ	ش (س ن ر ف)	ت -
٢٠٧	جامعة الأمم المتحدة، المجلس، الدورة الخمسون [قرار الجمعية العامة ٣٠٨١ (د-٢٨)]	طوكيو	٢٨ خ	ش (ن ف)	ت -

ممرات الانعقاد	الخدمات المقدمة ^(ب)	الأعضاء	مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهة
دورتان في السنة	ت -	ش (ن ف)	٥ خ	جنيف كانون الأول/ ديسمبر (٤ أيام)	صندوق التبرعات للتعاون التقني في ميدان حقوق الإنسان، مجلس الأمناء [مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٨٣/١٩٩٣]
دورة واحدة كل سنتين	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٣ ح	فيينا كانون الأول/ ديسمبر (٣ أيام)	لجنة المخدرات، الدورة السادسة والأربعون المستأنفة [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٩ (د-١) و ٣٩/١٩٩١]
أربع دورات في السنة	ت م م	ش (س ن ر ص ع ف)	١٥ ح	جنيف كانون الأول/ ديسمبر (٣ أيام)	مجلس الأمن، مجلس إدارة لجنة الأمم المتحدة للتعويضات المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن ٦٩٢ (١٩٩١)، الدورة التاسعة والثلاثون
دورة واحدة كل سنتين	ت م ح	ش (س ن ر ص ع ف)	٣٦ ح	نيويورك كانون الأول/ ديسمبر (يومان)	اليونيسيف، المجلس التنفيذي، دورة الميزانية غير العادية [مقرر المجلس التنفيذي ٧/٢٠٠٠]
دورة واحدة في السنة	ت م ح	ش (س ن ر ص ع ف)	١٨٩ ح	نيويورك كانون الأول/ ديسمبر (يومان)	هيئة نزع السلاح، الدورة التنظيمية [قرار الجمعية العامة د-١٠/٢]
اجتماع واحد في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	١٩٣ ح	جنيف كانون الأول/ ديسمبر (اجتماع واحد)	اللجنة المختصة التابعة للجمعية العامة لإعلان التبرعات لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين [قرار الجمعية العامة ٧٥/٥٥]
دورة واحدة أو دورتان في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ف)	٢٢ ح	جنيف كانون الأول/ ديسمبر	لجنة الخبراء الفرعية المعنية بنقل البضائع الخطرة ولجنة الخبراء الفرعية المعنية بالنظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية وتوسيمها [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠٤/١٩٨٩ و ٦٥/١٩٩٩]
أربع دورات في السنة	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	٥٨ ح	نيروبي كانون الأول/ ديسمبر	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، لجنة الممثلين الدائمين، الاجتماع الخامس والثمانون [مقرر مجلس الإدارة ٢/١٣]
حسب الاقتضاء	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	(ب)	جنيف حسب الاقتضاء (بحد أقصى ٣٠ اجتماعاً)	الأونكتاد، المؤتمرات والاجتماعات الأخرى المعنية بالسلع الأساسية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]
حسب الاقتضاء	ت -	ش (س ن ر ص ع ف)	(ب)	جنيف حسب الاقتضاء (بحد أقصى ٣٠ اجتماعاً)	الأونكتاد، حلقات دراسية وأفرقة دراسية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٣)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	ممرات الانعقاد
٢١٨	الأونكتاد، مشاورات الأمين العام ورئيس مجلس التجارة والتنمية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]	جنيف	(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢١٩	الأونكتاد، الدورات التنفيذية لمجلس التجارة والتنمية [مقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الثالثة عشرة (٨ تموز/يوليه ١٩٩٦) وقرار الجمعية العامة ١٦٧/٥١]	جنيف	(ب)	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٢٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، المجلس التنفيذي جلسات إحاطة ومشاورات غير رسمية [قرار الجمعية العامة ٢٠٢٠ (د-٢٠) و ١٦٢/٤٨]	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٢١	اليونيسيف، المجلس التنفيذي، جلسات إحاطة ومشاورات غير رسمية [قرار الجمعية العامة ٥٧ (د-١) و ١٦٢/٤٨]	نيويورك	٣٦ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٢٢	مجلس الوصاية (ولجان الصياغة) [الميثاق]	نيويورك	٥ ح	ش (ن ر ص ف)	ت م ح ^(١) حسب الاقتضاء
٢٢٣	مجلس الأمن [الميثاق]	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م ح حسب الاقتضاء
٢٢٤	لجنة الخبراء التابعة لمجلس الأمن [مقرر اتخذ مجلس الأمن في جلسته الأولى عام ١٩٤٦]	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٢٥	مجلس الأمن، اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد [مقرر اتخذ مجلس الأمن في جلسته ٤٢ عام ١٩٤٦]	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٢٦	مجلس الأمن، اللجنة المعنية باجتماعات المجلس خارج المقر [مقرر اتخذ مجلس الأمن في جلسته ١٦٢٥]	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٢٧	لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب قرار مجلس الأمن ٤٤٦ (١٩٧٩)	نيويورك	٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٢٨	مجلس الأمن، اللجنة المخصصة المنشأة بموجب قرار مجلس الأمن ٥٠٧ (١٩٨٢)	نيويورك	٤ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٢٩	لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٦٦١ (١٩٩٠) بشأن الحالة بين العراق والكويت	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٠	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٧٤٨ (١٩٩٢) بشأن الجماهيرية العربية الليبية	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء

الاجهـاز	التاريخ (٢٠٠٣)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(١)	مـرات الانعقاد
٢٣١	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٢	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٨٦٤ (١٩٩٣) بشأن أنغولا	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٣	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٩١٨ (١٩٩٤) بشأن رواندا	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٤	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٩٨٥ (١٩٩٥) بشأن ليبيريا	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٥	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١١٣٢ (١٩٩٧) بشأن سيراليون	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٦	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١١٦٠ (١٩٩٨)	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٧	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٢٦٧ (١٩٩٩) بشأن أفغانستان	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٨	لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٢٩٨ (٢٠٠٠) بشأن الحالة بين إريتريا وإثيوبيا	نيويورك	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٣٩	مجلس الأمن، مجلس إدارة لجنة الأمم المتحدة للتعويضات المنشأة عملاً بقرار مجلس الأمن ٦٩٢ (١٩٩١)	جنيف	١٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٤٠	لجنة التوفيق التابعة للأمم المتحدة والخاصة بفلسطين [قرار الجمعية العامة ١٩٤ (د-٣)]	نيويورك	٣ ح	ش (ن ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٤١	اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام وفريقها العامل [قرار الجمعية العامة ٢٠٠٦ (د-١٩)]	نيويورك	تحدد فيما بعد	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٤٢	اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف [قرار الجمعية العامة ٣٣٧٦ (د-٣٠)]	نيويورك	٢٥ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م حسب الاقتضاء
٢٤٣	لجنة المؤتمرات [قرار الجمعية العامة ٢٢٢٢/٤٣ بء]	نيويورك	٢١ ح	ش (س ن ر ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٤٤	لجنة العلاقات مع البلد المضيف [قرار الجمعية العامة ٢٨١٩ (د-٢٦)]	نيويورك	١٩ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٤٥	اللجنة الاقتصادية لأوروبا، اللجان والأفرقة العاملة [قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٦ (د-٤)]	جنيف	٥٥ ح	يُحدد فيما بعد	ت - حسب الاقتضاء

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٣)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة	ممرات الانعقاد
٢٤٦	حسب الاقتضاء	لاهاي	١١ خ	ش (ن ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٤٧	حسب الاقتضاء	أروشا	١١ خ	ش (ن ف)	ت - حسب الاقتضاء
٢٤٨	يحدد فيما بعد (١٠ أسابيع)	جنيف	٣٤ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م - دورة واحدة في السنة
٢٤٩	يحدد فيما بعد (٣ أسابيع)	جنيف	٣٠ خ	ش (س ن ف)	- - دورة واحدة في السنة
٢٥٠	يحدد فيما بعد (أسبوعان)	جنيف	١٩٣ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -
٢٥١	يحدد فيما بعد (أسبوعان)	جنيف أو نيويورك	١٦ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت - دورة واحدة في السنة
٢٥٢	يحدد فيما بعد (أسبوع واحد)	بانكوك	١٥ ح	ش (ن ر ص ف)	ت -
٢٥٣	يحدد فيما بعد (أسبوع واحد)	بانكوك	٥١ ح	ش (ن ر ص ف)	ت - دورة واحدة كل ثلاث سنوات
٢٥٤	يُحدد فيما بعد (أسبوع واحد)	سانتياغو	٤١ ح	ش (س ن ف)	ت -

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٣)	مكان الانعقاد	الأعضاء	الخدمات المقدمة ^(أ)	ممرات الانعقاد
٢٥٥	يُحدد فيما بعد (أسبوع واحد)	أديس أبابا	٥٣ ح	ش (ن ع ف)	ت -
٢٥٦	يحدد فيما بعد (أسبوع واحد)	إحدى عواصم المنطقة	٢٣ ح	ش (ن ع ف)	ت -
٢٥٧	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	٢٧ أ	ش (ن ع ف)	ت -
٢٥٨	يحدد فيما بعد (يومان)	سانتياغو	٤١ ح	ش (س ن ف)	ت -
٢٥٩	يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	١٨٩ خ	ش (س ن ر ص ع ف)	ت م م
٢٦٠	يحدد فيما بعد	نيويورك أو يحدد فيما بعد	يحدد فيما بعد	-	ت -
٢٦١	يحدد فيما بعد	جنيف	٢٨ ح	ش (س ن ر ص ع ف)	ت -

(أ) توفر الترجمة الشفوية باللغات الميينة. وتختلف اللغات التي توفر بها الترجمة التحريرية ومحاضر الجلسات باختلاف النظام الداخلي الساري على الهيئة المعنية، وتختلف، في حالة بعض الأفرقة العاملة والهيئات المشابهة باختلاف الاحتياجات الفعلية إذا كانت هذه الاحتياجات أقل مما ينص عليه النظام الداخلي.

(ب) باب الاشتراك مفتوح لجميع الدول المهتمة بالأمر من أعضاء الأونكتاد (الفقرة ٩ من قرار الأونكتاد ٨٠ (د - ٣)).

(ج) للجلسات العامة فقط.

(د) يجتمع قبل انعقاد الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف في اتفاقية مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية من أجل إعداد مشروع النظام الداخلي للمؤتمر.

(هـ) في الفقرة ٨ من قرار الجمعية العامة ٤٥/٥٣ لاحظت الجمعية مع الارتياح أنه، وفقاً للفقرة ٩ من قرار الجمعية ٥٦/٥٢، قامت لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في دورتها الحادية والأربعين بمواصلة استعراض احتياجاتها من النصوص الكاملة غير المحررة واتفقت على مواصلة استخدام تلك النصوص.

(و) عند عقد جلسات استماع شفوية.

(ز) جرت العادة على توفير محاضر حرفية للجلسات العامة ولسات اللجنة الأولى فقط.

(ح) يعقد قبل انقضاء سنة على دخول الاتفاقية حيز النفاذ.

دال - مشروع جدول المؤتمرات واجتماعات الأجهزة الرئيسية للوكالات المتخصصة والوكالات الدولية للطاقة الذرية، والهيئات المنشأة بموجب معاهدة تحت رعاية الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٢

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٢)	مكان الانعقاد
١ - منظمة الصحة العالمية، المجلس التنفيذي	١٤-٣١ كانون الثاني/يناير	جنيف
٢ - منظمة الطيران المدني الدولي، اللجنة	١٤ كانون الثاني/يناير - ١ شباط/فبراير	مونتريال
٣ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين، لجنة البرنامج والميزانية	٢١ كانون الثاني/يناير	فيينا
٤ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل بآء والاجتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء	٤-٢١ شباط/فبراير	فيينا
٥ - منظمة الطيران المدني الدولي، المجلس	١٨ شباط/فبراير - ١٥ آذار/مارس	مونتريال
٦ - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، مجلس الإدارة	٢٠-٢١ شباط/فبراير	روما
٧ - منظمة حظر الأسلحة الكيميائية، المجلس التنفيذي	شباط/فبراير	لاهاي
٨ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل ألف والاجتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء	٤-٨ آذار/مارس	فيينا
٩ - منظمة العمل الدولية، مجلس الإدارة ولجانته، الدورة الثالثة والثمانون بعد المائتين	٧-٢٢ آذار/مارس	جنيف
١٠ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين	١٨ آذار/مارس	فيينا
١١ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين	١٨-٢٢ آذار/مارس	فيينا
١٢ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الدورة السابعة عشرة	٨-١٢ نيسان/أبريل	فيينا
١٣ - مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي	٨-٢٦ نيسان/أبريل	لاهاي
١٤ - منظمة الطيران المدني الدولي، اللجنة	١٥ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو	مونتريال
١٥ - الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية	٢٢ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو	جنيف
١٦ - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، المجلس التنفيذي	٢٣-٢٤ نيسان/أبريل	روما
١٧ - منظمة حظر الأسلحة الكيميائية، المجلس التنفيذي	نيسان/أبريل	لاهاي
١٨ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين، لجنة البرنامج والميزانية	٦ أيار/مايو	فيينا
١٩ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين، لجنة البرنامج والميزانية	٦-١٠ أيار/مايو	فيينا
٢٠ - المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، المجلس التنفيذي	١١-٢٢ أيار/مايو	جنيف
٢١ - منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، الدورة الخامسة والعشرون	١٣-١٧ أيار/مايو	فيينا
٢٢ - منظمة الصحة العالمية، جمعية الصحة العالمية، الدورة الخامسة والخمسون	١٣-١٨ أيار/مايو	جنيف

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٦)	مكان الانعقاد
٢٣ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل بآ والاحتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء	٢١ أيار/مايو - ٧ حزيران/يونيه	فيينا
٢٤ - منظمة الطيران المدني الدولي، المجلس	٢١ أيار/مايو - ١٤ حزيران/يونيه	مونتريال
٢٥ - مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية	أيار/مايو	لاهاي
٢٦ - الاتحاد البريدي العالمي، مجلس العمليات البريدية	أيار/مايو	بيرن
٢٧ - اليونسكو، المجلس التنفيذي	أيار/مايو - حزيران/يونيه	باري
٢٨ - منظمة العمل الدولية، المؤتمر العام، الدورة التسعون	٤-٢٠ حزيران/يونيه	جنيف
٢٩ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين	١٠ حزيران/يونيه	فيينا
٣٠ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل ألف والاحتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء	١٧-٢١ حزيران/يونيه	فيينا
٣١ - منظمة العمل الدولية، مجلس الإدارة وبلجانه، الدورة الرابعة والثمانون بعد المائتين	٢١ حزيران/يونيه	جنيف
٣٢ - منظمة حظر الأسلحة الكيميائية، المجلس التنفيذي	حزيران/يونيه	لاهاي
٣٣ - المنظمة البحرية الدولية، المجلس	حزيران/يونيه	لندن
٣٤ - السلطة الدولية لقاع البحار، الجمعية، الدورة الثامنة	٥-١٦ آب/أغسطس	كينغستون
٣٥ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الدورة الثامنة عشرة	٢٠-٢٣ آب/أغسطس	فيينا
٣٦ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل بآ والاحتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء	٢٦ آب/أغسطس - ١٣ أيلول/سبتمبر	فيينا
٣٧ - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، مجلس الإدارة	٤-٥ أيلول/سبتمبر	روما
٣٨ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين	٩ أيلول/سبتمبر	فيينا
٣٩ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، المؤتمر العام	١٦-٢٠ أيلول/سبتمبر	فيينا
٤٠ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين	٢٣ أيلول/سبتمبر	فيينا
٤١ - اليونيدو، لجنة البرنامج والميزانية، الدورة الثامنة عشرة	٢٣ - ٢٧ أيلول/سبتمبر	فيينا
٤٢ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية	٣٠ أيلول/سبتمبر - ٤ تشرين الأول/أكتوبر	فيينا
٤٣ - منظمة حظر الأسلحة الكيميائية، المجلس التنفيذي	أيلول/سبتمبر	لاهاي
٤٤ - المنظمة العالمية للملكية الفكرية، جمعيات الدول الأعضاء	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	جنيف
٤٥ - صندوق النقد الدولي/البنك الدولي، الاجتماعات السنوية المشتركة بين مجلسي المحافظين	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	واشنطن العاصمة
٤٦ - منظمة الطيران المدني الدولي، اللجنة	٧-٢٥ تشرين الأول/أكتوبر	مونتريال

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٦)	مكان الانعقاد
٤٧ - منظمة الأغذية والزراعة، المجلس	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر - ٧ تشرين الثاني/نوفمبر	روما
٤٨ - الاتحاد البريدي العالمي، مجلس العمليات البريدية	تشرين الأول/أكتوبر	بيرن
٤٩ - اليونسكو، المجلس التنفيذي	تشرين الأول/أكتوبر	باريس
٥٠ - منظمة العمل الدولية، مجلس الإدارة، ولجانها، الدورة الخامسة والثمانون بعد المائتين	٧-٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر	جنيف
٥١ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الدورة التاسعة عشرة	١١-١٥ تشرين الثاني/ نوفمبر	فيينا
٥٢ - منظمة الطيران المدني الدولي، المجلس	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر - ٦ كانون الأول/ديسمبر	مونتريال
٥٣ - اليونيدو، مجلس التنمية الصناعية، الدورة السادسة والعشرون	١٨ - ٢٢ تشرين الثاني/ نوفمبر	فيينا
٥٤ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين، لجنة المساعدة والتعاون التقنيين	٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر	فيينا
٥٥ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر	فيينا
٥٦ - المنظمة البحرية الدولية، الجمعية	تشرين الثاني/نوفمبر	لندن
٥٧ - المنظمة البحرية الدولية، المجلس	تشرين الثاني/نوفمبر	لندن
٥٨ - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، المجلس التنفيذي	١١-١٢ كانون الأول/ ديسمبر	روما
٥٩ - منظمة حظر الأسلحة الكيميائية، المجلس التنفيذي	كانون الأول/ديسمبر	لاهاي
٦٠ - المؤتمر المعني بتيسير بدء نفاذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية	يحدد فيما بعد	فيينا

هاء - مشروع جدول مؤتمرات واجتماعات الأجهزة الرئيسية للوكالات المتخصصة،
والوكالة الدولية للطاقة الذرية، والهيئات المنشأة بموجب معاهدات تحت رعاية
الأمم المتحدة لعام ٢٠٠٣

الجهاز	التاريخ (٢٠٠٣)	مكان الانعقاد
١ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين، لجنة البرنامج والميزانية	٢٠ كانون الثاني/يناير	فيينا
٢ - منظمة الصحة العالمية، المجلس التنفيذي	كانون الثاني/يناير	جنيف
٣ - منظمة الطيران المدني الدولي، اللجنة	كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير	مونتريال
٤ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل باء والاجتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء	شباط/فبراير	فيينا
٥ - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، مجلس الإدارة	شباط/فبراير	روما
٦ - منظمة الطيران المدني الدولي، المجلس	شباط/فبراير - آذار/مارس	مونتريال
٧ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين	١٧ آذار/مارس	فيينا
٨ - منظمة العمل الدولية، مجلس الإدارة و لجانه	آذار/مارس	جنيف
٩ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل ألف والاجتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء	آذار/مارس	فيينا
١٠ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الدورة العشرون	نيسان/أبريل	فيينا
١١ - الاتحاد البريدي العالمي، مجلس العمليات البريدية	نيسان/أبريل	بيرن
١٢ - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	نيسان/أبريل	روما
١٣ - منظمة حظر الأسلحة الكيميائية، المجلس التنفيذي	نيسان/أبريل	لاهاي
١٤ - منظمة الطيران المدني الدولي، اللجنة	نيسان/أبريل - أيار/مايو	مونتريال
١٥ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين، لجنة البرنامج والميزانية	٥ أيار/مايو	فيينا
١٦ - اليونيدو، لجنة البرامج والميزانية، الدورة التاسعة عشرة	٥-٩ أيار/مايو	فيينا
١٧ - المؤتمر العالمي للأرصاد الجوية	٥-٢٤ أيار/مايو	جنيف
١٨ - منظمة الصحة العالمية، جمعية الصحة العالمية، الدورة السادسة والخمسون	أيار/مايو	جنيف
١٩ - مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية، الدورة السادسة	أيار/مايو	لاهاي
٢٠ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل باء والاجتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء	أيار/مايو - حزيران/يونيه	فيينا
٢١ - منظمة الطيران المدني الدولي، المجلس	أيار/مايو - حزيران/يونيه	مونتريال
٢٢ - اليونسكو، المجلس التنفيذي	أيار/مايو - حزيران/يونيه	باريس

مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهاز
فيينا	٢٣-٢٧ حزيران/يونيه	٢٣ - اليونيدو، مجلس التنمية الصناعية
حنييف	٢٦-٢٨ أيار/مايو	٢٤ - المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، المجلس التنفيذي
فيينا	٩ حزيران/يونيه	٢٥ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين
حنييف	حزيران/يونيه	٢٦ - منظمة العمل الدولية، المؤتمر العام
حنييف	حزيران/يونيه	٢٧ - الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية، المجلس
حنييف	حزيران/يونيه	٢٨ - منظمة العمل الدولية، مجلس الإدارة وبلجانه
فيينا	حزيران/يونيه	٢٩ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل ألف والاجتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء
لندن	حزيران/يونيه	٣٠ - المنظمة البحرية الدولية، المجلس
روما	حزيران/يونيه	٣١ - منظمة الأغذية والزراعة، المجلس
لاهاي	حزيران/يونيه	٣٢ - منظمة حظر الأسلحة الكيميائية، المجلس التنفيذي
فيينا	آب/أغسطس	٣٣ - اللجنة التحضيرية لمنظمة حظر التجارب النووية، الدورة الحادية والعشرون
فيينا	آب/أغسطس - أيلول/سبتمبر	٣٤ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الفريق العامل باء والاجتماعات غير الرسمية/اجتماعات الخبراء
فيينا	٥-١٩ أيلول/سبتمبر	٣٥ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، المؤتمر العام
فيينا	٨ أيلول/سبتمبر	٣٦ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين
فيينا	٥-١٩ أيلول/سبتمبر	٣٧ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، المؤتمر العام
فيينا	٢٢ أيلول/سبتمبر	٣٨ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين
روما	أيلول/سبتمبر	٣٩ - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، المجلس التنفيذي
لاهاي	أيلول/سبتمبر	٤٠ - منظمة حظر الأسلحة الكيميائية، المجلس التنفيذي
حنييف	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	٤١ - المنظمة العالمية للملكية الفكرية، جمعيات الدول الأعضاء
واشــــــــــــنطن العاصمة	أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر	٤٢ - صندوق النقد الدولي/البنك الدولي، الاجتماعات السنوية المشتركة بين مجلس المحافظين
فيينا	تشرين الأول/أكتوبر	٤٣ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية
مونتريال	تشرين الأول/أكتوبر	٤٤ - منظمة الطيران المدني الدولي، اللجنة
بيرن	تشرين الأول/أكتوبر	٤٥ - الاتحاد البريدي العالمي، مجلس الإدارة
باريس	تشرين الأول/أكتوبر	٤٦ - اليونسكو، المجلس التنفيذي
روما	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر	٤٧ - منظمة الأغذية والزراعة، المجلس، الدورة الحادية والعشرون بعد المائتين

مكان الانعقاد	التاريخ (٢٠٠٣)	الجهاز
باريس	تشرين الأول/أكتوبر - تشرين الثاني/نوفمبر	٤٨ - اليونسكو، المؤتمر العام
فيينا	٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر	٤٩ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين، لجنة المساعدة والتعاون التقنيين
فيينا	٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر	٥٠ - الوكالة الدولية للطاقة الذرية، مجلس المحافظين
جنيف	تشرين الثاني/نوفمبر	٥١ - منظمة العمل الدولية، مجلس الإدارة ولجانه
فيينا	تشرين الثاني/نوفمبر	٥٢ - اللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، الدورة الثانية والعشرون
روما	تشرين الثاني/نوفمبر	٥٣ - منظمة الأغذية والزراعة، المؤتمر
روما	تشرين الثاني/نوفمبر	٥٤ - منظمة الأغذية والزراعة، المجلس
لندن	تشرين الثاني/نوفمبر	٥٥ - المنظمة البحرية الدولية، المجلس
لندن	تشرين الثاني/نوفمبر	٥٦ - المنظمة البحرية الدولية، الجمعية
لندن	تشرين الثاني/نوفمبر	٥٧ - المنظمة البحرية الدولية، المجلس
مونتريال	تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر	٥٨ - منظمة الطيران المدني الدولي، المجلس
فيينا	١-٥ كانون الأول/ديسمبر	٥٩ - اليونيدو، المؤتمر العام، الدورة العاشرة
روما	٥-٦ كانون الأول/ديسمبر	٦٠ - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، المجلس التنفيذي
لاهاي	كانون الأول/ديسمبر	٦١ - منظمة حظر الأسلحة الكيميائية، المجلس التنفيذي
فيينا	يحدد فيما بعد	٦٢ - المؤتمر المعني بتيسير بدء نفاذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية
كينغستون	يحدد فيما بعد	٦٣ - السلطة الدولية لقاع البحار، الجمعية، الدورة التاسعة

290901 280901 01-53852 (A)
0153852